



ICAN

Évaluation Commune Internationale du Calcul, Contexte, caractéristiques et mise en œuvre à grande échelle



LEARNigeria



ICAN

Évaluation Commune Internationale du Calcul,

Contexte, caractéristiques et mise en œuvre à grande échelle

Les photos utilisées dans ce rapport ont été prises par le personnel des organisations membres du Réseau d'Action du Peuple pour l'Apprentissage (PAL) et du secrétariat du Réseau PAL lors de leurs visites dans les communautés rurales.

Les cartes présentées dans ce rapport sont à titre illustratif seulement. La représentation des frontières politiques, les couleurs, les dénominations et toute autre information figurant sur ces cartes ne reflètent pas nécessairement la position du Réseau PAL ou de ses organisations membres sur les questions internationales de reconnaissance, de souveraineté, de juridiction ou de nomenclature.

Le Réseau PAL a déployé tous les efforts raisonnables pour assurer l'exactitude et la validité des informations contenues dans ce rapport. Toute erreur ou omission est accidentelle et relève de la responsabilité de l'équipe de rédaction du rapport.

Date de parution : 9 juillet 2020

Citation suggérée : Réseau PAL (2020). ICAN : Évaluation Commune Internationale du Calcul. Contexte, caractéristiques et mise en œuvre à grande échelle. Nairobi : Réseau d'action du peuple pour l'apprentissage.

Ce rapport est disponible sur le [site web du Réseau PAL](#).

Pour plus d'informations, contactez :

Réseau PAL

info@palnetwork.org

Le Mac Building | 1st Floor Suite 1

Off Church Road | Westlands

B.P. 6183 - 00100 | Nairobi | Kenya

ICAN

Évaluation Commune Internationale du Calcul

Contexte, caractéristiques et mise en œuvre à grande échelle

Je suis heureuse d'écrire un avant-propos pour ce rapport, qui est aussi opportun qu'important.

La mesure des compétences au niveau mondial reste insuffisante, avec une connaissance frustrante de l'apprentissage dans de nombreux pays et régions au sein des pays. Les preuves dont nous disposons, montrent que les enfants du monde entier n'apprennent pas suffisamment pour améliorer leur propre vie et celle de leur pays et de leur communauté. L'Institut de statistique de l'UNESCO (ISU), que je dirige, a estimé que 674 millions d'enfants et d'adolescents n'atteignent pas les niveaux de compétence minimums (NCM) en lecture et en mathématiques. En outre, les chercheurs de notre réseau ont estimé que, relativement parlant, les enfants des pays à faible revenu et à revenu intermédiaire inférieur, accusent un retard beaucoup plus important par rapport à leurs pairs de l'OCDE en matière d'apprentissage que d'accès et d'entrée à l'école, voire de progression. Toutefois, il est difficile de remédier à cette situation sans moins de mesures descendantes et plus granulaires de l'apprentissage.

L'apprentissage de base est extrêmement important, car - par définition - il pose les bases de tout le reste. C'est également un domaine fécond en améliorations, car les techniques d'amélioration des compétences de base sont mieux connues que les techniques d'amélioration de l'apprentissage dans les collèges, par exemple, dans des matières plus qualitatives telles que l'histoire ou les études sociales, aussi importantes soient-elles.

La question de l'apprentissage de base est particulièrement importante aujourd'hui, en pleine crise COVID-19, car les compétences de base sont réputées pour être les plus faciles à perdre lorsque la scolarité est interrompue, comme le démontrent les études sur les pertes d'apprentissage pendant les vacances. Elles sont également les plus difficiles à retrouver une fois que la scolarité reprend. Par conséquent, la mesure de ces compétences est essentielle pour élaborer des réponses adéquates aux futures situations d'urgence, telles que les pandémies, les crises des réfugiés et des migrants, etc.

Dans ce contexte, la mesure qu'offre l'ICAN et que le Réseau PAL a précédemment effectuée, est utile pour diverses raisons. Tout d'abord, elle peut sensibiliser les décideurs politiques, surtout si la mesure est assez concrète et relativement facile à comprendre. Deuxièmement, si elle est analysée avec d'autres sources de données, elle peut aider à comprendre les raisons d'un apprentissage insuffisant et à concevoir des moyens d'y faire face. Troisièmement, si la mesure a un équivalent pour les chefs d'établissement (ou si une telle chose peut être développée) pour les besoins formatifs, ou si elle est facile à mettre en œuvre, elle peut être utilisée pour cibler les interventions sur des districts, des écoles ou même des salles de classe spécifiques. Dans tous ces contextes, elle peut être liée aux normes des programmes scolaires et aider à fixer des repères pratiques et réalisables. Enfin, elle peut être utilisée, dans les cas les plus heureux, pour suivre les progrès et tirer une fierté justifiée des résultats obtenus et défendre le budget du secteur de l'éducation dans les discussions avec les ministères des finances.

L'outil d'évaluation de l'ICAN est gratuit, robuste et simple à utiliser. Il est disponible en 11 langues. Il a été développé grâce à un effort de collaboration entre les organisations membres du Réseau PAL dans 13 pays à faibles et moyens revenus en Afrique, en Amérique et en Asie. Étant donné que la COVID-19 a éloigné des millions d'enfants de l'école, je pense que le moment est venu de réinvestir dans l'apprentissage de base. L'ICAN du Réseau PAL marque un début.

Étant donné que l'ISU est le dépositaire, l'organe normatif et le coordonnateur de l'ODD 4.1.1 (a) ainsi que pour d'autres niveaux d'éducation, j'apprécie particulièrement la façon dont l'outil de l'ICAN peut être utilisé pour établir des liens politiques avec d'autres évaluations, telles que le PASEC, comme cela a été discuté dans le webinaire de l'ISU sur [l'ODD 4.1.1 - Les outils de mesure - Les applications dans le sillage de la COVID-19 en juin 2020](#). L'ISU travaille avec des partenaires sur des programmes pilotes axés sur les technologies afin d'accroître l'évaluation de l'apprentissage de base dans nos communautés. Et je suis très heureuse de reconnaître que l'ICAN s'est efforcé, depuis le début, d'aligner autant que possible, offrant ainsi une comparabilité internationale des résultats alignés sur l'ODD 4.1.1 (a).

En résumé, je suis vraiment enthousiaste à l'idée de voir cet effort et j'approuve chaleureusement ses résultats.

Juillet 2020

Silvia Montoya

Directrice, Institut de statistique de l'UNESCO

C'est avec grand plaisir que le Réseau PAL publie l'Évaluation Commune Internationale du Calcul, ou simplement l'ICAN. À bien des égards, l'ICAN est bien plus qu'une simple évaluation.

L'ICAN est la concrétisation d'une histoire qui a commencé à Pratham, en Inde, avec un groupe qui a conçu une évaluation à grande échelle basée sur les ménages pour mesurer les résultats de l'apprentissage de base en lecture et en mathématiques. Ces personnes ont dû être poussées par le mantra "JE PEUX faire quelque chose". Leur objectif unique a conduit à la genèse du rapport annuel sur l'état de l'éducation (ASER) et de son approche axée sur les citoyens. C'est une approche que Pratham a volontairement partagée avec de nombreux pays et, ce faisant, a légué aux autres membres du Réseau PAL une approche nouvelle mais pratique, adaptée à la mesure des résultats de l'apprentissage dans des contextes similaires en Afrique, en Amérique et en Asie. Les principes de base, à savoir, que les évaluations sont effectuées dans les foyers, individuellement, à l'aide d'un outil simple à utiliser, restent des caractéristiques de marque de l'ICAN.

L'ICAN démontre que les organisations de tous les continents et de tous les pays peuvent établir des liens importants pour développer un bien public commun. Les membres du Réseau PAL sont obligés de répondre collectivement à l'appel mondial formulé dans l'ODD 4.1.1 selon lequel "les enfants et les jeunes ... doivent atteindre au moins un niveau minimum de compétence en lecture et en mathématiques". L'une de nos principales contributions consiste à produire des données probantes sur les résultats d'apprentissage en utilisant l'approche d'évaluation citoyenne. Nous avons reconnu qu'il ne suffisait pas de faire un travail similaire entre les membres du réseau ; nous devons prendre des mesures supplémentaires qui permettraient au réseau de produire des données comparables. Une étape importante qui a ouvert la voie à cette réalisation a été la création des Normes de qualité des données du Réseau PAL. Ces normes internes ont été élaborées de manière participative, en s'inspirant d'autres bonnes pratiques mondiales. Ces normes ont guidé la conception et la mise en œuvre de l'ICAN, nous permettant ainsi de rassembler des preuves solides qui peuvent nous informer, en utilisant la lentille du calcul, sur la mesure dans laquelle nous sommes en bonne voie pour s'assurer que tous les enfants apprennent les bases. Au moment où nous publions l'ICAN, son évaluation sœur de la lecture de base est en cours de développement.

Nous publions le rapport de l'ICAN à un moment unique de l'histoire. De nombreux systèmes scolaires ont été paralysés en raison des effets de la maladie à coronavirus de 2019 (COVID-19). Si certains ménages, écoles et pays ont pu se réorganiser, les régions et populations habituelles restent exclues des options d'apprentissage à distance et mixtes. Cela nous rappelle brutalement à quel point la société est inéquitable. Il est donc essentiel que nous cherchions à inclure ceux qui risquent d'être laissés pour compte. Les outils et processus de l'ICAN méritent d'être imités pour plusieurs raisons : premièrement, l'outil est simple à utiliser et invite les non-spécialistes, y compris les parents ; deuxièmement, l'approche est conçue pour être étendue, car un grand nombre de volontaires peuvent facilement être formés pour mener l'évaluation et fournir les preuves dont nous avons tous besoin ; troisièmement, étant donné qu'il est mis en œuvre dans le ménage, le processus inclut tous les enfants et ne fait pas de discrimination selon le statut ou le type d'école ; et enfin, les barrières antérieures, comme la langue d'évaluation, ont été partiellement résolues : l'ICAN a été mis en œuvre dans 11 langues. Si nous voulons atteindre tous les enfants, nous devons imiter les processus inclusifs comme l'approche de l'ICAN.

En fin de compte, l'ICAN communique l'aspiration que nous avons pour chaque enfant, qui devrait pouvoir l'affirmer fièrement : Je sais faire des maths" ou "Je sais lire". Les preuves communiquées dans ce rapport confirment la présence continue d'enfants dans de nombreuses communautés du Sud qui, malgré de nombreuses années de scolarité, restent innombrables. Alors que l'horloge tourne vers 2030, l'année cible pour s'assurer que tous les enfants ont acquis au moins les bases, nous pouvons utiliser les preuves présentées pour refléter et dynamiser nos approches, afin de s'assurer que chaque enfant a de bonnes bases qui peuvent lui garantir des résultats d'apprentissage significatifs.

Sara Ruto

Directeur général du Réseau PAL

■ Avant-propos.....	ii
■ Préface.....	iii
■ Remerciements.....	v
■ Messages des dirigeants de PAL.....	vi
1. Contexte : Le Réseau PAL et les évaluations citoyennes.....	1
2. Contexte : Pourquoi l'ICAN ?.....	3
3. Que mesure l'ICAN ?.....	7
■ Tâches d'évaluation de l'ICAN.....	9
4. Mise en œuvre de l'ICAN à grande échelle au niveau des ménages.....	13
5. Guide de lecture des résultats de l'enquête de l'ICAN 2019.....	21
6. Comparaisons illustratives utilisant les données de l'ICAN 2019.....	23
■ Quelle proportion d'enfants répond aux critères de calcul de l'ODD 4.1.1 (a) pour le 2e ou le 3e niveau ?...24	
■ Il y a 20 ans, les objectifs du Millénaire pour le développement demandaient l'éducation primaire universelle. Quelle est la situation aujourd'hui ?.....26	
■ Les filles plus âgées ont-elles moins de chances d'être scolarisées que les garçons plus âgés ?.....27	
■ Les connaissances de base en calcul varient-elles en fonction de la richesse des ménages ?.....28	
■ Les connaissances de base en calcul varient-elles en fonction du statut de la scolarisation ?.....29	
■ Les enfants de la même classe ont-ils le même âge ?.....30	
7. Estimations des districts.....	31
■ Afrique orientale et australe	
□ Arusha Rural (Tanzanie).....	32
□ Larde (Mozambique).....	34
□ Mubende (Ouganda).....	36
□ Mwala (Kenya).....	38
■ Afrique de l'Ouest	
□ Ikorodu (Nigeria).....	40
□ Ségou (Mali).....	42
□ Tivaouane (Sénégal).....	44
■ Amérique	
□ Matagalpa (Nicaragua).....	46
□ Xalapa Rural (Mexique).....	48
■ Asie du Sud	
□ Betul (Inde).....	50
□ Jhenaidah (Bangladesh).....	52
□ Makwanpur (Népal).....	54
□ Toba Tek Singh (Pakistan).....	56
8. Epilogue.....	59
Annexe 1 : Résumé des pilotes de terrain de l'ICAN 2019.....	62

L'ICAN est le produit d'une collaboration Sud-Sud entre 13 organisations membres du Réseau PAL, des organisations partenaires au niveau des districts locaux dans les pays participants, le secrétariat du Réseau PAL, de nombreux collègues, sympathisants et amis des évaluations citoyennes.

Nous remercions tous les responsables de PAL pour leurs conseils et leur participation à l'ICAN, et pour avoir partagé les messages individuels qui ont été inclus dans ce rapport.

Nous sommes extrêmement reconnaissants à Suman Bhattacharjea qui a guidé l'élaboration de ce rapport. Nous sommes également redevables à Wilima Wadhwa d'avoir fourni des échantillons et des conseils statistiques pour l'ICAN. L'analyse des données pour ce rapport a été réalisée par Steffi Elizabeth Thomas, Waqas Imran et Suraj Kumar. Plusieurs responsables de PAL ont fourni des commentaires sur la première version, et nous les remercions pour leur soutien dans l'amélioration de ce volume. Hannah-May Wilson a contribué à plusieurs parties de ce rapport. Avital Datskovsky a apporté son soutien à la rédaction. Sanjeev Sharma et Prakriti Saha ont conçu le rapport.

Le projet de l'ICAN a été mené par le groupe de travail Evaluation du Réseau PAL. Nous sommes extrêmement reconnaissants aux membres de l'équipe de gestion du projet de l'ICAN dans les 13 pays pour leurs efforts inlassables, qui ont permis la mise en œuvre sans faille du projet de l'ICAN. Il s'agit de : Gopal Dey, Aurin Huq, Falguni Reza et Sunjida Rahman (Bangladesh) ; Vikram Guria et Sudipto Kar (Inde) ; Francis Njuguna (Kenya) ; Bréhima Traore et Adama Danioko (Mali) ; Ana Karen Espinoza Morales et Ricardo Picie Hernández (Mexique) ; Lino Garcia Andre (Mozambique) ; Pramila Bisunke et Samjhana Balami (Népal) ; Maribel Ochoa et Arline Calderón (Nicaragua) ; Bridget Azubuike et Gbenga Quadri (Nigeria) ; Sahar Saeed et Muhammad Fiaz (Pakistan) ; Soufianou Moussa et Kaba Diakhaté (Sénégal) ; Richard Temu et Benjamini Masebo (Tanzanie) ; Ismail Sentamu, Faridah Nassereka et Judith Nyakaisiki (Ouganda).

L'ICAN a été mis en œuvre dans un district rural de chacun des 13 pays participants. Dans la plupart des cas, une organisation partenaire locale a soutenu la mise en œuvre de l'ICAN. Nous sommes reconnaissants de la participation de : Rural Reconstruction Foundation (RRF) (Bangladesh) ; Jai Narayan Sarvodaya Vidyalaya (Inde) ; Mwala Youth Team Initiatives (Kenya) ; Samriddha Samaj (Népal) ; Escuela Normal José Martí, Matagalpa (Nicaragua) ; Health and Sustainable Development Association of Nigeria (HESDAN) (Nigeria) ; Society for Human Development (SHD) (Pakistan) ; Forum Civil-Section Thiès (Sénégal) ; Jivunie Elimu Bora (Tanzanie) ; et Children And Wives Of Disabled Soldiers Association (Ouganda). L'évaluation de l'ICAN a été mise en œuvre par des recenseurs de terrain mobilisés localement au Mali, au Mexique et au Mozambique. Nous remercions également tous les coordonnateurs de district et les recenseurs de terrain sans lesquels la mise en œuvre de l'ICAN n'aurait pas été possible.

De nombreux collègues des organisations membres du Réseau PAL et du secrétariat du Réseau PAL ont été impliqués dans la traduction, la logistique, la formation et le soutien administratif tout au long du projet, et nous apprécions profondément leur soutien. Nous reconnaissons le rôle instrumental joué par Ketan et l'équipe d'Evaluation du Réseau PAL dans la conduite de l'ensemble du processus. En outre, nous remercions nos équipes financières qui ont organisé un mouvement continu des fonds entre les organisations pour soutenir ce travail.

Par-dessus tout, nos remerciements les plus sincères à tous les enfants qui ont interagi avec nous ainsi qu'à leurs familles.

Messages des responsables du Réseau PAL

“

Uno de los efectos negativos de la pandemia en educación es ampliar las brechas entre conectados y desconectados. Aquellos que no pudieron conectarse, por falta de acceso a Internet, por falta de habilidades y/o por tiempo de atención en los hogares, tendrán mayores pérdidas de aprendizaje. Ante esta situación, ICAN funciona como una herramienta diagnóstica para que niños y niñas, maestros y directores, madres y padres, y la comunidad en general, puedan comprender de manera simple y clara, cuáles son los rezagos en matemáticas que la pandemia ha dejado en sus niños y niñas.

ICAN es fácil de aplicar y funciona para todos: para que el maestro en las aulas pueda planear mejor el regreso a clases; para que los niños y sus familias puedan motivarse por la escuela; para que el director de la escuela distribuya mejor sus recursos; para que el gobierno diseñe políticas educativas que se enfoquen en lo urgente y lo importante; y para que todos nos aseguremos que nadie se quede atrás.

Anabel Velásquez Durán, Medición Independiente de Aprendizajes (MIA), Mexico



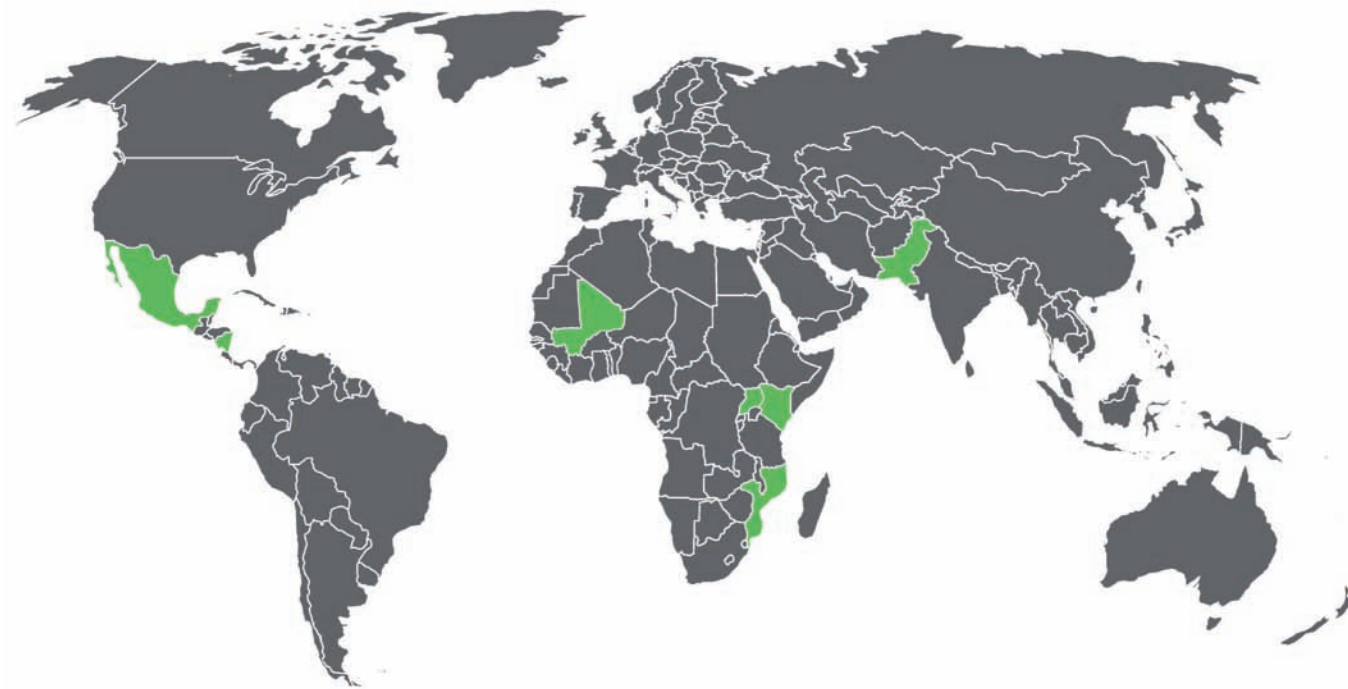
La experiencia vivida en la Evaluación Común Internacional en Matemáticas (ICAN por sus siglas en inglés) en Nicaragua, específicamente en la visita a casi 1200 hogares de 60 comunidades rurales del Municipio de Matagalpa, fue muy peculiar. La participación activa y voluntaria de 125 estudiantes y 30 docentes de la Escuela Normal José Martí de Matagalpa permitió que, además de recolectar los resultados del propio proceso de Evaluación Común, también obtener insumos para la concreción del currículum de la formación docente en esa Escuela Normal.

El acercamiento a la realidad socio-educativa en las comunidades rurales ha sido una experiencia muy impactante y ha permitido enamorarnos aún más de nuestro oficio como educadoras/es. Es mucho lo que podemos aprender del área rural. La experiencia nos fortalece en nuestro afán de seguir contribuyendo a la calidad educativa en cuanto al desarrollo de habilidades básicas en lectura, matemáticas e interacción social.

Herman Van de Velde, Valoración Intersubjetiva del Aprender (VIDA), Nicaragua

Émerveillé par l'approche d'évaluation citoyenne des apprentissages scolaires, Monsieur M T déclarait ceci : « On n'évalue pas seulement l'enfant mais on montre également aux parents leur rôle dans la réussite scolaire de leurs enfants. Pour moi, cette évaluation avec ses outils simples et adaptés, est accessible à tous et doit être pratiquée chaque année et partout au Mali. J'ai maintenant compris que même non scolarisé, je peux aider mes enfants à apprendre, ne serait-ce que de m'assurer qu'ils ont le nécessaire qu'il leur faut le matin pour aller à l'école; leur accorder le temps pour leur devoir à la maison ; visiter souvent leur école et échanger avec leur enseignant ; leur demander de parler de ce qu'ils ont fait en classe »

Massaman Sinaba, Beekunko, Mali



As members of the PAL Network's Citizen-Led Assessments (CLA) model, since the last decade we at Idara-e-Taleem-o-Aagahi (ITA) have invested heavily in raising awareness that schooling is not learning. The CLA model of conducting simple household-based assessments for foundational learning has played a fundamental role in shifting national and global conversations to improving competencies. The compelling need for generating robustness to capture globally agreed minimum proficiency levels for both language and numeracy has finally led the PAL Network to reach a global milestone. ICAN, tested in 13 countries including Pakistan is a testimony to the guts of our Network! Conducted with children 5-16 years old, across 60 villages of Toba Tek Singh (Punjab), ICAN could not have had a better first home landing! We at ITA are privileged to be part of a global community of practice that is committed to not just measurement but more importantly learning improvement initiatives on the ground.

Baela Raza Jamil, Annual Status of Education Report (ASER), Pakistan

'I panted like a dog having walked for only 10 minutes. It was raining heavily, and I knew that we had to get this assessment to every child', are the words of one volunteer in Mwala. Yet, the assessment establishes that every 4th learner in grades 7 and 8 (completed over 10 schooling years), cannot do numeracy at grade two level. The rains will pour, the sun will scorch our heads, but we will go on. Until the 4th child learns. Our hearts unite with the volunteers of Mwala, and every Kenyan who cares, as we launch these findings. May this report energise us, and usher new hope for every learner who cannot count.

John Mugo, Zizi Afrique, Kenya

Messages des responsables du Réseau PAL

Uwezo Uganda is delighted to be part of this historic comparison of numeracy learning outcomes across 13 countries in the Global South. From 2010 to 2019 we were privileged to be part of an East African movement which assessed basic literacy and numeracy across Uganda, Kenya and Tanzania. This enabled us to generate frequent comparative learning assessment data against which individual countries in the region benchmarked for systems accountability and improvement. Participating in the International Common Assessment of Numeracy (ICAN) provides yet another opportunity to individual countries for self-assessment and peer-learning. As Giovanni Sartori, a popular political scientist has noted, 'someone who knows just one country, doesn't know anything.' We believe that being part of this historic multi-country assessment of learning outcomes will enable countries in the Global South to understand their own realities better.

Mary Goretti Nakabugo, Uwezo, Uganda

In the last four years we have seen evidence that our children are not learning. Discussions with parents, teachers and education managers have shown unanimity on the problem. However, this has not resulted in innovative governmental solutions to improve learning. The ICAN tool offers the opportunity to generate comparable data between different countries in the Global South. Piloting ICAN has shown that we can generate data with the CLA approach. I hope this new tool is ICAN for VOICE. To contribute to raising our voice for quality education for all children who are often neglected.

Matilde de Melo, Todos Pelas Crianças em Moçambique (TPC), Mozambique

”

Messages des responsables du Réseau PAL

“

For ICAN, we partnered closely with our community volunteers who did a splendid job. These volunteers played a critical role due to their familiarity with the environment, ease of communication with the community members, and the ability to keep costs low. Because our volunteers live in the community we surveyed, they demonstrated a deep and shared sense of commitment to the activities.

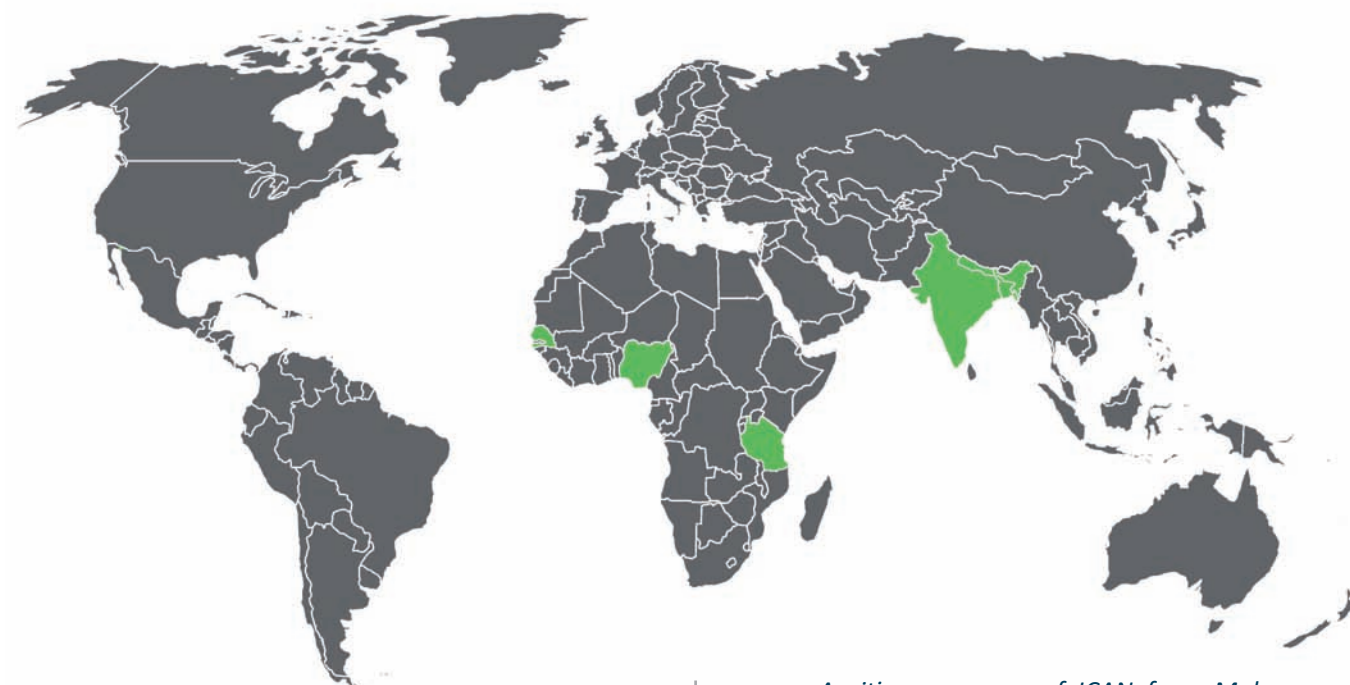


Preparing volunteers for the field involved much training and practice. We dispatched them in teams for repeated practice sessions until they got a firm grasp of the ICAN approach and methodology. In the end, ICAN did more than ascertain the learning levels of children; it brought members of the community together, created a connection between volunteers and households, and made everyone realise that educating our children is a joint effort that must continue to be prioritised by all.

Modupe Adefeso-Olateju, LEARNigeria, Nigeria

Après d'énormes progrès dans la fréquentation scolaire au cours des deux dernières décennies grâce à plusieurs initiatives, l'un défi majeur que rencontre le système éducatif des pays en développement dont le Sénégal demeure la qualité des apprentissages. Les tests en mathématiques et/ou en lecture réalisés par divers acteurs montrent tous la persistance des lacunes chez les enfants scolarisés dès le primaire. Dans ce contexte, il urge de connaître de manière fine les difficultés rencontrées par les enfants afin de développer les solutions adéquates. L'évaluation ICAN entre largement dans cette perspective. Elle offre aux décideurs locaux, nationaux et internationaux des informations clés sur le niveau et les types de difficultés, pour l'instant en mathématique, que rencontrent les enfants dans nos pays. Il s'agit ainsi d'un outil précieux, qui vient renforcer, au Sénégal, ceux développés par le LARTES-IFAN de l'Université Cheikh Anta Diop (Jàngandoo, Programme de la Remédiation à l'Élémentaire) au service du développement de la qualité des apprentissages.

Soufianou Moussa, Jàngandoo, Senegal



A citizen assessor of ICAN from Makwanpur (Nepal) during the fieldwork: 'I was shocked to find that a grade 8 student couldn't solve a grade 2 division problem. What can I do?' This anecdote tells us that ICAN not only offers international comparability of results aligned to SDG 4.1.1 (a), but also inspires local youths and community members to raise the standards of numeracy in constructive ways. Thus, ICAN is an important tool for local youths, teachers, students, parents and the governing body. I believe that ICAN assessment tool is able to take diversity into account in order to obtain a fair estimation of learning as it is available in 11 different languages. The lead of PAL Network to come up with ICAN as new global standard numeracy dataset from the Global South is very relevant for us at the moment.

Rajib Timalsina, Annual Status of Education Report (ASER), Nepal

Fifteen years ago, we could never have imagined that Pratham's approach to measuring children's foundational learning would travel the globe and seed collaborations across the Global South. The development and release of ICAN, a product of these shared priorities and joint efforts, could not have come at a more opportune moment. We don't yet know the full extent to which the ongoing crisis caused by COVID-19 will affect our world and our children. We do know that even before the pandemic, large proportions of children were not receiving the education they need and deserve. This situation will be far worse in the days ahead.

ICAN is in the public domain, available in 11 languages, aligned to SDG 4.1.1 (a), and can be used in a variety of contexts. Its release reminds us all that wherever we are and whatever our differences, we have both the responsibility and the ability to work together towards shared global goals.

Suman Bhattacharjea, Annual Status of Education Report (ASER), India

Messages des responsables du Réseau PAL

ICAN is a locally rooted, globally scaled tool for the assessment of foundational numeracy of children. By being so, it not only solves the dilemma of local vs global assessment debate, but also embodies the strategic benefits of both approaches. Most globally comparative assessments are centrally developed and then translated for other countries, which fail to address national policy apparatus and often lack localisation. ICAN was designed collaboratively in 11 languages, based on the national curriculum of PAL member countries. Therefore, it is effective in both monitoring and advocating for the quality of education nationally, and in monitoring the progress towards achieving global education goals such as SDG 4.1.1 (a).

Syed Ahamed, Annual Status of Education Report (ASER), Bangladesh

It was in November 2019, when I visited some households in selected villages during ICAN assessment of children aged 5-16 years in Arusha district. I was excited to see how volunteers had mastered the tools and were assessing children with confidence. Parents were happy to see their children attempting numeracy tests that were also being attempted by other children in 12 countries. During the assessment at the households, each child was eager to take the test. From that experience, I was wondering: What could be more thrilling than having a Global South initiated International Common Assessment of Numeracy which is easy to administer and allows to compare results across the countries? As ICAN tools are simple to use, reliable, and easy to administer, they can facilitate independent ranking of achievement of SDG 4.1.1 (a) globally and within a specific country.

Zaida Mgalla, Uwezo, Tanzania

”



1. Contexte : le Réseau PAL et les évaluations citoyennes

Le Réseau d'Action du Peuple pour l'Apprentissage (PAL) a été officiellement créé en 2015 en tant que partenariat Sud-Sud d'organisations de trois continents engagées dans des évaluations citoyennes régulières (EC) sur les connaissances de base des enfants en lecture et en calcul. Ces évaluations offrent une méthode d'évaluation des résultats de l'apprentissage qui est ancrée dans les réalités du Sud. Elles se concentrent sur les compétences de base en lecture et en calcul et sont menées oralement, individuellement avec chaque enfant, afin de ne pas supposer que les enfants savent lire ; elles sont menées dans les foyers, plutôt que dans les écoles où tous les enfants ne sont pas inscrits ou ne fréquentent pas régulièrement ; et elles sont simples et rapides, afin d'encourager la participation des "gens ordinaires" et d'accroître ainsi la visibilité du problème de la médiocrité de l'apprentissage de base. Dans de nombreux cas, les organisations membres du Réseau PAL mettent également en œuvre des programmes d'action visant à s'assurer que tous les enfants acquièrent ces compétences de base.

L'état de l'éducation (ASER) en Inde. Au cours des 15 dernières années, les outils et l'approche de l'ASER ont été empruntés et adaptés par de nombreux pays du Sud. Les EC ont évolué de manière organique à partir de cette approche, stimulées par l'intérêt des citoyens qui ont compris l'importance d'obtenir des données fiables sur l'apprentissage fondamental des enfants, susceptibles de sensibiliser et d'informer les politiques et les pratiques.

Les EC ne sont pas destinés à être un outil de mesure de l'apprentissage comparable au niveau international ; ils constituent des portraits pertinents au niveau national

de ce que les enfants peuvent ou ne peuvent pas faire. Chaque nouveau membre du réseau conserve les principes fondamentaux qui sous-tendent les EC, mais adapte les outils d'évaluation et d'enquête pour les aligner sur le cadre du programme scolaire national, et mesure l'apprentissage selon ses propres normes nationales. Ainsi, bien que l'approche reste la même, le contenu et l'exécution des EC varient selon les pays de mise en œuvre.

présentent des caractéristiques souvent très différentes de celles des pays du Sud, notamment plusieurs décennies de scolarisation universelle, des registres complets de toutes les écoles du pays et une proportion importante de parents qui savent eux-mêmes lire et écrire et sont donc plus en mesure de soutenir l'apprentissage de leurs enfants. Dans ces systèmes éducatifs, l'évaluation fait généralement partie intégrante du cadre plus large d'enseignement et d'apprentissage qui guide le fonctionnement des écoles,



les données sur les progrès des élèves alimentant les décisions et les plans d'amélioration du système éducatif. Les évaluations internationales et régionales existantes sont conçues pour informer les décideurs politiques et les planificateurs de l'éducation, plutôt que les enseignants, les parents et les autres acteurs sur le terrain ; et elles ne produisent pas d'informations exploitables à des niveaux de performance inférieurs, là où se trouve généralement une grande partie des enfants du Sud. Les systèmes scolaires des pays du Sud ont urgemment besoin de ce type de données. Plus précisément, la mesure des compétences fondamentales en lecture et en calcul dans les premières années du primaire est essentielle pour identifier les problèmes et intervenir pour les résoudre dès le début de la scolarité des enfants.

Le Réseau PAL a répondu au besoin d'une évaluation comparable et peu coûteuse qui répond à ces réalités du Sud, en développant un nouvel outil d'évaluation et en le rendant disponible dans le domaine public.



L'ICAN (L'Évaluation Commune Internationale du Calcul), un outil simple à utiliser et évolutif qui mesure les connaissances de base en calcul des enfants, est conçu pour s'aligner sur la directive 4.1.1 (a), un indicateur pour lequel les évaluations internationales existantes ne sont pas en mesure de produire des données comparables. Ce rapport met en évidence les caractéristiques de l'ICAN qui le rendent pertinent dans les contextes du Sud.

En outre, le rapport résume le premier cycle de mise en œuvre à grande échelle de l'ICAN, fin 2019 et début 2020, et présente des exemples du type d'analyses qui sont facilitées par la mise en œuvre à grande échelle de l'ICAN au niveau des ménages. La réalisation de l'ODD 4.1.1 (a), le plus fondamental des objectifs d'apprentissage établis par l'ODD 4, nécessitera la disponibilité de ce type de preuves.

Objectif global pour l'éducation : Objectif de développement durable 4

En septembre 2015, 193 pays ont adopté 17 objectifs de développement durable (ODD) qui ont fourni un cadre pour mesurer les progrès réalisés au cours des 15 prochaines années.

L'ODD 4 a pour but d'assurer "l'accès de tous à une éducation de qualité, sur un pied d'égalité, et de promouvoir les possibilités d'apprentissage tout au long de la vie". Il fixe de nouveaux objectifs audacieux et ambitieux qui visent à garantir l'inclusion de tous les enfants, en précisant qu'"aucun objectif en matière d'éducation ne devrait être considéré comme atteint s'il n'est pas réalisé par tous." (UNESCO 2015, p. 7)

Chaque objectif mondial se compose d'un certain nombre de cibles et d'indicateurs associés qui guident les pays dans la mesure des progrès réalisés vers l'objectif. Ce "cadre d'indicateurs globaux" définit une "cible" comme un objectif spécifique et mesurable qui contribue à la réalisation d'un ou de plusieurs des objectifs, et des "indicateurs" comme des marqueurs qui permettent de mesurer le changement dans le temps. Depuis 2015, des efforts importants ont été déployés pour concevoir des mesures destinées à mesurer et à suivre les progrès des pays vers les objectifs des ODD grâce à leurs indicateurs respectifs.

2. Contexte : Pourquoi l'ICAN ?

L'ODD 4 comprend 10 cibles et 11 indicateurs pour mesurer les progrès vers la réalisation de l'objectif mondial (Institut de statistique de l'UNESCO, 2018). La première cible (ODD 4.1) précise que "D'ici à 2030, faire en sorte que toutes les filles et tous les garçons suivent, sur un pied d'égalité, un cycle complet d'enseignement primaire et secondaire gratuit et de qualité, qui débouche sur un apprentissage véritablement utile.

Dans le cadre de la cible 4.1, le premier indicateur (ODD 4.1.1) suit la "proportion d'enfants et de jeunes :

- (a) en 2e ou 3e année d'études ;
- (b) à la fin de l'enseignement primaire ; et
- (c) à la fin du premier cycle de l'enseignement secondaire

atteignant au moins un niveau minimum de compétence en (i) lecture et (ii) mathématiques, par sexe".



Disponibilité de données comparables pour le suivi de l'indicateur ODD 4.1.1 (a)

Les compétences de base en lecture et en calcul sont les éléments de base des progrès futurs, tant à l'école qu'au-delà. L'expérience collective du Réseau PAL au cours des 15 dernières années montre que les enfants qui ne parviennent pas à acquérir ces compétences de base dans les premières années d'école prennent de plus en plus de retard, avec peu de possibilités de rattrapage par la suite.

Cela a d'énormes implications pour l'équité, puisque les recherches montrent également que les plus marginalisés sont plus susceptibles de prendre du retard (Rose, Sabates, Alcott et Ilie, 2016). Il est donc essentiel de mesurer l'apprentissage à un stade précoce afin que des mesures correctives puissent être mises en œuvre dès le début du parcours scolaire des enfants. Ce sont les principaux arguments qui sous-tendent l'inclusion de l'ODD 4.1.1 (a) pour la 2e ou la 3e année comme indicateur de progrès vers l'objectif plus large de l'ODD 4.1.

En tant qu'organisme dépositaire de l'ODD 4, l'Institut de statistique de l'UNESCO (ISU) a cartographié la disponibilité des données des évaluations qui mesurent les progrès de l'apprentissage pour la 2e ou la 3e année en lecture et en mathématiques pour l'indicateur 4.1.1 (a), présenté dans la figure 2.1 ci-dessous. La disponibilité des données est principalement basée sur les données publiées par les agences et organisations spécialisées dans les évaluations d'apprentissage transnationales (internationales ou régionales). Les données ne sont actuellement comparables que pour les pays qui ont participé à la même évaluation. La base de données de l'ISU contient également des données provenant d'évaluations nationales qui ont suivi un protocole de rapport spécifique conçu par l'ISU pour assurer des normes minimales de qualité et de comparabilité.

La figure 2.1 montre les pays ayant au moins un seul point de données de 2010 à 2019 pour la 2e ou la 3e année, que ce soit pour la lecture ou les mathématiques. Bien qu'il existe des données sur l'évaluation de l'apprentissage dans un certain nombre de pays du Sud, ces données sont peu pertinentes pour suivre les progrès réalisés dans le cadre de l'ODD 4.1.1 (a), pour les raisons suivantes :

- La plupart de ces évaluations sont menées dans les écoles et ne présentent donc pas un tableau complet de l'apprentissage qui inclut tous les enfants.

- On ne dispose pas d'estimations fiables pour de nombreux pays à revenu faible ou intermédiaire, où seulement deux tiers environ des enfants et des jeunes sont effectivement scolarisés (Institut de statistique de l'UNESCO, 2017a).
- Bien que plusieurs pays intègrent l'évaluation des premières années d'études dans leurs programmes nationaux d'évaluation, chaque pays fixe ses propres objectifs et normes. Par conséquent, les niveaux de performance définis dans ces évaluations ne sont pas toujours cohérents ou comparables.

Les évaluations internationales existantes, telles que les Tendances des études internationales en mathématiques et en sciences (TIMSS), destinées à la 4e et à la 8e année, et le Programme international pour le suivi des acquis des élèves (PISA), destiné aux jeunes de 15 ans, élargissent régulièrement leur couverture aux pays à faibles et moyens revenus. Toutefois, les évaluations de l'apprentissage fondamental doivent être effectuées beaucoup plus tôt si l'on veut identifier les lacunes existantes et y remédier à temps. Parmi les évaluations régionales de l'apprentissage, seuls le Programme d'analyse des systèmes éducatifs de la CONFEMEN (PASEC) en Afrique subsaharienne francophone et le Laboratorio Latinoamericano de Evaluación de la Calidad de la Educación (LLECE) en Amérique latine, évaluent les résultats d'apprentissage des enfants de la 2e et de la 3e année, respectivement. D'autres évaluations régionales telles que le Consortium d'Afrique australe et orientale pour le suivi de la qualité de l'éducation (SACMEQ), en Afrique australe et orientale, l'évaluation de la lecture et du calcul dans les îles du Pacifique (PILNA), dans les îles du Pacifique, et les mesures de l'apprentissage primaire en Asie du Sud-Est (SEA-PLM), en Asie du Sud-Est, sont toutes axées sur la fin de la scolarité primaire.

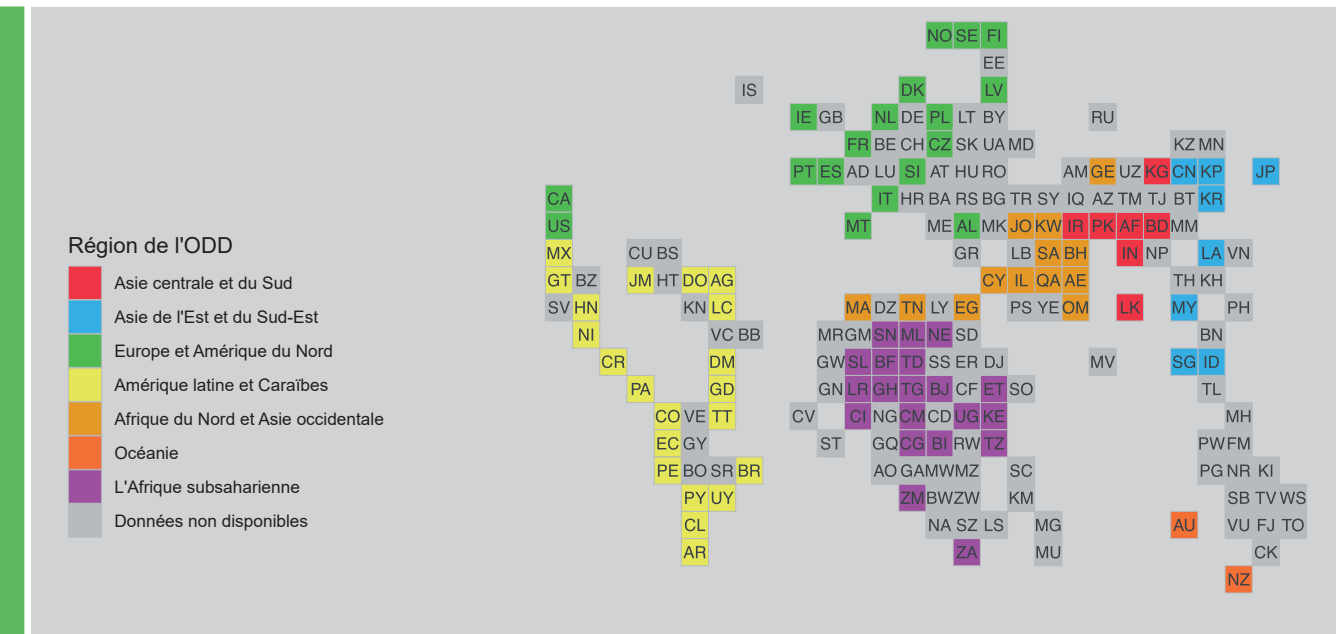
Les évaluations qui incluent l'apprentissage fondamental pour les enfants dans les premières années du primaire comprennent l'évaluation de la lecture et des mathématiques (Early Grade Reading/Math Assessment- EGRA et EGMA), ainsi que le module d'apprentissage fondamental de l'UNICEF dans l'enquête en grappes à indicateurs multiples (Multiple Indicator Cluster Survey- MICS) basée sur les ménages. Toutefois, les tâches couvertes par ces évaluations sont limitées, notamment en ce qui concerne le calcul, et ne couvrent pas un certain nombre de domaines importants tels que l'orientation spatiale, la mesure et la reconnaissance des formes qui existent généralement dans les programmes de la 2e ou de la 3e année du

primaire, ainsi que dans les critères du niveau de compétence minimum établis pour l'ODD 4.1.1 (a).

En résumé, malgré des progrès significatifs dans l'obtention de données d'évaluation des apprentissages plus nombreuses et de meilleure qualité avec une plus grande couverture géographique, il reste encore beaucoup à faire pour s'assurer que les évaluations des compétences de base soient conçues pour les réalités des pays du Sud et disponibles dans le domaine public.

Dans des projections faites en 2019, bien avant l'actuelle pandémie de la COVID-19, l'ISU avait signalé que le besoin de données précises, opportunes et comparables sur l'apprentissage n'avait jamais été aussi urgent, les perspectives d'atteindre l'ODD 4 étant loin d'être certaines (Institut de statistique de

Figure 2.1 : Carte de disponibilité des données pour l'indicateur global 4.1.1 (a) en 2e ou 3e années (lecture ou mathématiques)



Source : Institut de statistique de l'UNESCO (2019), p. 15



l'UNESCO, 2019). Les perspectives pour 2020 sont nettement plus sombres, et la nécessité d'agir rapidement est d'autant plus grande.

Références

Rose, P., Sabates, R., Alcott, B., & Ilie, S. (2016). Surmonter les inégalités au sein des pays pour parvenir à une convergence mondiale en matière d'apprentissage. Document de référence pour le rapport de la Commission internationale sur le financement de l'éducation dans le monde.
[https://www.repository.cam.ac.uk/bitstream/handle/1810/262418/Overcoming-Inequalities-within-Countries%20\(2\).pdf?sequence=1](https://www.repository.cam.ac.uk/bitstream/handle/1810/262418/Overcoming-Inequalities-within-Countries%20(2).pdf?sequence=1)



UNESCO (2015). Éducation 2030 : Déclaration d'Incheon et cadre d'action pour la mise en œuvre de l'objectif de développement durable 4 : assurer une éducation de qualité, inclusive et équitable et promouvoir l'apprentissage tout au long de la vie pour tous
<https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000245656>

Institut de statistique de l'UNESCO (2019). ODD 4 Data Digest. Comment produire et utiliser les indicateurs globaux et thématiques de l'éducation. Montréal : ISU.
<http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/sdg4-data-digest-2019-en.pdf>

Institut de statistique de l'UNESCO (2018). Guide rapide des indicateurs de l'éducation pour l'ODD 4. Montréal : ISU.
<http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/quick-guide-education-indicators-sdg4-2018-en.pdf>

Institut de statistique de l'UNESCO (2017a). Plus de la moitié des enfants et des adolescents n'apprennent pas dans le monde. Fiche d'information de l'ISU n° 46. Montréal : ISU.
<http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/fs46-more-than-half-children-not-learning-en-2017.pdf>

Institut de statistique de l'UNESCO (2017b). Proposition aux IEAG-SDG. Faire passer l'indicateur global 4.1.1.i) - 2e et 3e années au niveau II. Montréal : ISU

Nations unies (2015). Le rapport sur les objectifs du Millénaire pour le développement. New York : Nations unies.
[https://www.un.org/millenniumgoals/2015_MDG_Report/pdf/MDG%202015%20rev%20\(July%201\).pdf](https://www.un.org/millenniumgoals/2015_MDG_Report/pdf/MDG%202015%20rev%20(July%201).pdf)

3.
Que mesure
l'ICAN ?

ICAN comprend deux types d'instruments de collecte de données : l'outil d'évaluation et les questionnaires contextuels.

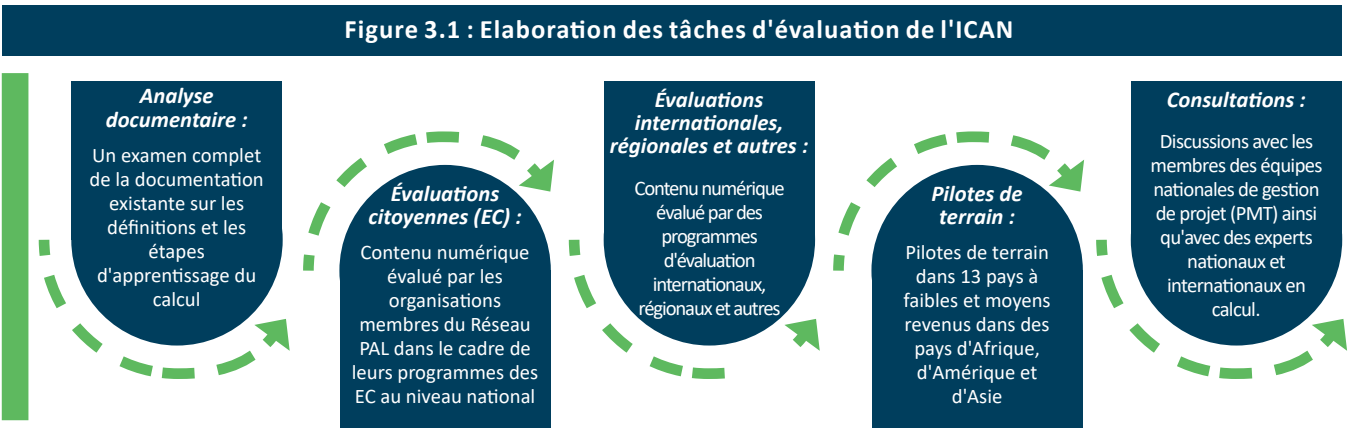
L'outil d'évaluation de l'ICAN

Les définitions du calcul de base comprennent généralement des domaines tels que la connaissance des nombres, la mesure, la géométrie et l'affichage simple des données.¹

Le descripteur de niveau de compétence minimum pour le calcul selon l'ODD 4.1.1 pour les 2e ou 3e années exige également que les élèves démontrent des compétences en sens et en calcul des nombres, en reconnaissance des formes et en orientation spatiale.

Plutôt que de se concentrer sur des objectifs éducatifs spécifiques dans les différents pays, les tâches d'évaluation de l'ICAN s'alignent sur le Cadre mondial de compétences de l'UNESCO, qui définit les niveaux de compétences minimums que les apprenants sont censés démontrer de manière plus générale.

Le processus d'administration des évaluations de l'ICAN comprend des recommandations concernant les procédures spécifiques à suivre pour s'assurer que les résultats des évaluations reflètent le mieux possible ce que chaque enfant peut faire. Le processus d'évaluation s'adapte aux capacités des enfants, de sorte qu'ils n'ont pas à essayer tous les niveaux de l'outil. En outre, le confort de l'enfant et l'engagement à enregistrer avec précision sa meilleure réponse possible sont au cœur du processus d'administration.



¹Par exemple, voir Clements, D.H., Baroody, A.J. et Sarama, J. (2014). Recherche de base sur les mathématiques des premières années. Recherche de base pour le projet du Centre de l'Association nationale des gouverneurs (NGA) sur les mathématiques des premières années. https://www.du.edu/marsicoinstitute/media/documents/dc_background_research_early_math.pdf

Figure 3.2 : Aperçu des domaines et tâches dans l'outil d'évaluation de l'ICAN

50%

LA CONNAISSANCE DES CHIFFRES

- Compter, comparer le nombre d'objets
- Reconnaissance des chiffres
- Opérations (sans et avec report, emprunt et de reste)
- Les problèmes du monde réel

LA GÉOMÉTRIE

- Position et orientation
- Formes et figures

LA MESURE

- Longueur et capacité
- Temps et calendrier

L'AFFICHAGE DES DONNÉES

- Récupération d'informations simples

Encadré 3.1 : Principaux faits concernant l'outil d'évaluation ICAN

- Source ouverte
- Disponible en 11 langues
- La plupart des tâches sont alignées sur le niveau 3 ou inférieur du Cadre mondial de compétences de l'UNESCO
- Peut être utilisé à la fois dans les ménages et à l'école
- Convient à un large groupe d'âge d'apprenants, afin d'identifier les lacunes en matière de calcul de base, même chez les enfants plus âgés
- Administration orale, individuelle, afin d'inclure tous les enfants indépendamment de leur capacité de lecture
- Temps d'administration moyen de 15 minutes par enfant
- Administration de l'évaluation progressive - seuls les enfants qui peuvent effectuer des tâches plus faciles d'opération mathématique se voient confier des tâches plus avancées
- Le faible coût facilite la mise en œuvre à grande échelle dans des contextes à faibles ressources

Les recenseurs de terrain sont formés pour établir des rapports avec les enfants afin de créer un environnement détendu et encourageant, comprenant des éléments tels que :

- Parler lentement et clairement pour s'assurer que tous les enfants sont en mesure de comprendre pleinement les attentes liées à la tâche
- Donner aux enfants le temps nécessaire pour accomplir chaque tâche
- Permettre aux enfants d'utiliser le papier et le crayon pour résoudre leurs problèmes, s'ils le souhaitent

Questionnaires contextuels de l'ICAN

Les questionnaires contextuels de l'ICAN sont utilisés pour recueillir des informations sur les principaux indicateurs socio-économiques. Les informations sont collectées à trois niveaux :

1. Pour chaque enfant enquêté

- Situation antérieure et actuelle préscolaire et scolaire
- Inscription à des cours payants
- L'éducation des parents

2. Pour chaque ménage échantillonné

- Infrastructures et actifs de base
- Disponibilité de matériel de lecture dans le ménage

3. Pour chaque communauté échantillonnée

- Infrastructures et équipements de base
- Disponibilité des écoles et des établissements préscolaires

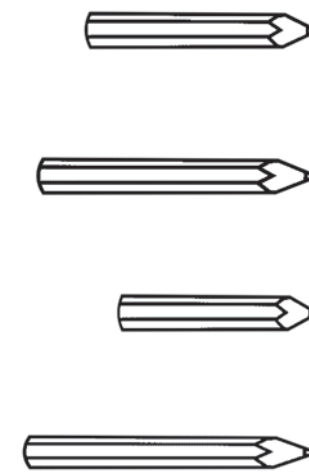
Lorsqu'ils sont utilisés dans le cadre d'une évaluation basée sur les ménages, ces questionnaires produisent de précieuses informations générales sur les ménages et les communautés étudiés, permettant de contextualiser les résultats obtenus à partir de l'évaluation. La section 6 de ce rapport fournit quelques exemples de la manière dont l'évaluation et les données contextuelles produites par la mise en œuvre de l'ICAN au niveau des ménages peuvent être utilisées ensemble.

Tâches d'évaluation de l'ICAN *

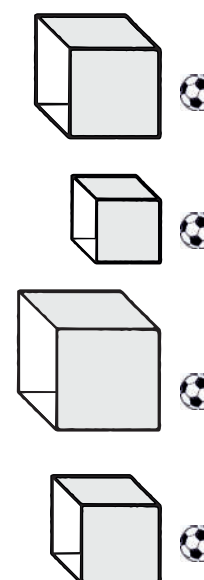
ENSEMBLE 1

Mesure

Tâche 1 Dans cette image, quel est le crayon le plus court ?



Tâche 2 Voici 4 boîtes de la même taille. Maintenant, regardez la boîte qui se trouve à côté de chaque boule. Si nous remplissons complètement chaque boîte avec le type de boules indiqué, quelle boîte aura le plus grand nombre de boules ?

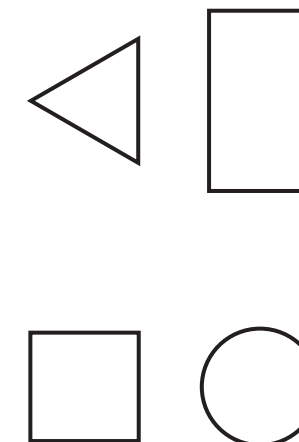


Reconnaissance des formes

Tâche 1 Laquelle de ces lignes est une ligne droite ?

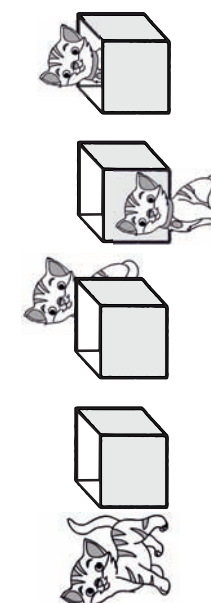


Tâche 2 Regardez ces formes. Laquelle de ces formes est une triangle ?

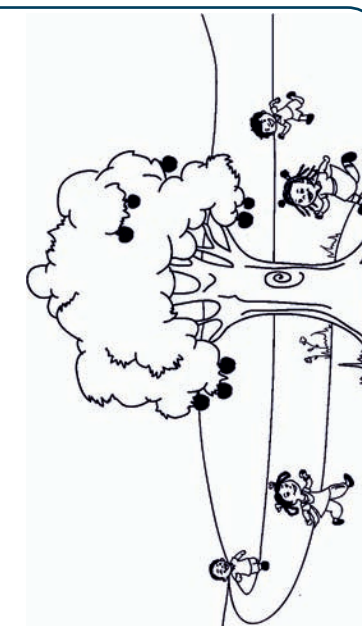


Orientation spatiale

Tâche 1 Dans cette image, quel chat se trouve dans la boîte ?



Tâche 2 Dans cette image, quel enfant est le plus éloigné de l'arbre ?



4. Mise en œuvre de l'ICAN à grande échelle dans les ménages



Aperçu

Fin 2019 et début 2020, les organisations membres du Réseau PAL ont mené une évaluation à grande échelle des ménages à l'aide de l'outil d'évaluation de l'ICAN dans 13 pays à faible et moyen revenu d'Afrique, d'Amérique et d'Asie. Ce premier cycle de mise en œuvre à grande échelle a été limité à un district¹ rural dans chaque pays participant, afin de tester la faisabilité dans diverses régions géographiques.

L'enquête 2019 de l'ICAN a été conçue en accord avec l'architecture qui a fait la force des EC existants au cours des quinze dernières années.

Les principales caractéristiques suivantes de cette architecture sont conçues pour répondre aux réalités du terrain dans les pays du Sud :

- **L'évaluation au niveau des ménages vise à assurer l'inclusion de tous les enfants, quel que soit leur statut scolaire**

Malgré des progrès significatifs dans l'augmentation des inscriptions, dans de nombreux pays du Sud, tous les enfants en âge de scolarisation ne sont pas inscrits à l'école. Parmi ceux qui sont scolarisés, certains fréquentent des écoles qui ne sont pas officiellement

reconnues, et les systèmes éducatifs de nombreux pays ne disposent pas d'une liste complète de toutes les écoles permettant d'en tirer un échantillon représentatif. Les taux de fréquentation scolaire varient également de façon significative d'un pays à l'autre et au sein d'un même pays, ce qui biaise les estimations de l'apprentissage produites par les évaluations scolaires, en faveur des élèves qui fréquentent plus régulièrement l'école. **En réalisant l'évaluation dans des ménages échantillonnés, l'ICAN 2019 représente tous les enfants de la population cible, et pas seulement ceux qui fréquentent régulièrement des écoles officiellement reconnues.**

- **L'évaluation orale et individuelle assure l'inclusion des enfants qui ne savent pas lire couramment**

Les données d'évaluation de l'apprentissage provenant de l'ensemble du Réseau PAL montrent qu'en moyenne, la moitié des enfants du niveau 5 sont incapables de lire un texte simple de niveau 2.² Ces résultats sont repris dans l'indicateur de pauvreté éducative de la Banque mondiale, qui montre que plus de 50 % des enfants de 10 ans dans les pays à faible et moyen revenu ne sont pas capables de lire et de comprendre un texte simple.³ Actuellement, la plupart des évaluations de l'apprentissage sont administrées en groupes dans les classes, à l'aide de tests papier-crayon. Les enfants qui ont du mal à lire ne peuvent pas être évalués de manière équitable et précise à l'aide de

¹Pour faciliter la communication, l'expression "district" dans ce rapport désigne une unité sous-étatique, régionale ou provinciale, qui est connue sous différents noms dans différents pays. Par exemple, cette unité est appelée "Local Government Area" au Nigeria, "District" en Inde, "Department" au Sénégal, etc.

²Réseau PAL. (2017). Évaluations citoyennes de l'apprentissage de base pour suivre l'ODD4.1.1. https://palnetwork.org/wp-content/uploads/2017/11/2017_COMMS_InformationBrief_CLA4PagerSDG4.1.1_VO2_EN.pdf

³Banque mondiale. (2019). Mettre fin à la pauvreté éducative : Que faut-il faire ? <https://openknowledge.worldbank.org/bitstream/handle/10986/32553/142659.pdf?sequence=7>

tests qui supposent la capacité de lecture. L'ICAN est conçu comme une évaluation orale et individuelle, car c'est le seul moyen de comprendre ce que les enfants savent et peuvent faire, indépendamment de leur capacité de lecture.

- Les outils, les processus et les données sont faciles à comprendre, garantissant ainsi un engagement plus large

Les systèmes de mesure sophistiqués pour la collecte de données ont une histoire relativement longue dans les pays du Nord ; mais cette culture de la mesure est naissante dans une grande partie du Sud où la capacité à concevoir des évaluations pouvant alimenter l'action sur le terrain est souvent limitée. Des outils et des processus d'évaluation simples à utiliser, des données facilement compréhensibles, et des preuves qui peuvent effectivement être traduites en actions, sont tous des éléments importants qui peuvent alimenter une plus grande sensibilisation, un dialogue politique, et des actions. Les outils et processus de l'ICAN sont simples à utiliser et à comprendre, afin de faciliter l'engagement d'un large éventail de parties prenantes, y compris les parents et les membres de la communauté.

- Les collaborations avec les acteurs locaux créent

une prise de conscience et peuvent alimenter l'action locale

La croyance selon laquelle plus d'années de scolarité se traduisent automatiquement par plus d'apprentissage est encore très répandue ; et souvent, ce n'est que l'expérience directe d'un problème qui remet en question les hypothèses et change les mentalités. L'architecture des EC encourage activement la participation des partenaires locaux, afin de garantir la diffusion de la reconnaissance du problème et les discussions sur les solutions. Afin d'encourager les discussions et les solutions locales, l'ICAN 2019 a été mis en œuvre en collaboration avec des organisations, des institutions et des individus basés dans le district échantillonné dans chaque pays participant.

Délais et couverture

Conformément à ces principes, l'ICAN a été mené dans un district rural de chacun des 12 pays vers la fin de 2019 et au Nicaragua au début de 2020. Le personnel des organisations membres du Réseau PAL a été identifié comme membres de l'équipe de gestion de projet

(PMT) pour diriger la mise en œuvre dans le district sélectionné. En outre, des coordonnateurs de district (CD) locaux ont été recrutés pour la durée de l'enquête. Les processus de déploiement de l'ICAN 2019, résumés dans la figure 4.1, ont été conçus pour s'aligner sur le Cadre des normes de qualité des données (CNQD) du Réseau PAL.⁴

L'alignement sur le CNQD signifiait que tous les processus de l'ICAN 2019 ont été standardisés dans les pays participants tout au long du processus d'évaluation.

- Dans chaque district, 60 communautés rurales⁵ ont été échantillonnées au hasard, afin de produire des estimations représentatives du district.
- Dans chaque communauté rurale, l'évaluation a été administrée dans 20 ménages choisis au hasard, à tous les enfants de la tranche d'âge de 5 à 16 ans, afin d'évaluer les compétences de base en calcul de tous les enfants en âge de scolarisation, quel que soit leur statut scolaire.
- L'évaluation a été menée avec un total de plus de 20 000 enfants dans ces ménages, chacun d'entre eux ayant été évalué oralement, individuellement, de manière à inclure tous les enfants, quelle que soit leur capacité à lire.
- Des informations sur le statut scolaire des enfants, l'éducation des parents et l'infrastructure des ménages et des communautés, ont également été recueillies, ce qui a permis d'analyser la manière dont les facteurs contextuels sont liés à la capacité de calcul des enfants.

connaissances de base en calcul des enfants.

Choix des communautés rurales et des ménages

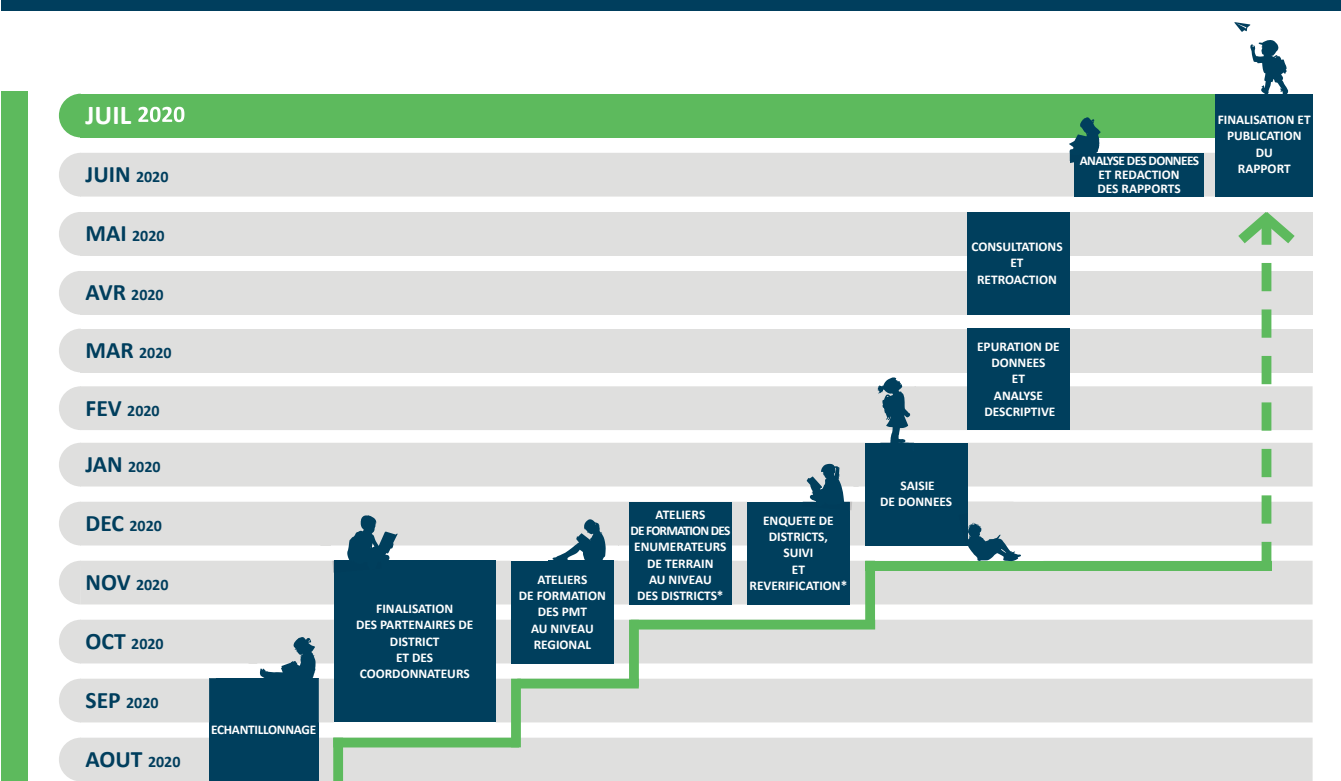
La stratégie d'échantillonnage utilisée dans l'ICAN 2019 a été conçue pour produire une image représentative de chaque district échantillonné. Le plan d'échantillonnage de l'ICAN 2019 est un plan en deux étapes, les communautés rurales étant échantillonnées au premier stade et les ménages au deuxième stade. Au cours de la première étape, 60 communautés rurales dans chaque district, ont été échantillonnées en utilisant la technique d'échantillonnage proportionnel à la taille (PPT). La PPT est une technique d'échantillonnage standard largement utilisée pour la première étape lorsque les unités d'échantillonnage sont de tailles différentes. Au cours de la deuxième étape, 20 ménages ont été sélectionnés au hasard dans chaque communauté rurale.

Population cible

Contrairement aux évaluations en milieu scolaire et conformément à l'approche des EC qui consiste à évaluer tous les enfants indépendamment de leur statut scolaire, l'ICAN définit sa population cible par âge plutôt que par niveau. Dans tous les districts couverts par l'ICAN 2019, tous les enfants de la tranche d'âge de 5 à 16 ans des ménages échantillonnés ont été interrogés. Cette tranche d'âge tient compte d'un certain nombre de facteurs différents mais interdépendants, notamment l'âge prescrit d'entrée à l'école primaire et d'achèvement de celle-ci dans les pays participants ; la réalité d'une forte proportion d'enfants trop âgés dans les classes primaires des pays du Sud et le fait que de nombreux enfants plus âgés ne sont pas en mesure d'assumer des tâches de base, malgré plusieurs années de scolarité.

L'élaboration et la mise en œuvre du plan d'échantillonnage a été un exercice de collaboration impliquant les responsables du Réseau PAL, les équipes de parents d'élèves et le secrétariat du Réseau PAL. Les PMT ont établi un consensus sur le groupe d'âge cible ; identifié le district à enquêter ; organisé la base d'échantillonnage officielle de toutes les communautés rurales du district échantillonné ; travaillé avec des experts locaux pour effectuer l'échantillonnage ; et suivi les communautés rurales enquêtées et le recours à des communautés rurales de remplacement, le cas échéant. Les PMT ont utilisé une série de formats d'échantillonnage pour documenter l'accomplissement de chacune de ces tâches.

Figure 4.1 : Aperçu des processus et du calendrier de l'enquête de l'ICAN 2019



*À l'exception du Nicaragua, où l'atelier de formation et l'enquête au niveau des districts ont été réalisés en février 2020

⁴Réseau PAL. (2018). Cadre des normes de qualité des données. https://palnetwork.org/wp-content/uploads/2018/04/2018_PAL-Network_DQSF_FINAL.pdf

Le CNQD a été rédigé par une consultation interne avec les experts du Réseau PAL et s'inspire des meilleures pratiques internationales. Il a été lancé par l'Institut de statistique de l'UNESCO en avril 2018.

⁵Les communautés rurales sont appelées par des noms différents selon les pays. Par exemple, ces unités sont appelées villages en Inde et au Pakistan ; zones de dénombrement au Kenya, en Ouganda, en Tanzanie, au Mozambique ; district au Sénégal, etc. Pour faciliter la communication, le présent rapport les appelle toutes "communautés rurales".

Figure 4.2 : District échantillonné pour l'ICAN 2019 dans chaque pays participant et couverture totale

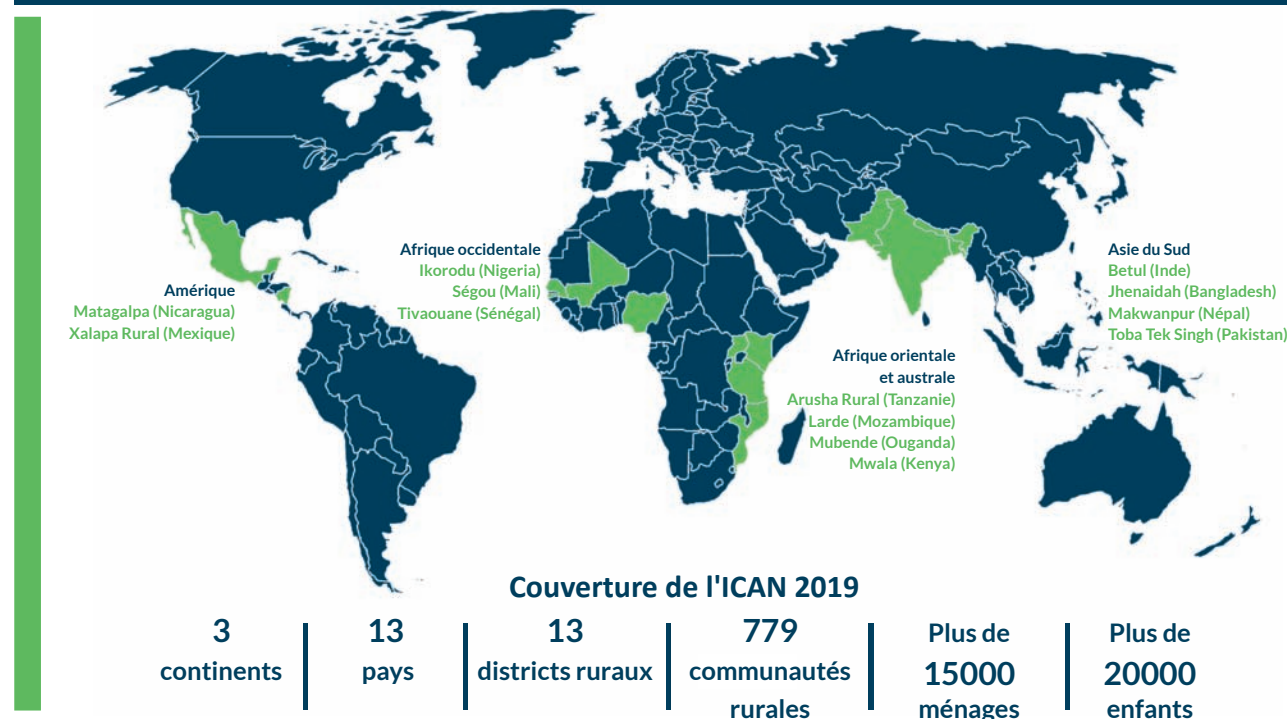


Tableau 4.1 : Description de l'échantillon de l'ICAN 2019

Région	District échantillonné (Pays)	Communauté rurale enquêtée	Ménages enquêtés	Enfants enquêtés						
				Age 5 à 16 ans	Age 5 à 6 ans	Age 6 à 10 ans	Age 11 à 16 ans	Niveau 2 à 3	Niveau 4 à 6	Niveau 7 à 8
Afrique orientale et australe	Arusha Rural (Tanzanie)	60	1198	1655	290	744	753	403	413	226
	Larde (Mozambique)	60	1200	1630	358	914	558	460	295	58
	Mubende (Ouganda)	60	1200	1853	373	898	758	454	499	86
	Mwala (Kenya)	60	1200	1140	125	428	649	206	366	224
Afrique occidentale	Ikorodu (Nigeria)	60	1193	1552	318	778	607	304	384	256
	Ségou (Mali)	60	1173	2649	503	1477	926	488	473	74
	Tivaouane (Sénégal)	59	1180	3125	539	1583	1261	582	524	140
Amérique	Matagalpa (Nicaragua)	60	1191	1172	225	674	392	328	379	100
	Xalapa Rural (Mexique)	60	1199	586	94	286	258	133	171	89
Asie du Sud	Betul (Inde)	60	1200	1194	153	507	629	214	310	216
	Jhenaidah (Bangladesh)	60	1200	893	114	407	432	181	225	143
	Makwanpur (Népal)	60	1200	1023	161	449	511	192	308	182
	Toba Tek Singh (Pakistan)	60	1198	1616	183	737	780	369	515	266
L'ICAN 2019		779	15532	20088	3436	9882	8514	4314	4862	2060

Mise en œuvre sur le terrain

Formation

L'ICAN 2019 a été mis en œuvre par les organisations membres du Réseau PAL en collaboration avec des institutions locales, des organisations non gouvernementales ou des particuliers dans chaque district échantillonné. Une formation solide était un élément essentiel du processus. Les ateliers de formation comprenaient à la fois des séances en classe et une visite sur le terrain pour mettre en pratique les outils et les procédures de l'ICAN, afin de s'assurer que toutes les équipes de mise en œuvre ont bien compris les processus d'enquête et de manière standardisée. Deux niveaux d'ateliers de formation ont été mis en place : d'abord au niveau régional où les PMT ont été formées, puis au niveau du district où les enquêteurs de terrain ont été formés.

Ateliers de formation au niveau régional

Les organisations membres du Réseau PAL qui mettent en œuvre l'ICAN 2019 ont participé à l'un des deux ateliers de formation régionaux de 4 jours - l'un à Machakos, au Kenya (11-14 octobre 2019) et l'autre à Katmandou, au Népal (8-11 novembre 2019).⁶ L'objectif était de former les PMT au niveau national, qui ont ensuite formé les enquêteurs de terrain dans leurs districts respectifs. Outre la maîtrise des

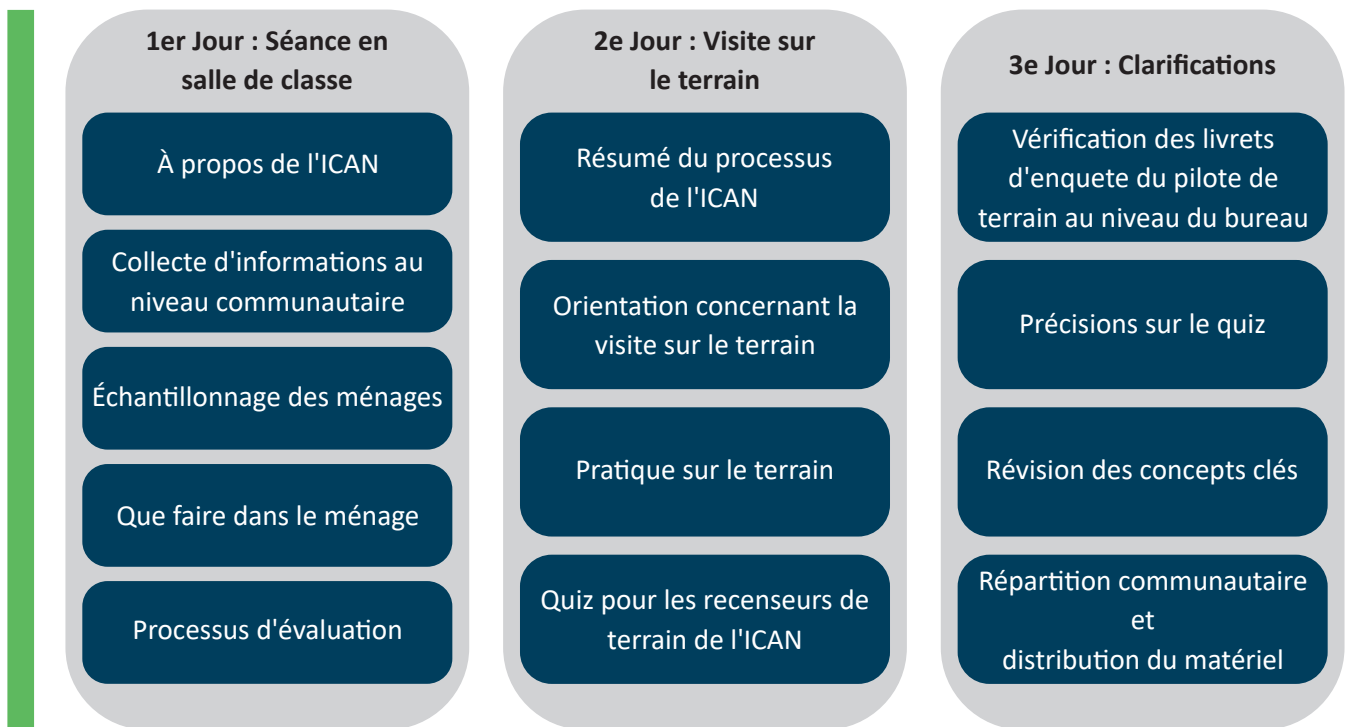
processus de terrain, les PMT ont également été formées aux processus internes tels que les systèmes de contrôle de la qualité et les exigences en matière de rapports financiers.

Ateliers de formation au niveau des districts

Par la suite, les PMT ont organisé des sessions de formation dans leurs districts d'enquête afin de s'assurer que les enquêteurs de terrain maîtrisaient et pratiquaient le processus d'enquête avant de mener l'enquête sur le terrain. Les ateliers de formation au niveau des districts étaient structurés de la même manière que les formations au niveau régional et s'étalaient sur trois jours, comprenant des sessions en salle et une visite pratique sur le terrain (figure 4.3). La participation quotidienne était obligatoire et les enquêteurs de terrain ont répondu à un quiz qui a permis d'évaluer leur compréhension du processus.

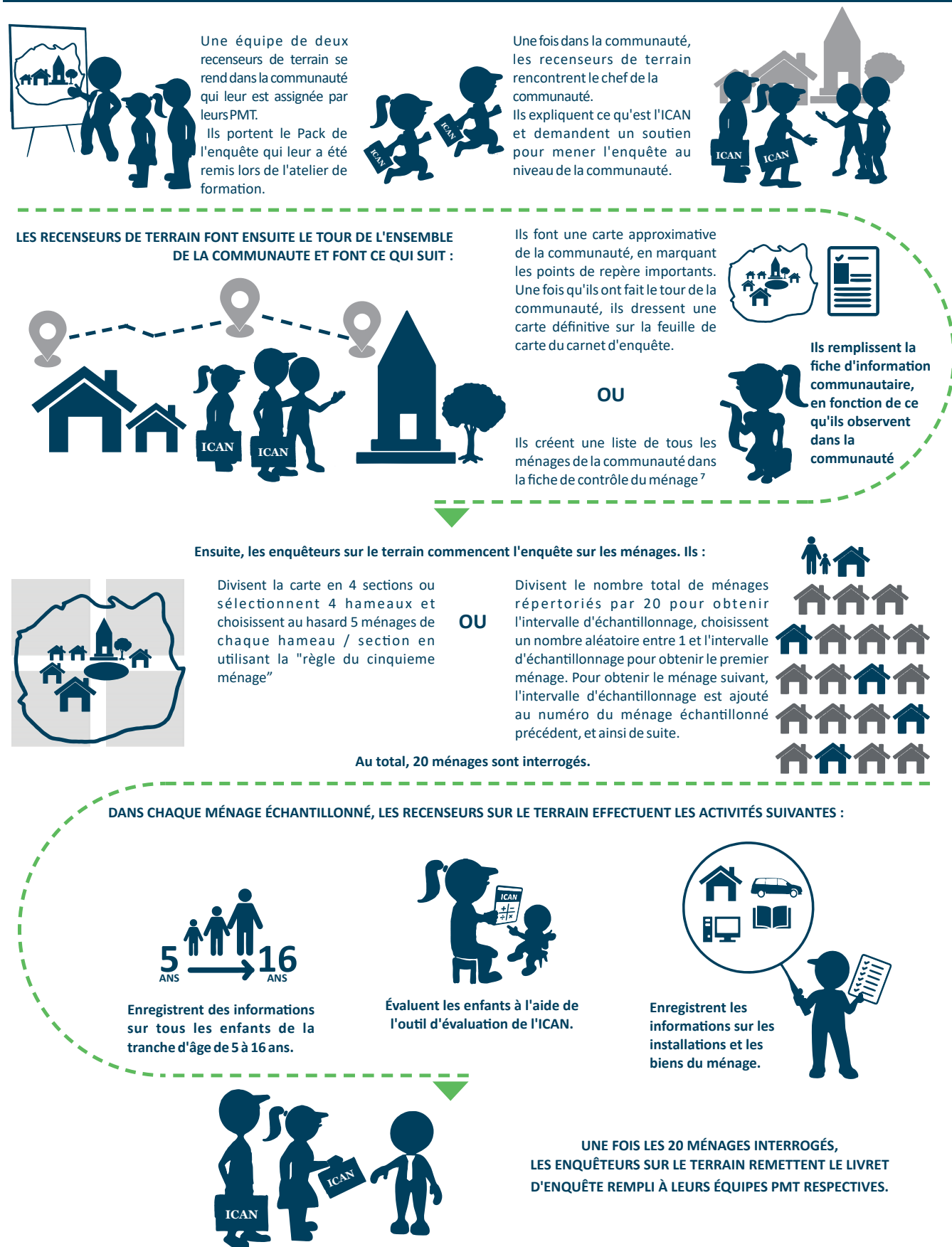
Au total, plus de 800 recenseurs de terrain ont participé aux ateliers de formation de l'ICAN 2019 au niveau des districts.

Figure 4.3 : Ateliers de formation de l'ICAN 2019 au niveau des districts



⁶10 des 13 organisations membres du Réseau PAL ont participé à ces ateliers de formation au niveau régional. Les PMT du Mexique, du Nicaragua et du Sénégal, ont été formés par le biais des sessions de formation en ligne.

Figure 4.4 : Processus de collecte des données de l'ICAN 2019



⁷Les procédures d'échantillonnage des ménages au sein de chaque communauté varient en fonction des procédures utilisées par les organisations membres du Réseau PAL participant à leurs propres programmes des EC. Les pays d'Afrique orientale et australe, ainsi que le Nigeria et le Sénégal en Afrique de l'Ouest ont créé des listes de ménages au niveau communautaire, tandis que les pays d'Amérique, d'Asie du Sud et du Mali en Afrique de l'Ouest ont suivi le processus de cartographie communautaire et la règle "du cinquième ménage" pour échantillonner les ménages. Ces deux méthodes garantissent un échantillonnage aléatoire des ménages et n'influent pas sur la comparabilité des résultats entre les districts.

Le contrôle de la qualité

Afin de garantir la robustesse de tous les processus d'enquête et la fiabilité des données, des mesures strictes de contrôle de la qualité ont été mises en œuvre à chaque étape de l'enquête de l'ICAN 2019.

Principes du contrôle de la qualité

Sur la base des lignes directrices du CNQD, les processus de contrôle de la qualité pour l'ICAN ont été développés en gardant deux principes clés à l'esprit :

- La simplicité : l'ICAN est conçu à l'échelle et mis en œuvre avec l'appui des recenseurs locaux sur le terrain. Les processus de contrôle de la qualité sur le terrain sont simples, de sorte que plusieurs niveaux de personnes puissent être formés rapidement et que les informations sur le terrain puissent être recueillies avec précision.
- Actionnable : Les processus de contrôle de la qualité sont conçus pour garantir qu'à chaque étape de l'enquête, la qualité est vérifiée et que des mesures correctives immédiates sont prises si nécessaire.

Les processus du contrôle de la qualité

De manière générale, les processus de contrôle de la qualité peuvent être divisés en processus préparatoires, processus sur le terrain et processus de saisie des données.

Processus préparatoires : Traduction

Les tâches d'évaluation de l'ICAN ont été élaborées en anglais, puis traduites dans la langue choisie par chaque organisation membre (tableau 4.2).

La méthode "Forward Translation" a été utilisée pour traduire les documents : Un traducteur local a traduit les documents de l'anglais vers la langue cible. Les versions traduites ont été révisées par des équipes internes et pilotées sur le terrain.

Processus sur le terrain : Suivi et révérification

Les PMT en charge de l'ICAN 2019 dans leurs pays et les coordonnateurs de district (CD) locaux recrutés pour le projet étaient chargés de mettre en place des processus de contrôle de la qualité sur le terrain.

■ Au cours de l'enquête : le Suivi

Pendant l'enquête, les PMT et les CD ont soutenu les équipes de terrain ayant besoin d'un soutien supplémentaire sur le terrain, en se rendant dans

Tableau 4.2 : Langues de l'outil d'évaluation de l'ICAN 2019

Région	District échantillonné (Pays)	Langage des outils de l'évaluation de l'ICAN
Afrique orientale et australe	Arusha Rural (Tanzanie)	Kiswahili
	Larde (Mozambique)	Portugais
	Mubende (Ouganda)	Anglais
	Mwala (Kenya)	Kamba, anglais
Afrique occidentale	Ikorodu (Nigeria)	Anglais
	Ségou (Mali)	Français
	Tivaouane (Sénégal)	Wolof, français
Amérique	Matagalpa (Nicaragua)	Espagnol
	Xalapa Rural (Mexique)	Espagnol
Asie du Sud	Betul (Inde)	Hindi
	Jhenaidah (Bangladesh)	Bangla
	Makwanpur (Népal)	Népalais
	Toba Tek Singh (Pakistan)	Ourdou

les communautés rurales où l'enquête avait lieu. Pour les communautés que les PMT et les CD ne pouvaient pas visiter physiquement, ils ont passé des appels téléphoniques aux recenseurs de terrain pour vérifier si l'enquête était menée conformément aux directives de l'enquête.



■ Après l'enquête : Revérification

Une fois l'enquête terminée, les PMT et les CD ont procédé à deux types de revérifications : 1) une revérification au niveau du bureau de tous les livrets d'enquête dans lesquels les équipes de revérification ont vérifié si toutes les informations essentielles avaient été correctement remplies, et 2) une revérification sur le terrain au cours de laquelle les PMT et les CD ont revu certaines communautés pour s'assurer que les recenseurs de terrain avaient correctement recueilli les informations. Certaines communautés ont été sélectionnées à dessein, sur la base du retour d'information de la revérification au niveau du bureau, et d'autres ont été échantillonnées au hasard pour la revérification sur le terrain.

Si le processus de revérification révélait que l'enquête ne répondait pas aux normes de qualité, la communauté pouvait faire l'objet d'une nouvelle enquête.

Dans l'ensemble, 79 % des communautés interrogées ont fait l'objet d'un suivi sur le terrain, d'une revérification sur le terrain ou des deux.

Saisie des données

Les données de l'enquête ont été enregistrées dans des livrets d'enquête sur papier, puis saisies manuellement à l'aide d'une plate-forme Internet. La saisie des données a été revérifiée pour un ménage sur deux. Si plus de trois erreurs de saisie étaient constatées dans une communauté, les données pour l'ensemble de la communauté étaient saisies à nouveau.

Aperçu

L'ICAN 2019 utilise un outil d'évaluation simple à utiliser, administré individuellement avec les enfants à leur domicile. Le même outil est utilisé pour tous les enfants de la tranche d'âge 5-16 ans.

Les données de l'ICAN 2019 issues du premier cycle de mise en œuvre à grande échelle dans les ménages, décrites dans la section précédente de ce rapport, donnent un aperçu du calcul de base dans un district rural de chacun des 13 pays participants. La stratégie d'échantillonnage produit une image représentative uniquement du district échantillonné. Par conséquent, **les données de l'ICAN 2019 de ce cycle, ne peuvent pas être utilisées comme une approximation des estimations nationales ou pour comparer les pays.** Cet exercice visait plutôt à illustrer la démonstration de faisabilité de deux façons :

- Démontrer la faisabilité de l'utilisation d'un cadre d'évaluation et d'un ensemble d'outils communs dans des contextes nationaux très différents ; et
- Mettre en évidence les façons dont l'ICAN peut être utilisé pour produire des estimations qui répondent aux questions importantes auxquelles sont confrontés les pays du Sud.

Dans les sections suivantes, nous fournissons des exemples illustrant la manière dont l'ICAN peut fournir des preuves importantes permettant de répondre aux questions concernant le calcul de base des enfants.

5. Guide de lecture des résultats de l'enquête de l'ICAN 2019

Comparaisons illustratives utilisant les données de l'ICAN 2019

L'ICAN 2019 a été mis en œuvre dans 13 pays ; mais étant donné l'échelle limitée de mise en œuvre dans chaque pays, l'intention dans ce premier cycle de mise en œuvre était de comprendre les types de comparaisons que l'utilisation d'ICAN à l'échelle facilite, plutôt que de comparer ces districts spécifiques. **Par conséquent, la section 6 de ce rapport présente des données comparatives qui ont été rendues anonymes ; les districts sont référencés comme étant la localité 1, la localité 2, etc.** Chaque page pose une question, présente des éléments de preuve en utilisant les données de l'ICAN 2019 qui répondent à cette question et résume ce que ces éléments de preuve nous communiquent. Les exemples fournis visent à illustrer certaines des façons dont les données de l'outil d'évaluation de l'ICAN et des questionnaires contextuels peuvent être utilisées.

Estimations des districts

Enfin, la section 7 présente les données de l'ICAN 2019 de chaque district comme un portrait des inscriptions et de l'apprentissage dans ces districts spécifiques. Les résultats sont présentés pour un ensemble d'indicateurs standardisés.

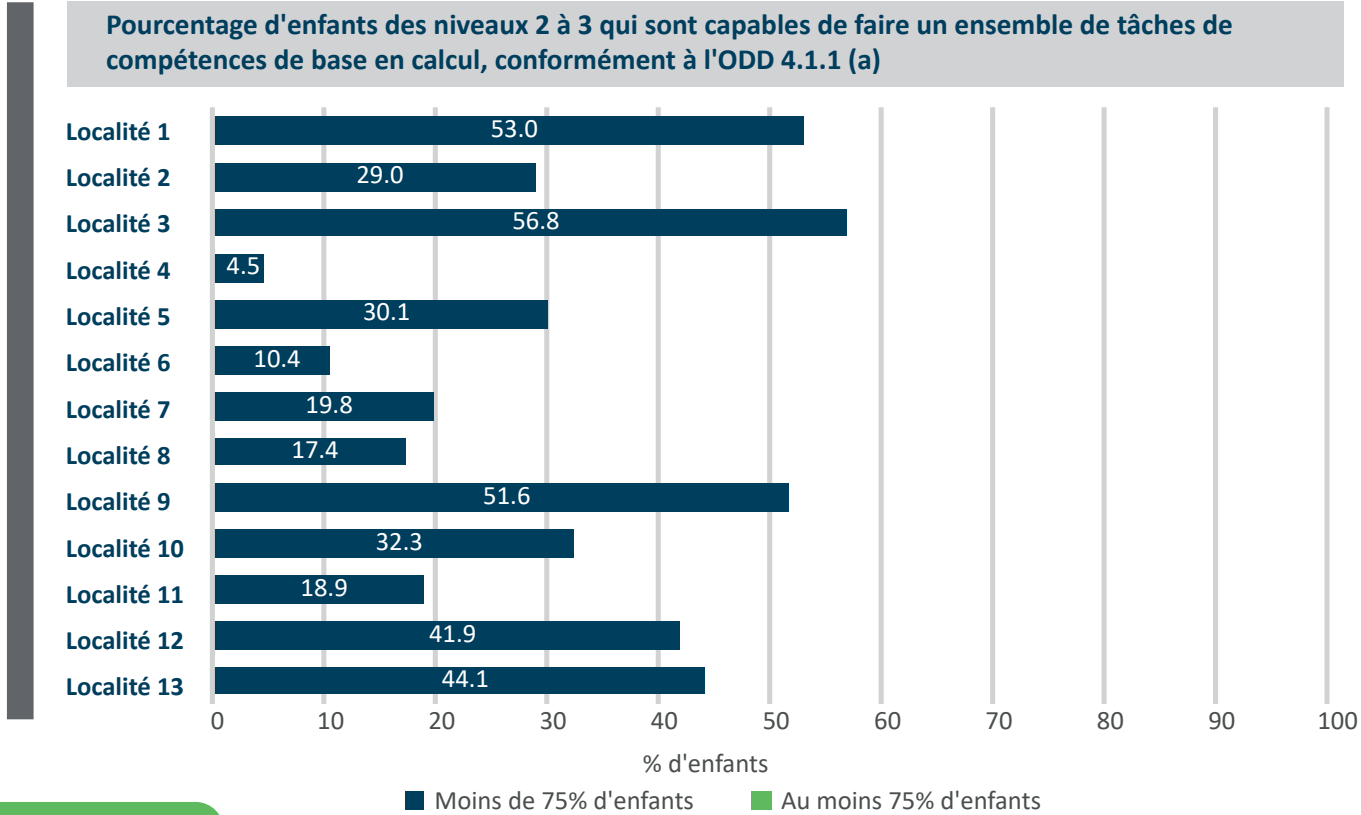


6.
Comparaisons
illustratives en utilisant
les données de
l' ICAN 2019

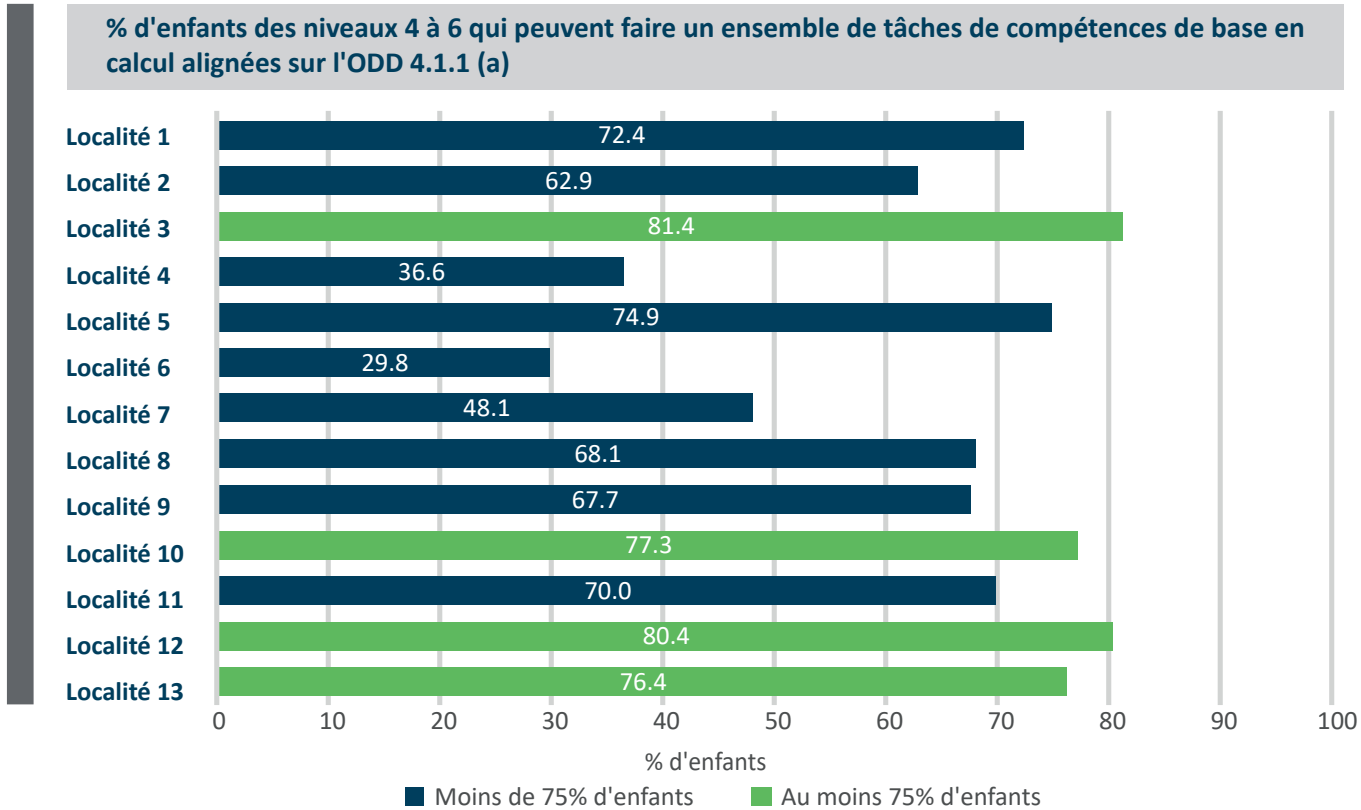


Quelle est la proportion d'enfants qui répondent aux critères de calcul de l'ODD4.1.1 (a) pour le 2e ou le 3e niveau ?

Graphique 1a

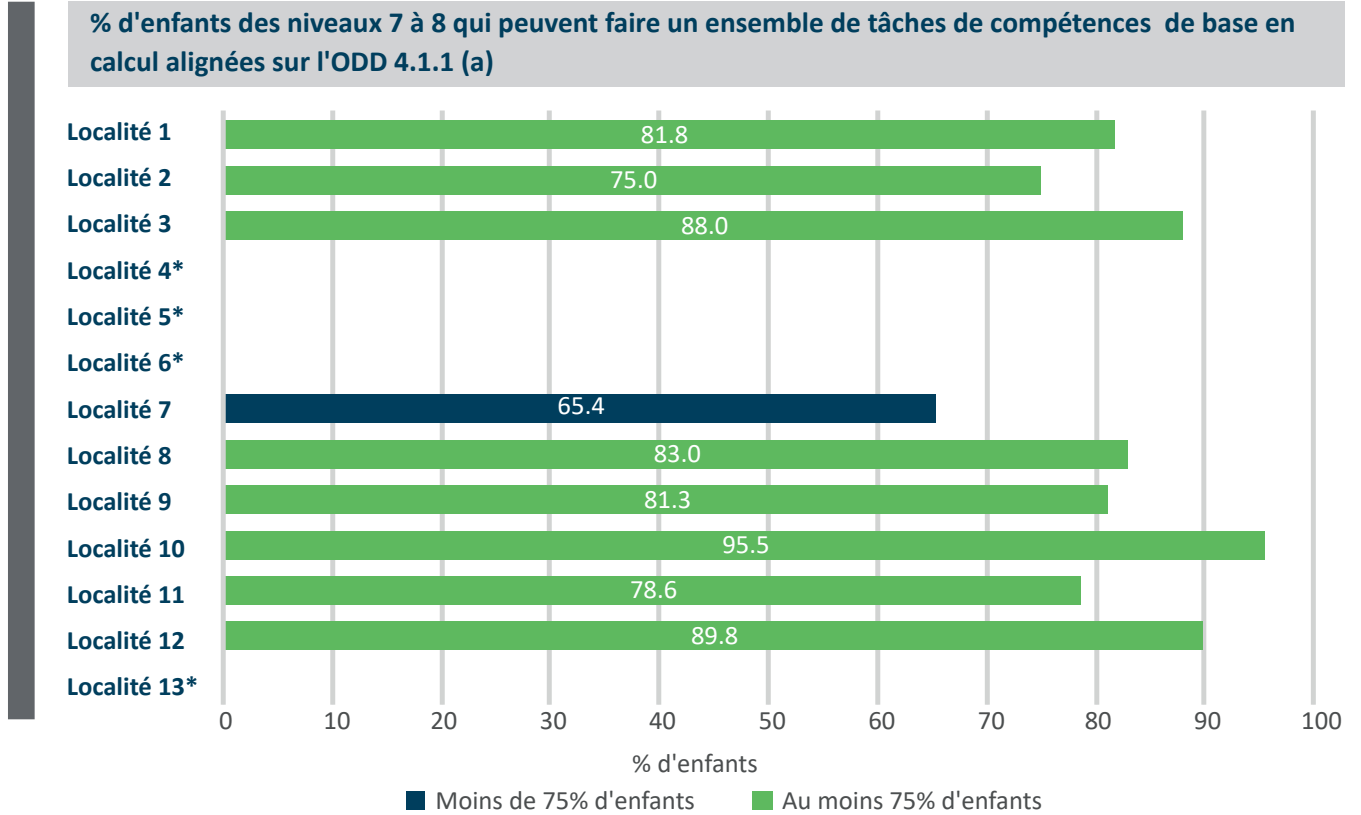


Graphique 1b



Il s'agit de graphiques illustratifs. Comme l'ICAN 2019 n'a été mené que dans un seul district de chaque pays, les lieux d'enquête ont été anonymisés.

Graphique 1c



Il s'agit de graphiques illustratifs. Comme l'ICAN 2019 n'a été mené que dans un seul district de chaque pays, les lieux d'enquête ont été anonymisés.
* Taille insuffisante de l'échantillon

Le descripteur de niveau de compétence minimum pour le calcul, conformément à la directive de l'ODD 4.1.1 (a), attend des élèves qu'ils fassent preuve de compétences en sens des nombres et en calcul, en reconnaissance de formes et en orientation spatiale aux niveaux 2 ou 3.

Le graphique 1 montre la proportion d'enfants des niveaux 2 à 3 (graphique 1a), 4 à 6 (graphique 1b) et 7 à 8 (graphique 1c) qui sont capables d'effectuer un ensemble de tâches de compétences de base en calcul qui correspondent aux exigences du niveau de compétence minimum pour l'ODD 4.1.1 (a) :

- Au moins une tâche sur l'orientation spatiale, la reconnaissance des formes, la mesure et la reconnaissance des nombres ; ainsi que
- Au moins 3 opérations de chiffres simples.¹

Les graphiques 1a, 1b et 1c identifient également le groupe de la classe selon le moment où au moins 75 %

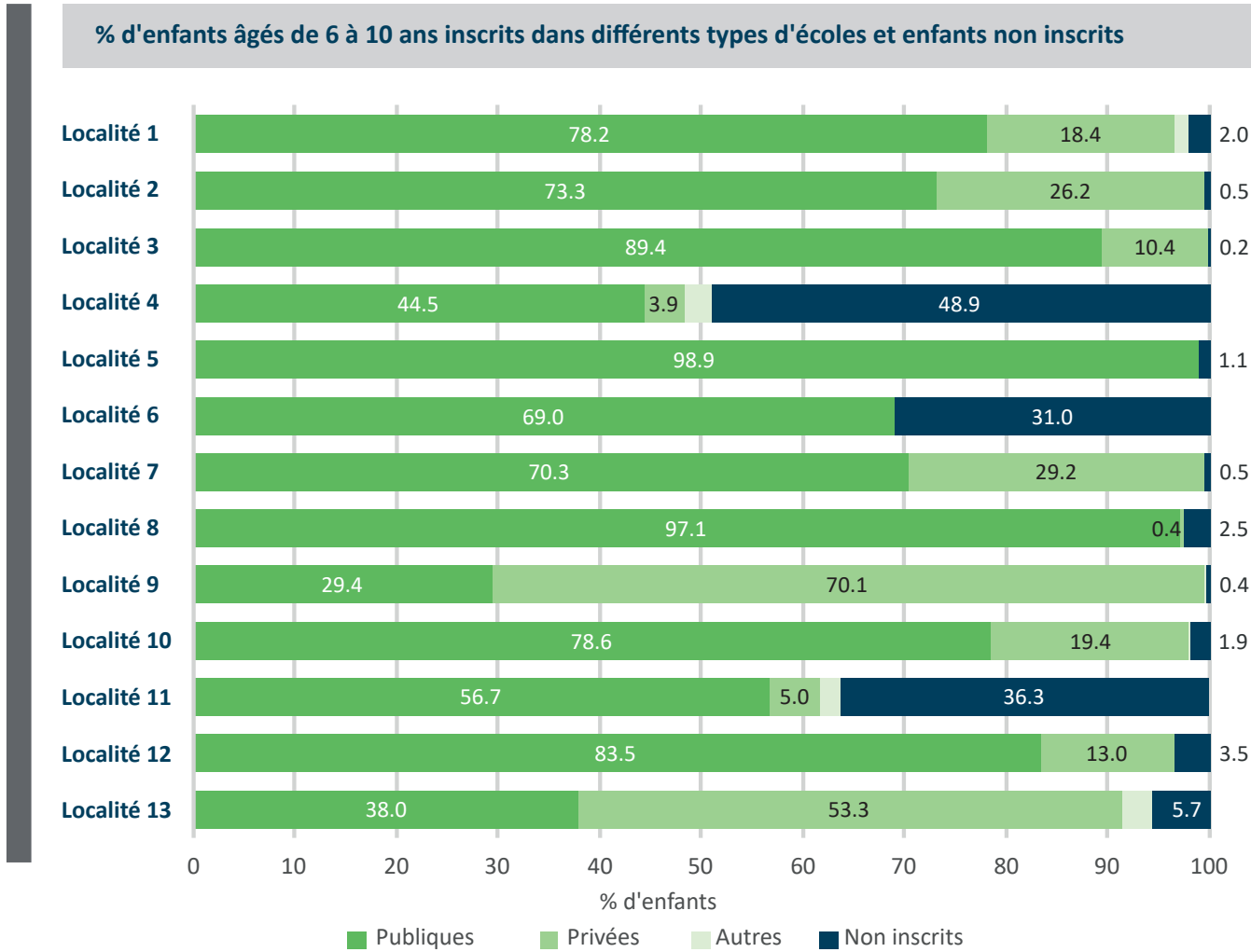
des enfants d'une localité donnée sont capables d'effectuer cet ensemble de tâches (barres vertes).

- Dans les niveaux 2 à 3, aucune localité ne répond à ce critère : la proportion d'enfants capables d'effectuer ces tâches va de plus de 55 % dans la localité 3 à seulement 5 % environ dans la localité 4.
- Même dans les niveaux 4 à 6, seules 4 localités répondent au critère : la localité 3, la localité 10, la localité 12 et la localité 13.
- Dans les 8 localités pour lesquelles des données suffisantes sont disponibles, ce n'est qu'aux niveaux 7 à 8 que toutes les localités (sauf une, la localité 7) remplissent le critère de 75%. Mais même à ces niveaux, de nombreux enfants ne sont toujours pas en mesure d'effectuer les tâches de calcul attendues au 2e ou au 3e niveaux.

¹Voir les pages 9 à 11 pour un ensemble complet de tâches d'évaluation de l'ICAN.

Cela fait 20 ans que les Objectifs du millénaire pour le développement appellent à un enseignement primaire universel. Où en est-on aujourd'hui ?

Graphique 2



Il s'agit de graphiques illustratifs. Comme l'ICAN 2019 n'a été mené que dans un seul district de chaque pays, les lieux d'enquête ont été anonymisés.

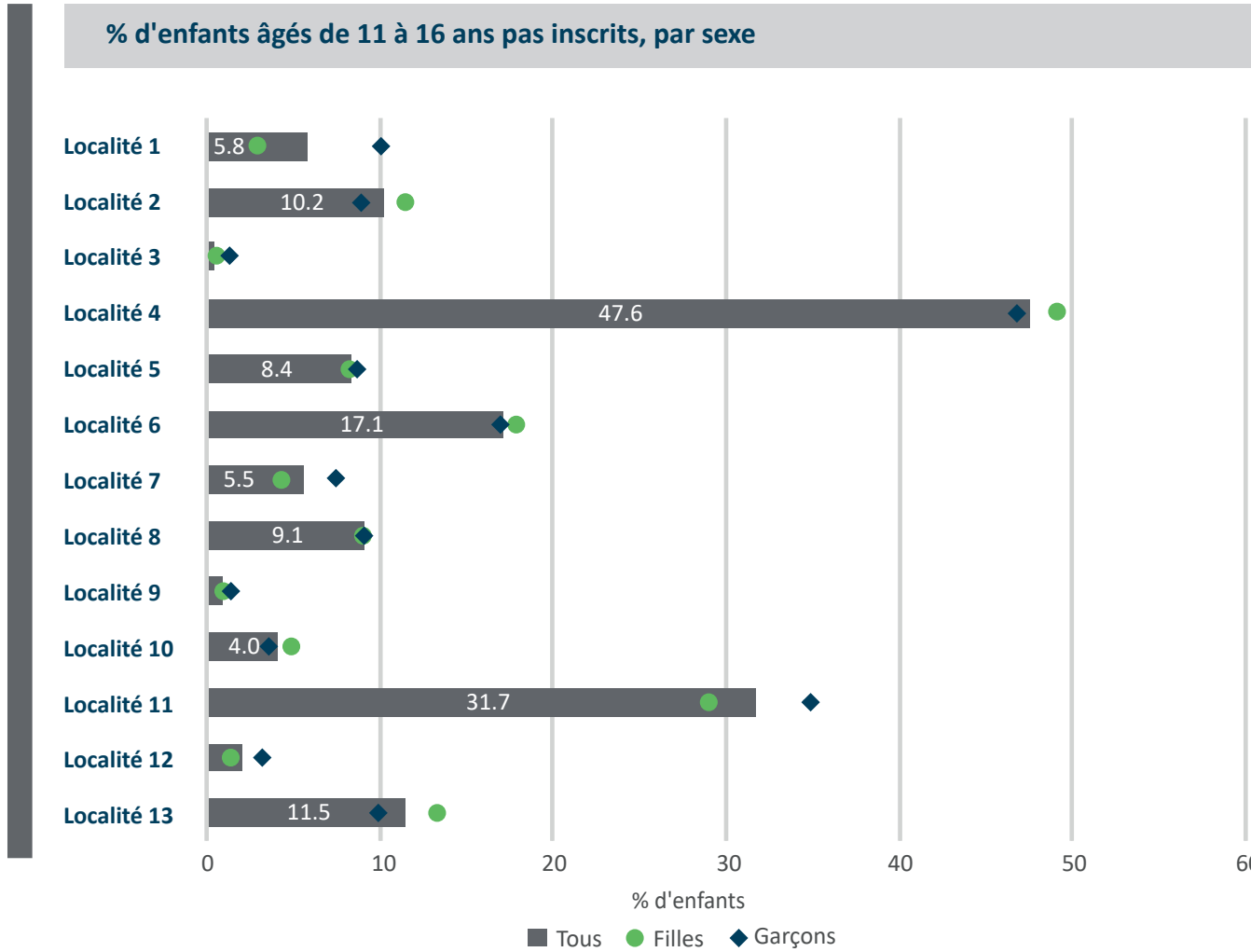
Adoptés en 2000, les Objectifs du millénaire pour le développement (OMD) ont créé un mouvement en faveur de l'accès universel à l'éducation. Depuis lors, des efforts ont été déployés aux niveaux mondial et national pour accroître les inscriptions scolaires. Le graphique 2 présente les tendances en matière de scolarisation des enfants âgés de 6 à 10 ans, qui constituent le groupe d'âge de la scolarisation primaire dans la plupart des pays.

- Plus de 95 % des enfants âgés de 6 à 10 ans sont inscrits dans un type d'école dans la plupart des localités, à l'exception des localités 4, 6, 11 et 13.

- Dans la localité 4, près de 50 % des enfants de cette tranche d'âge ne sont pas scolarisés. Cette proportion est également importante dans la localité 11 (plus de 35 %) et dans la localité 6 (plus de 30 %).
- Dans la localité 9, 70 % des enfants sont inscrits dans des écoles privées. Cette proportion est de plus de 50 % dans la localité 13 et d'environ 30 % dans la localité 7. En revanche, dans les localités 5 et 8, la quasi-totalité des enfants âgés de 6 à 10 ans sont inscrits dans des écoles publiques.

Les filles plus âgées sont-elles moins susceptibles d'être à l'école que les garçons plus âgés ?

Graphique 3



Il s'agit de graphiques illustratifs. Comme l'ICAN 2019 n'a été mené que dans un seul district de chaque pays, les lieux d'enquête ont été anonymisés.

La pandémie de la COVID-19 en cours, touchera à la fois la demande et l'offre de scolarisation. Les adolescents et les filles seront probablement les plus touchés.

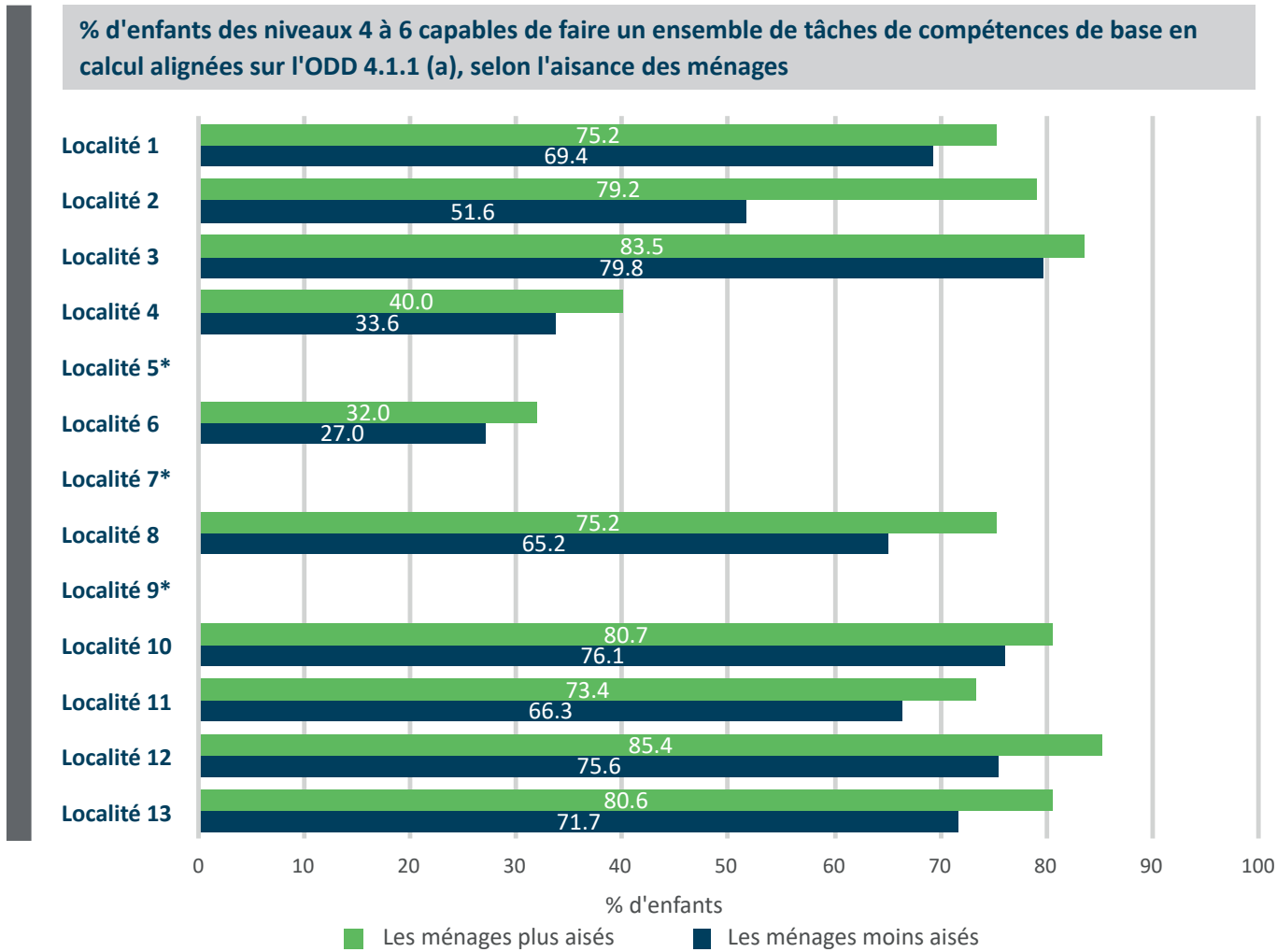
La mise en œuvre de l'ICAN à l'échelle auprès des ménages, est utile pour surveiller les tendances en matière de scolarisation, ainsi que les connaissances de base en calcul. Le graphique 3 examine la mesure dans laquelle les enfants plus âgés ne sont pas scolarisés et s'il existe des différences dans cette proportion selon le sexe.

- Dans les localités 3 et 9, très peu d'enfants de cette tranche d'âge ne sont pas scolarisés.

- Dans la localité 4, près de la moitié des enfants de 11 à 16 ans ne sont pas scolarisés. Dans la localité 11, cette proportion est supérieure à 30 % et dans la localité 6, elle est supérieure à 15 %.
- Dans la plupart des localités, les écarts entre les sexes en matière de scolarisation sont faibles, sauf dans la localité 1 et la localité 11, où l'on observe une différence de plus de 5 points de pourcentage entre les garçons et les filles. Dans les deux cas, il y a plus de garçons non scolarisés que de filles.

Les compétences de base en calcul varient-t-elles selon le niveau de richesse des ménages ?

Graphique 4



Il s'agit de graphiques illustratifs. Comme l'ICAN 2019 n'a été mené que dans un seul district de chaque pays, les lieux d'enquête ont été anonymisés.

* Taille de l'échantillon insuffisante

L'ICAN 2019 a été mené dans les ménages, permettant la collecte d'informations sur les installations et les biens sélectionnés dans chaque ménage échantillonné. Le graphique 4 examine les disparités entre les enfants de ménages plus aisés et moins aisés des niveaux 4 à 6 en termes de performances sur les tâches de compétences de base calcul alignées sur les critères de compétence minimums de l'ODD 4.1.1 (a). Les catégories de richesse sont basées sur la possession de biens par les ménages.

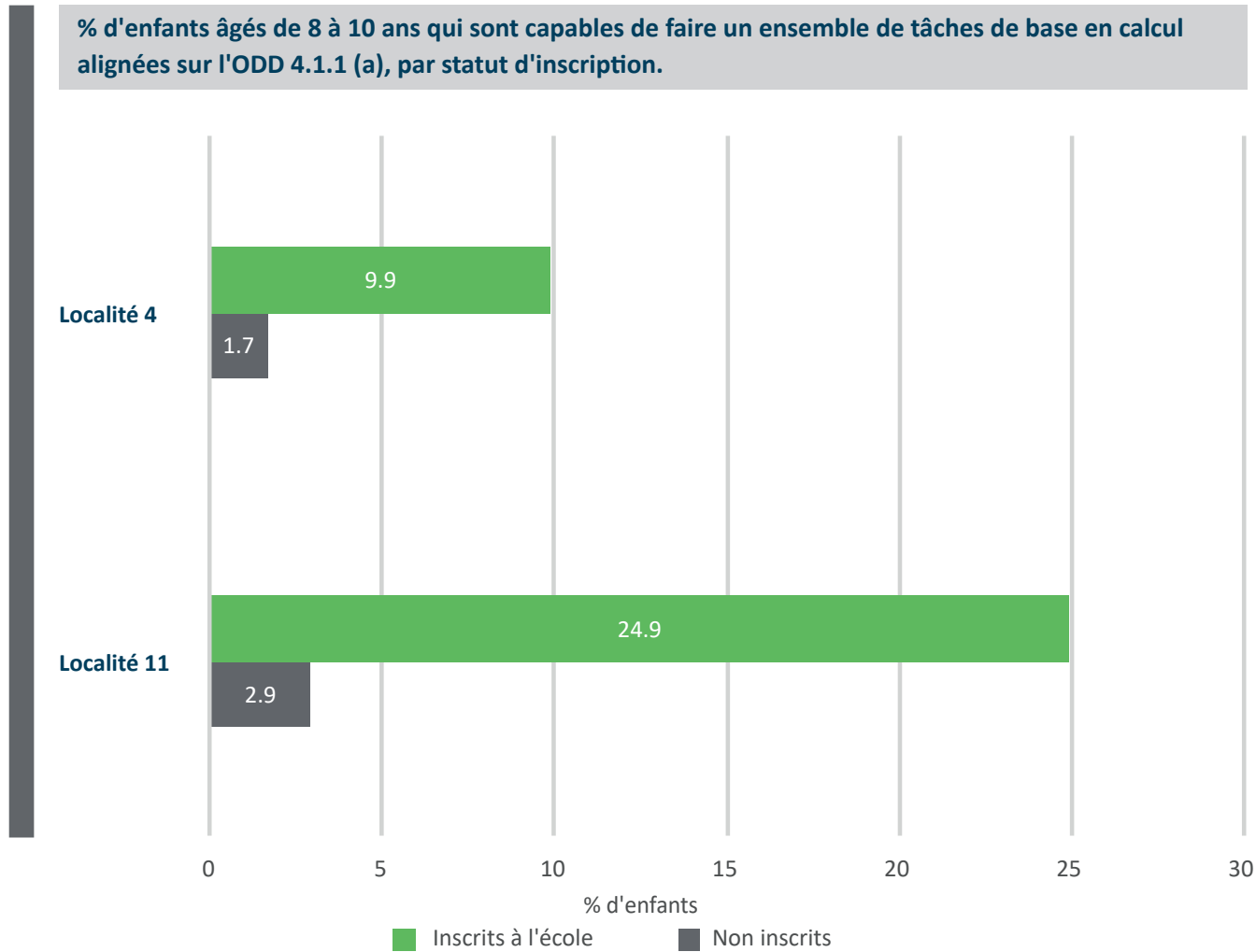
- Dans toutes les localités pour lesquelles des données suffisantes sont disponibles, à l'exception des localités 3 et 10, il existe un écart d'au moins 5

points de pourcentage dans la proportion d'enfants issus de ménages moins ou plus aisés qui sont capables d'accomplir cet ensemble de tâches. Dans tous les cas, les enfants des ménages plus aisés obtiennent de meilleurs résultats.

- Dans la localité 2, cet écart est de plus de 25 points de pourcentage, suivi de près de 10 points de pourcentage dans les localités 8 et 12.
- Même parmi les enfants niveaux 4 à 6 issus de ménages plus aisés, une grande proportion d'entre eux ne sont pas capables d'effectuer les tâches de calcul de base attendues pour les niveaux 2 ou 3.

Les compétences de base en calcul varient-t-elles selon le statut d'inscription ?

Graphique 5



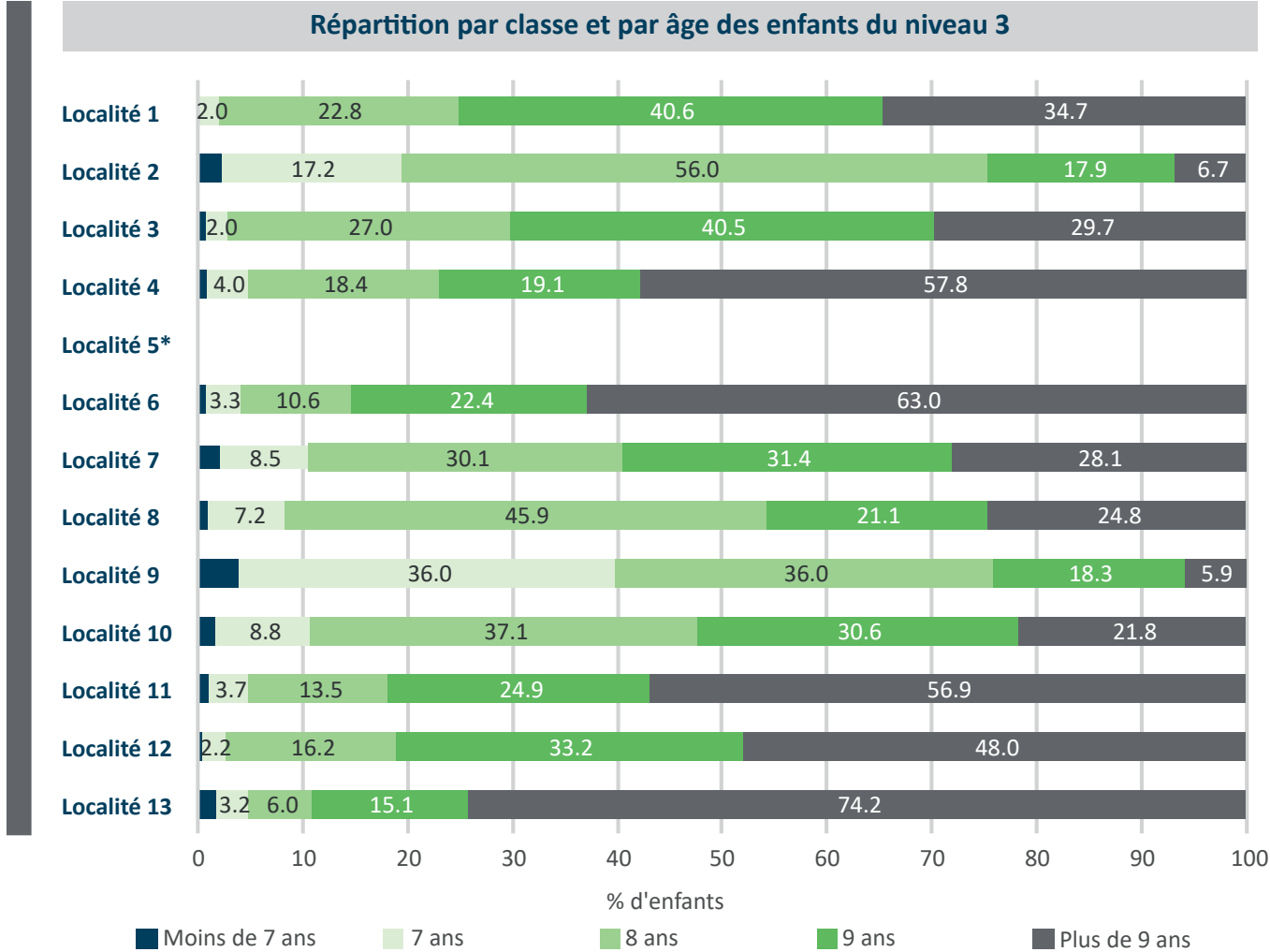
Il s'agit de graphiques illustratifs. Comme l'ICAN 2019 n'a été mené que dans un seul district de chaque pays, les lieux d'enquête ont été anonymisés.

Comme l'ICAN 2019 a été administré dans les ménages, il a atteint tous les enfants du groupe d'âge cible de 5 à 16 ans dans les ménages échantillonnés, quel que soit leur statut d'inscription. Dans les localités 4 et 11, plus de 40 % et 30 % des enfants, respectivement dans le groupe d'âge de 8 à 10 ans, ne sont pas scolarisés. Pour ces deux localités, le graphique 5 examine les disparités d'apprentissage entre les enfants qui sont scolarisés et ceux qui ne le sont pas en termes de performances sur les tâches de calcul de base alignées sur les exigences minimales de compétence pour l'ODD 4.1.1 (a).

- Dans la localité 11, 25 % des enfants inscrits dans la tranche d'âge de 8 à 10 ans peuvent effectuer des tâches de compétences de base en calcul. Cette proportion est de 10 % dans la localité 4.
- Dans ces deux localités, moins de 3 % des enfants âgés de 8 à 10 ans qui ne sont pas scolarisés peuvent effectuer des tâches de calcul de base. Ces enfants non scolarisés doivent être inclus dans les discussions sur l'apprentissage.

Les enfants de la même classe, ont-ils le même âge ?

Graphique 6



Il s'agit de graphiques illustratifs. Comme l'ICAN 2019 n'a été mené que dans un seul district de chaque pays, les lieux d'enquête ont été anonymisés.
* Taille de l'échantillon insuffisante

Les programmes scolaires, le matériel pédagogique et la formation des enseignants sont généralement conçus en partant du principe que les enfants d'un niveau donné ont le même âge. Des tranches d'âge plus larges impliquent des défis supplémentaires pour les enseignants et les apprenants. Le graphique 6 examine la répartition par âge des enfants du niveau 3.

- Parmi les 12 localités pour lesquelles des données suffisantes sont disponibles, il n'y a aucune localité où au moins 75 % de tous les enfants du niveau 3 ont le même âge.

- Dans la localité 7, par exemple, près d'un enfant sur trois a 8 ans, une proportion similaire a 9 ans et presque autant ont plus de 9 ans. Cependant en même temps, un enfant sur dix a moins de 8 ans.
- Les localités varient énormément selon la répartition par âge. Dans la localité 9, par exemple, environ trois quarts des enfants du niveau 3 ont moins de 9 ans, tandis que dans la localité 13, la même proportion a plus de 9 ans.

7. Estimations des districts



Arusha Rural (Tanzanie)

L'ICAN 2019 a été mené en Tanzanie dans le district d'Arusha Rural, dans la région d'Arusha. L'enquête a atteint un total de 60 communautés rurales sélectionnées au hasard, 1198 ménages, et a évalué 1655 enfants dans la tranche d'âge de 5 à 16 ans. L'échantillon n'est représentatif que de ce district.

Les enfants ont été invités à effectuer diverses tâches de calcul. Toutes les tâches ont été effectuées individuellement avec les enfants à leur domicile.

Les données sont présentées en trois sections :

- **A propos du district** : Fournit de brefs détails sur le district enquêté et résume certaines caractéristiques des ménages échantillonnés.
- **Inscription** : Présente des données sur la scolarisation des enfants en âge préscolaire et scolaire et les types d'écoles dans lesquelles les enfants sont inscrits, par âge et par niveau.
- **L'Apprentissage** : Présente les données dans trois sous-sections :
 - 1) Performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans certaines tâches de calcul qui peuvent être mises en correspondance avec les exigences du niveau de compétence minimum pour l'ODD 4.1.1 (a). La capacité des enfants à effectuer ces tâches dans les niveaux supérieurs est également indiquée.
 - 2) Performances des enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches de reconnaissance de nombres, d'opération de nombres et de problèmes de mots.
 - 3) Les performances des enfants des niveaux 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer les concepts de calcul.

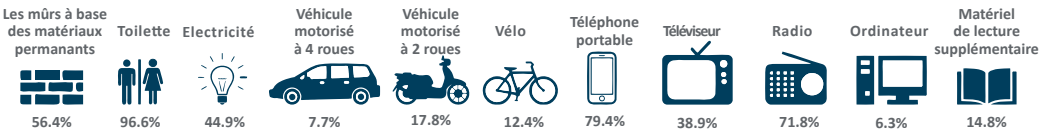
À PROPOS D'ARUSHA RURAL

La Tanzanie est divisée en 31 régions et 169 districts, qui sont eux-mêmes subdivisés en divisions, puis en "wards". Les "wards" sont divisés en villages dans les zones rurales et en rues dans les centres urbains. Les villages sont ensuite subdivisés en hameaux, le niveau d'administration le plus bas.

Le district d'Arusha Rural est situé dans la région d'Arusha, au nord de la Tanzanie, à la frontière avec le Kenya. Le district d'Arusha Rural a une superficie totale de 1 547 km² et une population de 323 198 habitants. Les principales activités économiques sont le tourisme, l'élevage, la production de maïs, de céréales et de manioc, et la culture des fruits. Le district s'est classé 21^{ème} sur 189 conseils dans les résultats de l'examen national Standard 7 de 2019. Selon l'enquête sur les ménages d'Uwezo de 2015, le taux de réussite au test de calcul chez les enfants âgés de 9 à 13 ans à Arusha Rural était de 48 %, alors que la moyenne nationale était de 40 %. Arusha est une destination de safari populaire et un centre de la culture massai.

Caractéristiques des ménages

Ménages avec :



L'éducation des parents

■ Pas scolarisés ■ 1 à 5 ans de scolarité ■ Plus de 5 ans de scolarité

% de mères selon le nombre d'années de scolarité

% de pères selon le nombre d'années de scolarité

INSCRIPTION

Graphique 1 : % d'enfants de 5 à 6 ans inscrits dans différents types d'établissements préscolaires et scolaires

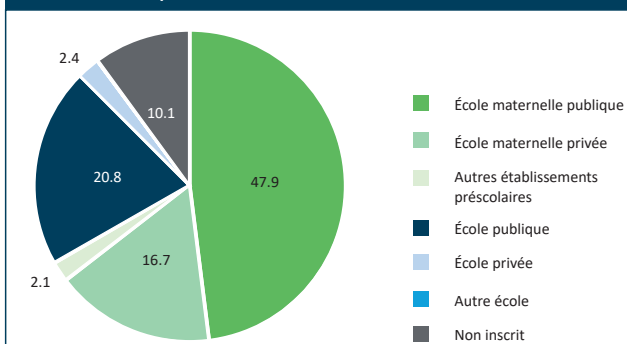


Tableau 2 : Répartition par niveau et par âge

% d'enfants dans chaque niveau, par âge														
Âge	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Total	
Niveau														
Niveau 1	4.3	26.4	43.8	14.9	10.6								100	
Niveau 2	2.8		15.7	30.7	22.2	12.9	8.1	7.7					100	
Niveau 3	2.6			16.2	33.2	27.1	7.9	7.0	6.1				100	
Niveau 4	0.5			5.1	12.3	24.6	24.1	15.4	9.7	8.2			100	
Niveau 5	4.5					12.2	32.1	23.7	18.0	5.8	3.8		100	
Niveau 6	4.5						12.3	36.1	24.5	12.3	7.1	3.2	100	
Niveau 7	5.2							9.7	31.0	27.7	14.8	11.6	100	
Niveau 8	4.0								20.8 38.4 24.8 12.0					100

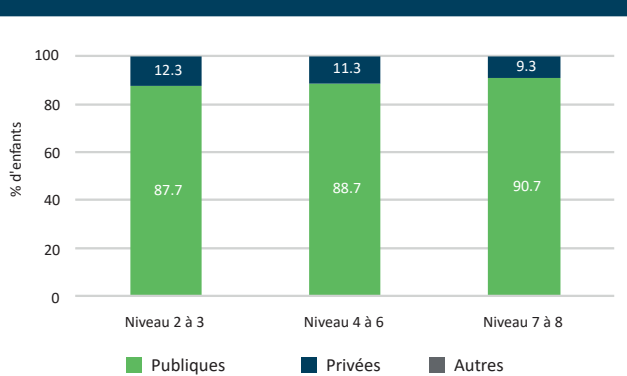
Ce tableau montre la répartition par âge pour chaque niveau. Par exemple, sur l'ensemble des enfants du niveau 3, 33,2 % ont 9 ans ; mais il y a aussi 16,2 % qui ont 8 ans, 27,1 % qui ont 10 ans et 21 % qui ont 11 ans ou plus.

Tableau 1 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par groupe d'âge et par sexe

Groupe d'âge	Publiques	Privées	Autres	Non scolarisés	Total
De 6 à 16 ans : Tous	86.8	10.5	0.0	2.7	100
De 6 à 16 ans : Filles	88.1	10.1	0.0	1.8	100
De 6 à 16 ans : Garçons	85.3	11.0	0.0	3.7	100
De 6 à 10 ans : Tous	83.5	13.0	0.0	3.5	100
De 6 à 10 ans : Filles	83.8	13.7	0.0	2.5	100
De 6 à 10 ans : Garçons	83.2	12.4	0.0	4.5	100
De 11 à 16 ans : Tous	89.5	8.4	0.0	2.1	100
De 11 à 16 ans : Filles	91.5	7.3	0.0	1.3	100
De 11 à 16 ans : Garçons	87.3	9.8	0.0	3.0	100

"Autres" comprend les enfants qui fréquentent des écoles religieuses ou communautaires. La catégorie "non scolarisés" comprend les enfants qui ne se sont jamais inscrits ou qui ont abandonné l'école.

Graphique 2 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par niveau



Arusha Rural (Tanzanie)

APPRENTISSAGE

Voir les pages 9 à 11 pour un ensemble complet de tâches d'évaluation de l'ICAN.

Exécution des tâches correspondant aux exigences du niveau de compétence minimum de l'ODD 4.1.1 (a)

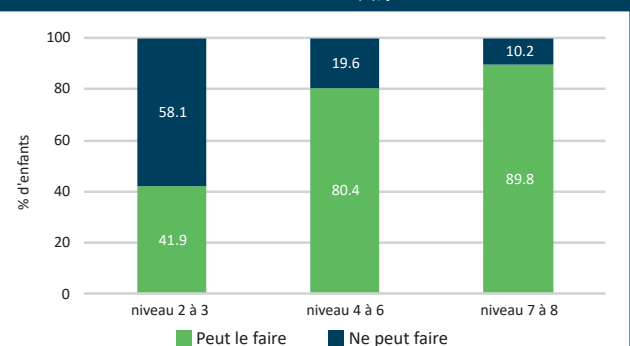
Le descripteur de niveau de compétence minimum pour le calcul selon l'ODD 4.1.1 (a) pour le niveau 2 ou 3 exige que les élèves démontrent des compétences en sens et en calcul des nombres, en reconnaissance des formes et en orientation spatiale.

Tableau 3 : % d'enfants des niveaux 2 à 3 qui capables de faire certaines tâches de calcul				
Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Orientation spatiale	0.7	98.3	93.5	92.1
Reconnaissance des formes	5.0	89.0	92.0	84.8
Mesure	0.7	98.5	96.3	95.0

Le **Tableau 3** montre les performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans les tâches d'orientation spatiale, de reconnaissance des formes et de mesure. Dans chacune de ces catégories de tâches, les enfants ont reçu deux tâches : la tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2. Le tableau montre la proportion d'enfants qui ne pouvaient accomplir correctement aucune des deux tâches, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus facile, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus difficile, et ceux qui pouvaient accomplir les deux tâches correctement.

Le **graphique 3** montre comment les compétences de base en calcul progressent avec le niveau de la classe. Il montre la proportion d'enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 qui peuvent faire un ensemble de tâches de compétences de base en calcul qui correspondent aux exigences minimales du niveau de compétence de l'ODD 4.1.1 (a).

Graphique 3 : % d'enfants capables d'effectuer un ensemble de tâches de base en calcul conformes à l'ODD 4.1.1 (a), par niveau



- Au moins une tâche chacun sur l'orientation spatiale, la reconnaissance des formes, la mesure et la reconnaissance des nombres ; ainsi que
- Au moins 3 opérations de chiffres simple.

Performances en matière de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots

Tableau 4 : % d'enfants capables d'effectuer des tâches de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots, par niveau

Niveau	Reconnaissance des chiffres		Opérations des chiffres simples				Opérations des chiffres avancées				Problèmes de mots	
	1-9	10-99	Addition sans report	Soustraction sans emprunt	Multiplication à un chiffre	Division à un chiffre	Addition avec report	Soustraction avec emprunt	Multiplication de deux chiffres par un chiffre	Division de deux chiffres par un chiffre avec reste	Soustraction	Division
niveau 2 à 3	92.1	75.5	74.2	67.2	44.1	29.2	46.2	35.9	17.9	9.1	28.2	6.2
niveau 4 à 6	96.8	91.5	90.3	87.1	84.5	68.2	72.8	63.3	53.2	33.6	57.1	33.4
niveau 7 à 8	96.0	93.3	96.9	92.4	92.9	81.8	86.7	80.4	74.3	58.0	76.0	53.5

L'ICAN comprend des tâches sur la reconnaissance des chiffres à deux niveaux : 1) l'identification des chiffres de 1 à 9 ; et 2) l'identification des chiffres de 10 à 99. De même, il comprend des tâches sur les quatre opérations sur les chiffres (addition, soustraction, multiplication et division) à deux niveaux : 1) Opérations simples sur les chiffres sans report, emprunt et reste ; et 2) Opérations avancées sur les chiffres avec report, emprunt et reste. Les problèmes de mots sur la soustraction et la division sont également inclus. Le tableau 4 montre comment les performances des enfants progressent avec le niveau de la classe sur ces tâches de connaissance des chiffres.

Réalisation de tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer des concepts de calcul

Tableau 5 : % d'enfants des niveaux 4 à 6 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	2.7	96.1	86.4	85.0
Lire l'heure	23.7	70.6	61.6	55.5
Dire le jour et la date	13.4	82.6	69.2	64.5

Tableau 6 : % d'enfants des niveaux 7 à 8 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	2.2	96.0	91.6	89.8
Lire l'heure	19.9	76.8	71.1	66.8
Dire le jour et la date	7.1	91.6	78.2	76.6

Pour les niveaux 4 à 6 et 7 à 8, la capacité des enfants à effectuer des tâches nécessitant l'application de concepts de calcul est indiquée dans les tableaux 5 et 6, respectivement. Il s'agit de deux tâches portant chacune sur la lecture d'un affichage de données simple, la lecture de l'heure et l'indication du jour et de la date à partir d'un calendrier. La tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2.



Larde (Mozambique)

Au Mozambique, l'ICAN 2019 a été mené dans le district de Larde, dans la province de Nampula. L'enquête a atteint un total de 60 communautés rurales sélectionnées au hasard, 1200 ménages, et a évalué 1630 enfants dans la tranche d'âge de 5 à 16 ans. L'échantillon n'est représentatif que de ce district. Les enfants ont été invités à effectuer diverses tâches de calcul. Toutes les tâches ont été effectuées individuellement avec les enfants à leur domicile. Les données sont présentées en trois sections :

- A propos du district :** Fournit de brefs détails sur le district enquêté et résume certaines caractéristiques des ménages échantillonnés.
- Inscription :** Présente des données sur la scolarisation des enfants en âge préscolaire et scolaire et les types d'écoles dans lesquelles les enfants sont inscrits, par âge et par niveau.
- L'Apprentissage :** Présente les données dans trois sous-sections :
 - Performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans certaines tâches de calcul qui peuvent être mises en correspondance avec les exigences du niveau de compétence minimum pour l'ODD 4.1.1 (a). La capacité des enfants à effectuer ces tâches dans les niveaux supérieurs est également indiquée.
 - Performances des enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches de reconnaissance de nombres, d'opération de nombres et de problèmes de mots.
 - Les performances des enfants des niveaux 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer les concepts de calcul.

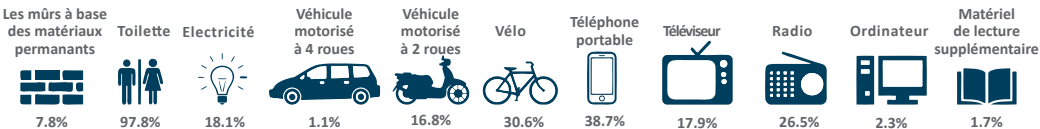
A PROPOS DE LARDE

Le Mozambique est divisé en 11 provinces, 129 districts et 405 postes administratifs.

Le district de Larde est l'un des 23 districts de la province de Nampula. Il est situé dans le sud de la province, le long de la côte de l'océan Indien. Selon le recensement de 2017, le district couvre une superficie totale de 2.458 km² et compte 98.385 habitants. Les principales activités économiques sont l'agriculture, la pêche et l'exploitation minière. Larde est le siège de KENMARE, une société minière qui exploite la mine de titane de Moma. KENMARE est l'un des plus grands producteurs de sables lourds au monde et est le plus grand employeur du district. Selon l'évaluation de TPC Mozambique 2017, 5,7% des enfants âgés de 7 à 16 ans peuvent résoudre une simple opération d'addition du niveau 2 à Larde, contre 6% des enfants de la province de Nampula.

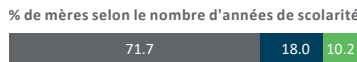
Caractéristiques des ménages

Ménages avec :



L'éducation des parents

Pas scolarisés 1 à 5 ans de scolarité Plus de 5 ans de scolarité



INSCRIPTION

Graphique 1 : % d'enfants de 5 à 6 ans inscrits dans différents types d'établissements préscolaires et scolaires

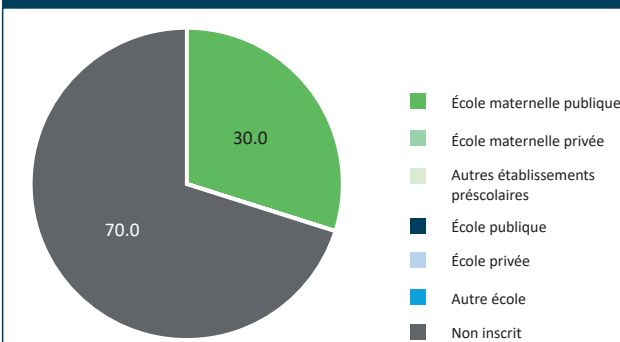


Tableau 2 : Répartition par niveau et par âge

% d'enfants dans chaque niveau, par âge																
Âge	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16				
Niveau	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16				
Niveau 1	4.6	25.6	33.6	14.0	7.4	14.8							100			
Niveau 2	4.4	18.1	22.1	18.5	12.7	8.7	5.4	5.4	4.7			100				
Niveau 3	4.1			10.6	22.4	18.3	15.5	9.4	11.0	5.3	3.7		100			
Niveau 4	3.7				9.8	17.1	22.0	13.4	11.6	9.8	7.9	4.9	100			
Niveau 5	4.6					11.9	16.5	11.0	19.3	13.8	11.9	11.0	100			
Niveau 6	Taille de l'échantillon insuffisante															
Niveau 7																
Niveau 8																

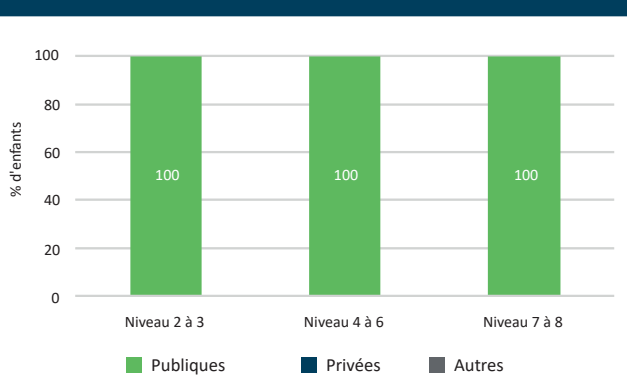
Ce tableau montre la répartition par âge pour chaque niveau. Par exemple, sur l'ensemble des enfants du niveau 3, 22,4 % ont 9 ans ; mais il y a aussi 10,6 % qui ont 8 ans, 18,3 % qui ont 10 ans et 44,8 % qui ont 11 ans ou plus.

Tableau 1 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par groupe d'âge et par sexe

Groupe d'âge	Publiques	Privées	Autres	Non scolarisés	Total
De 6 à 16 ans: Tous	74.4	0.0	0.0	25.7	100
De 6 à 16 ans: Filles	71.9	0.0	0.0	28.1	100
De 6 à 16 ans: Garçons	76.6	0.0	0.0	23.4	100
De 6 à 10 ans: Tous	69.0	0.0	0.0	31.0	100
De 6 à 10 ans: Filles	66.0	0.0	0.0	34.0	100
De 6 à 10 ans: Garçons	72.0	0.0	0.0	28.0	100
De 11 à 16 ans: Tous	82.9	0.0	0.0	17.1	100
De 11 à 16 ans: Filles	82.5	0.0	0.0	17.5	100
De 11 à 16 ans: Garçons	83.2	0.0	0.0	16.8	100

"Autres" comprend les enfants qui fréquentent des écoles religieuses ou communautaires. La catégorie "non scolarisés" comprend les enfants qui ne se sont jamais inscrits ou qui ont abandonné l'école.

Graphique 2 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par niveau



Larde (Mozambique)

APPRENTISSAGE

Voir les pages 9 à 11 pour un ensemble complet de tâches d'évaluation de l'ICAN.

Exécution des tâches correspondant aux exigences du niveau de compétence minimum de l'ODD 4.1.1 (a)

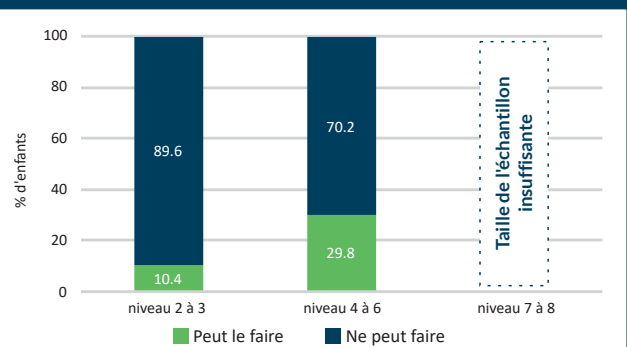
Le descripteur de niveau de compétence minimum pour le calcul selon l'ODD 4.1.1 (a) pour le niveau 2 ou 3 exige que les élèves démontrent des compétences en sens et en calcul des nombres, en reconnaissance des formes et en orientation spatiale.

Tableau 3 : % d'enfants des niveaux 2 à 3 qui capables de faire certaines tâches de calcul				
Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Orientation spatiale	1.5	95.2	92.0	88.7
Reconnaissance des formes	11.3	79.6	72.3	63.0
Mesure	1.3	96.3	94.6	92.2

Le **Tableau 3** montre les performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans les tâches d'orientation spatiale, de reconnaissance des formes et de mesure. Dans chacune de ces catégories de tâches, les enfants ont reçu deux tâches : la tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2. Le tableau montre la proportion d'enfants qui ne pouvaient accomplir correctement aucune des deux tâches, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus facile, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus difficile, et ceux qui pouvaient accomplir les deux tâches correctement.

Le **graphique 3** montre comment les compétences de base en calcul progressent avec le niveau de la classe. Il montre la proportion d'enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 qui peuvent faire un ensemble de tâches de compétences de base en calcul qui correspondent aux exigences minimales du niveau de compétence de l'ODD 4.1.1 (a).

Graphique 3 : % d'enfants capables d'effectuer un ensemble de tâches de base en calcul conformes à l'ODD 4.1.1 (a), par niveau



- Au moins une tâche chacun sur l'orientation spatiale, la reconnaissance des formes, la mesure et la reconnaissance des nombres ; ainsi que
- Au moins 3 opérations de chiffres simple.

Performances en matière de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots

Tableau 4 : % d'enfants capables d'effectuer des tâches de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots, par niveau

Niveau	Reconnaissance des chiffres		Opérations des chiffres simples				Opérations des chiffres avancées				Problèmes de mots	
	1-9	10-99	Addition sans report	Soustraction sans emprunt	Multiplication à un chiffre	Division à un chiffre	Addition avec report	Soustraction avec emprunt	Multiplication de deux chiffres par un chiffre	Division de deux chiffres par un chiffre avec reste	Soustraction	Division
niveau 2 à 3	80.4	36.4	23.7	15.0	19.8	18.7	6.3	4.4	3.5	3.9	2.2	2.6
niveau 4 à 6	90.5	54.8	48.5	36.3	34.9	33.6	20.7	20.7	15.6	13.9	14.2	12.6
niveau 7 à 8	Insufficient sample size											

L'ICAN comprend des tâches sur la reconnaissance des chiffres à deux niveaux : 1) l'identification des chiffres de 1 à 9 ; et 2) l'identification des chiffres de 10 à 99. De même, il comprend des tâches sur les quatre opérations sur les chiffres (addition, soustraction, multiplication et division) à deux niveaux : 1) Opérations simples sur les chiffres sans report, emprunt et reste ; et 2) Opérations avancées sur les chiffres avec report, emprunt et reste. Les problèmes de mots sur la soustraction et la division sont également inclus. Le tableau 4 montre comment les performances des enfants progressent avec le niveau de la classe sur ces tâches de connaissance des chiffres.

Réalisation de tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer des concepts de calcul

Tableau 5 : % d'enfants des niveaux 4 à 6 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	5.8	91.9	77.6	75.3
Lire l'heure	63.4	29.2	22.3	14.6
Dire le jour et la date	50.5	33.7	41.0	25.1

Tableau 6 : % d'enfants des niveaux 7 à 8 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	Insufficient sample size			
Lire l'heure				
Dire le jour et la date				

Pour les niveaux 4 à 6 et 7 à 8, la capacité des enfants à effectuer des tâches nécessitant l'application de concepts de calcul est indiquée dans les tableaux 5 et 6, respectivement. Il s'agit de deux tâches portant chacune sur la lecture d'un affichage de données simple, la lecture de l'heure et l'indication du jour et de la date à partir d'un calendrier. La tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2.



Mubende (Ouganda)

En Ouganda, l'ICAN 2019 a été mené dans le district de Mubende, dans la région Centrale. L'enquête a atteint un total de 60 communautés rurales sélectionnées au hasard, 1200 ménages, et a évalué 1853 enfants dans la tranche d'âge de 5 à 16 ans. L'échantillon n'est représentatif que de ce district. Les enfants ont été invités à effectuer diverses tâches de calcul. Toutes les tâches ont été effectuées individuellement avec les enfants à leur domicile. Les données sont présentées en trois sections :

- A propos du district :** Fournit de brefs détails sur le district enquêté et résume certaines caractéristiques des ménages échantillonnés.
- Inscription :** Présente des données sur la scolarisation des enfants en âge préscolaire et scolaire et les types d'écoles dans lesquelles les enfants sont inscrits, par âge et par niveau.
- L'Apprentissage :** Présente les données dans trois sous-sections :
 - Performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans certaines tâches de calcul qui peuvent être mises en correspondance avec les exigences du niveau de compétence minimum pour l'ODD 4.1.1 (a). La capacité des enfants à effectuer ces tâches dans les niveaux supérieurs est également indiquée.
 - Performances des enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches de reconnaissance de nombres, d'opération de nombres et de problèmes de mots.
 - Les performances des enfants des niveaux 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer les concepts de calcul.

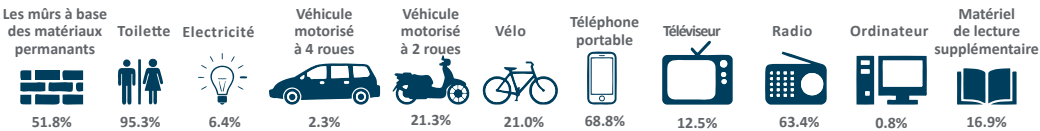
A PROPOS DE MUBENDE

L'Ouganda est délimité en 134 districts, dont la capitale, Kampala. Les districts sont ensuite subdivisés en sous-comtés, en paroisses puis en villages, ce qui constitue le niveau d'administration le plus bas.

Le district de Mubende est situé dans la région Centrale de l'Ouganda, avec une superficie totale de 4 620 km2 et une population de 684 348 habitants. La principale activité économique est l'agriculture, principalement axée sur les cultures. En 2009, Mubende a été identifié par le ministère de l'éducation comme l'un des 12 districts les moins performants en Ouganda et a été sélectionné pour participer au programme d'initiatives d'amélioration de la qualité (Quality Enhancement Initiatives - QEI) du ministère. Les évaluations ont montré des améliorations, avec l'évaluation de Uwezo Ouganda 2016 classant Mubende parmi les districts les plus performants, avec 31% de ses élèves dans les niveaux P3-P7, compétents en anglais et en calcul de niveau P2, par rapport à la moyenne nationale de 32%. Le district est une destination touristique populaire.

Caractéristiques des ménages

Ménages avec :



L'éducation des parents



INSCRIPTION

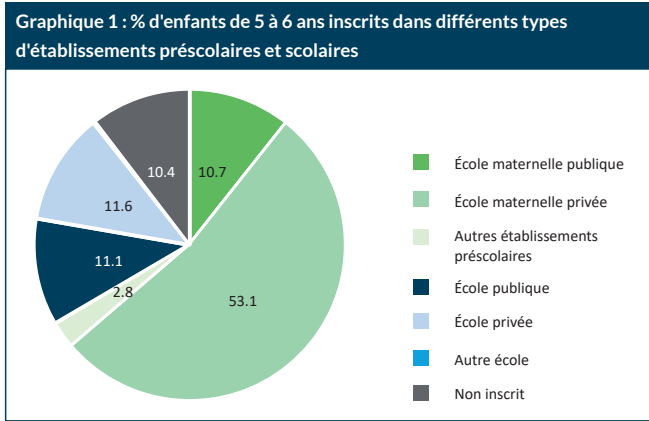
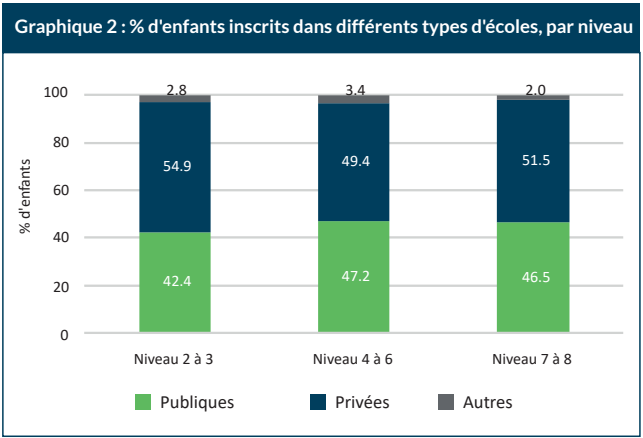


Tableau 2 : Répartition par niveau et par âge																
% d'enfants dans chaque niveau, par âge																
Âge \ Niveau	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Total			
Niveau 1	11.3	13.5	22.6	20.4	16.3	9.4	6.6						100			
Niveau 2	4.7		8.3	17.4	29.6	21.7	7.9	5.9	4.4				100			
Niveau 3	4.8			6.0	15.1	23.8	16.3	20.6	6.8	5.2		1.6	100			
Niveau 4	4.3				6.0	13.7	15.0	28.3	15.5	10.3	6.4	0.4	100			
Niveau 5	2.2					10.6	11.7	27.2	17.8	19.4	10.0	1.1	100			
Niveau 6	2.1						6.9	16.7	21.5	29.2	16.0	7.6	100			
Niveau 7	Taille de l'échantillon insuffisante															
Niveau 8																

Ce tableau montre la répartition par âge pour chaque niveau. Par exemple, sur l'ensemble des enfants du niveau 3, 23,8 % ont 10 ans ; mais il y a aussi 15,1 % qui ont 9 ans, 16,3 % qui ont 11 ans et 34,1 % qui ont 12 ans ou plus.

Tableau 1 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par groupe d'âge et par sexe					
Groupe d'âge	Publiques	Privées	Autres	Non scolarisés	Total
De 6 à 16 ans: Tous	41.0	47.4	2.7	8.9	100
De 6 à 16 ans: Filles	39.4	47.5	3.0	10.2	100
De 6 à 16 ans: Garçons	42.6	47.2	2.5	7.7	100
De 6 à 10 ans: Tous	38.0	53.3	2.9	5.7	100
De 6 à 10 ans: Filles	37.3	52.4	4.0	6.3	100
De 6 à 10 ans: Garçons	38.7	54.1	1.9	5.2	100
De 11 à 16 ans: Tous	43.4	42.6	2.6	11.5	100
De 11 à 16 ans: Filles	40.9	43.6	2.2	13.2	100
De 11 à 16 ans: Garçons	45.8	41.5	2.9	9.7	100



Mubende (Ouganda)

APPRENTISSAGE

Voir les pages 9 à 11 pour un ensemble complet de tâches d'évaluation de l'ICAN.

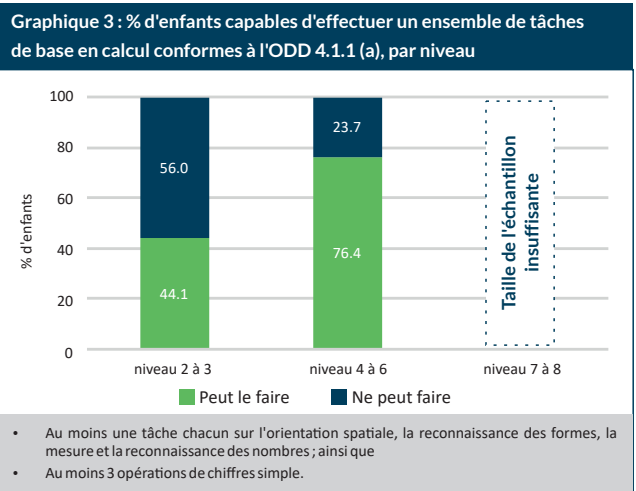
Exécution des tâches correspondant aux exigences du niveau de compétence minimum de l'ODD 4.1.1 (a)

Le descripteur de niveau de compétence minimum pour le calcul selon l'ODD 4.1.1 (a) pour le niveau 2 ou 3 exige que les élèves démontrent des compétences en sens et en calcul des nombres, en reconnaissance des formes et en orientation spatiale.

Tableau 3 : % d'enfants des niveaux 2 à 3 qui capables de faire certaines tâches de calcul				
Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Orientation spatiale	0.9	97.4	91.4	89.7
Reconnaissance des formes	6.2	86.8	70.9	63.9
Mesure	0.7	96.9	94.5	92.1

Le **Tableau 3** montre les performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans les tâches d'orientation spatiale, de reconnaissance des formes et de mesure. Dans chacune de ces catégories de tâches, les enfants ont reçu deux tâches : la tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2. Le tableau montre la proportion d'enfants qui ne pouvaient accomplir correctement aucune des deux tâches, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus facile, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus difficile, et ceux qui pouvaient accomplir les deux tâches correctement.

Le **graphique 3** montre comment les compétences de base en calcul progressent avec le niveau de la classe. Il montre la proportion d'enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 qui peuvent faire un ensemble de tâches de compétences de base en calcul qui correspondent aux exigences minimales du niveau de compétence de l'ODD 4.1.1 (a).



Performances en matière de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots

Tableau 4 : % d'enfants capables d'effectuer des tâches de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots, par niveau												
Niveau	Reconnaissance des chiffres		Opérations des chiffres simples				Opérations des chiffres avancées				Problèmes de mots	
	1-9	10-99	Addition sans report	Soustraction sans emprunt	Multiplication à un chiffre	Division à un chiffre	Addition avec report	Soustraction avec emprunt	Multiplication de deux chiffres par un chiffre	Division de deux chiffres par un chiffre avec reste	Soustraction	Division
niveau 2 à 3	86.1	71.6	67.0	51.5	47.8	43.4	20.4	9.8	7.8	3.5	9.7	4.1
niveau 4 à 6	95.0	88.6	89.0	81.9	80.3	72.9	62.2	39.2	34.9	14.7	31.0	19.1
niveau 7 à 8	Insufficient sample size											

L'ICAN comprend des tâches sur la reconnaissance des chiffres à deux niveaux : 1) l'identification des chiffres de 1 à 9 ; et 2) l'identification des chiffres de 10 à 99. De même, il comprend des tâches sur les quatre opérations sur les chiffres (addition, soustraction, multiplication et division) à deux niveaux : 1) Opérations simples sur les chiffres sans report, emprunt et reste ; et 2) Opérations avancées sur les chiffres avec report, emprunt et reste. Les problèmes de mots sur la soustraction et la division sont également inclus. Le tableau 4 montre comment les performances des enfants progressent avec le niveau de la classe sur ces tâches de connaissance des chiffres.

Réalisation de tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer des concepts de calcul

Tableau 5 : % d'enfants des niveaux 4 à 6 capables d'effectuer certaines tâches de calcul				
Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	7.0	89.4	65.5	61.9
Lire l'heure	36.3	57.3	38.7	32.3
Dire le jour et la date	25.5	64.7	46.2	36.3

Tableau 6 : % d'enfants des niveaux 7 à 8 capables d'effectuer certaines tâches de calcul				
Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	Insufficient sample size			
Lire l'heure				
Dire le jour et la date				

Pour les niveaux 4 à 6 et 7 à 8, la capacité des enfants à effectuer des tâches nécessitant l'application de concepts de calcul est indiquée dans les tableaux 5 et 6, respectivement. Il s'agit de deux tâches portant chacune sur la lecture d'un affichage de données simple, la lecture de l'heure et l'indication du jour et de la date à partir d'un calendrier. La tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2.



Au Kenya, l'ICAN 2019 a été mené dans le sous-comté de Mwala, dans le comté de Machakos. L'enquête a atteint un total de 60 communautés rurales sélectionnées au hasard, 1200 ménages et a évalué 1140 enfants dans la tranche d'âge de 5 à 16 ans. L'échantillon n'est représentatif que de ce sous-comté.

Les enfants ont été invités à effectuer diverses tâches de calcul. Toutes les tâches ont été effectuées individuellement avec les enfants à leur domicile.

Les données sont présentées en trois sections :

- **A propos du district** : Fournit de brefs détails sur le district enquêté et résume certaines caractéristiques des ménages échantillonnés.
- **Inscription** : Présente des données sur la scolarisation des enfants en âge préscolaire et scolaire et les types d'écoles dans lesquelles les enfants sont inscrits, par âge et par niveau.
- **L'Apprentissage** : Présente les données dans trois sous-sections :
 - 1) Performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans certaines tâches de calcul qui peuvent être mises en correspondance avec les exigences du niveau de compétence minimum pour l'ODD 4.1.1 (a). La capacité des enfants à effectuer ces tâches dans les niveaux supérieurs est également indiquée.
 - 2) Performances des enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches de reconnaissance de nombres, d'opération de nombres et de problèmes de mots.
 - 3) Les performances des enfants des niveaux 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer les concepts de calcul.

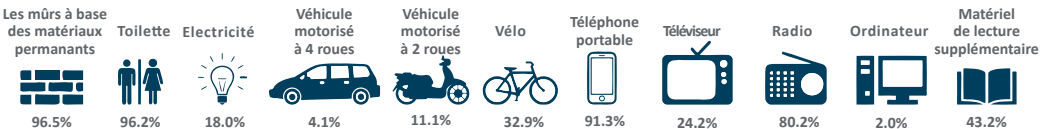
A PROPOS DE MWALA

Le Kenya est divisé en 47 comtés et 334 sous-comtés (répartis sur 290 circonscriptions). Les sous-comtés sont ensuite subdivisés en localités, puis en sous-localités. La plus petite subdivision administrative est un village.

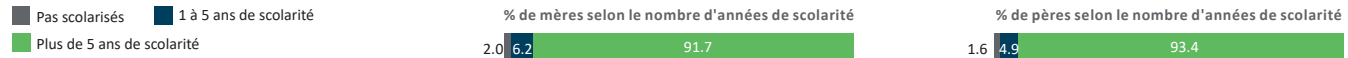
Le sous-comté de Mwala est situé dans le comté de Machakos, dans l'ancienne province orientale du Kenya. Le comté de Machakos est limitrophe de Nairobi à l'est, et se trouve à 102 km de la capitale. Selon le recensement de 2019, le sous-comté de Mwala a une superficie totale de 1 020 km2 et compte 181 896 habitants. Il s'agit en grande partie d'un sous-comté monolingue. Les principales activités économiques de Mwala sont l'élevage et la récolte de sable à partir de pierres de carrières. Le maïs et d'autres cultures résistantes à la sécheresse, comme le sorgho et le mil, sont populaires en raison de l'état semi-aride de la région et des fréquentes sécheresses. Selon l'évaluation de Uwezo Kenya pour 2015, le score moyen en calcul des enfants âgés de 6 à 16 ans dans le sous-comté de Mwala est de 56,3 %, contre 56,2 % pour le score national.

Caractéristiques des ménages

Ménages avec :



L'éducation des parents



INSCRIPTION

Graphique 1 : % d'enfants de 5 à 6 ans inscrits dans différents types d'établissements préscolaires et scolaires

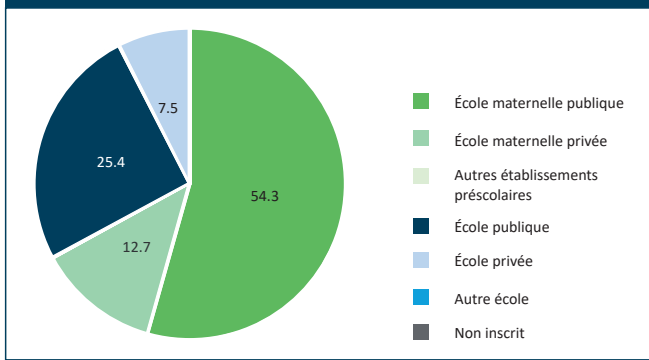


Tableau 2 : Répartition par niveau et par âge

% d'enfants dans chaque niveau, par âge															
Âge	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Total		
Niveau	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Total		
Niveau 1	11.8	29.4	35.3	11.8	6.7	5.0							100		
Niveau 2	3.8	28.7	38.8	17.1	11.7							100			
Niveau 3	2.7		27.0	40.5	23.0	6.8							100		
Niveau 4	0.7		5.8	20.0	31.0	26.5	11.0	5.0					100		
Niveau 5	3.5				21.6	33.3	23.4	10.5	4.7	3.0	100				
Niveau 6	5.0					14.4	41.9	21.3	11.9	5.6	0.0	100			
Niveau 7	2.8				16.9			35.4	26.4	12.9	5.6	100			
Niveau 8	5.6							16.0	30.4	35.2	12.8	100			

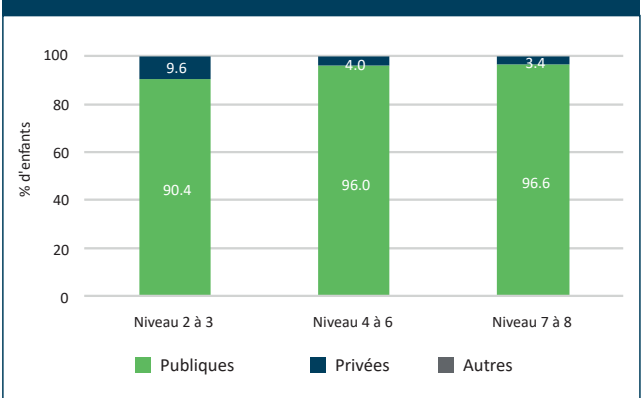
Ce tableau montre la répartition par âge pour chaque niveau. Par exemple, sur l'ensemble des enfants du niveau 3, 40,5 % ont 9 ans ; mais il y a aussi 27 % qui ont 8 ans, 23 % qui ont 10 ans et 6,8 % qui ont 11 ans ou plus.

Tableau 1 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par groupe d'âge et par sexe

Groupe d'âge	Publiques	Privées	Autres	Non scolarisés	Total
De 6 à 16 ans: Tous	93.9	5.8	0.0	0.3	100
De 6 à 16 ans: Filles	94.3	5.7	0.0	0.0	100
De 6 à 16 ans: Garçons	93.5	5.9	0.0	0.6	100
De 6 à 10 ans: Tous	89.4	10.4	0.0	0.2	100
De 6 à 16 ans: Filles	90.2	9.8	0.0	0.0	100
De 6 à 10 ans: Garçons	88.6	11.0	0.0	0.4	100
De 11 à 16 ans: Tous	96.5	3.1	0.0	0.4	100
De 11 à 16 ans: Filles	96.7	3.3	0.0	0.0	100
De 11 à 16 ans: Garçons	96.3	3.0	0.0	0.7	100

"Autres" comprend les enfants qui fréquentent des écoles religieuses ou communautaires. La catégorie "non scolarisés" comprend les enfants qui ne se sont jamais inscrits ou qui ont abandonné l'école.

Graphique 2 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par niveau



APPRENTISSAGE

Voir les pages 9 à 11 pour un ensemble complet de tâches d'évaluation de l'ICAN.

Exécution des tâches correspondant aux exigences du niveau de compétence minimum de l'ODD 4.1.1 (a)

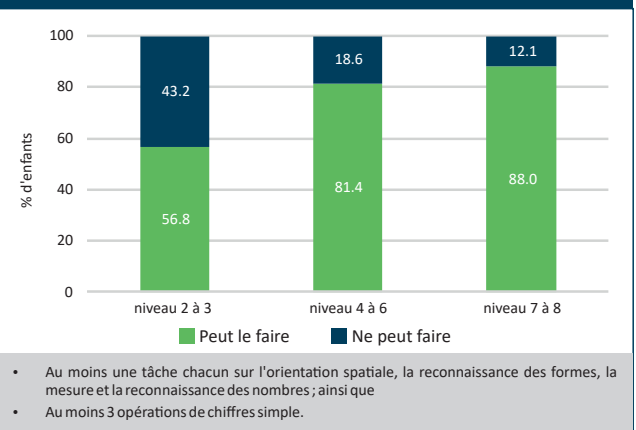
Le descripteur de niveau de compétence minimum pour le calcul selon l'ODD 4.1.1 (a) pour le niveau 2 ou 3 exige que les élèves démontrent des compétences en sens et en calcul des nombres, en reconnaissance des formes et en orientation spatiale.

Tableau 3 : % d'enfants des niveaux 2 à 3 qui capables de faire certaines tâches de calcul				
Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Orientation spatiale	1.9	96.6	85.4	83.5
Reconnaissance des formes	1.0	93.2	90.8	84.5
Mesure	1.0	96.1	91.7	87.9

Le **Tableau 3** montre les performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans les tâches d'orientation spatiale, de reconnaissance des formes et de mesure. Dans chacune de ces catégories de tâches, les enfants ont reçu deux tâches : la tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2. Le tableau montre la proportion d'enfants qui ne pouvaient accomplir correctement aucune des deux tâches, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus facile, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus difficile, et ceux qui pouvaient accomplir les deux tâches correctement.

Le **graphique 3** montre comment les compétences de base en calcul progressent avec le niveau de la classe. Il montre la proportion d'enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 qui peuvent faire un ensemble de tâches de compétences de base en calcul qui correspondent aux exigences minimales du niveau de compétence de l'ODD 4.1.1 (a).

Graphique 3 : % d'enfants capables d'effectuer un ensemble de tâches de base en calcul conformes à l'ODD 4.1.1 (a), par niveau



Performances en matière de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots

Tableau 4 : % d'enfants capables d'effectuer des tâches de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots, par niveau

Niveau	Reconnaissance des chiffres		Opérations des chiffres simples				Opérations des chiffres avancées				Problèmes de mots	
	1-9	10-99	Addition sans report	Soustraction sans emprunt	Multiplication à un chiffre	Division à un chiffre	Addition avec report	Soustraction avec emprunt	Multiplication de deux chiffres par un chiffre	Division de deux chiffres par un chiffre avec reste	Soustraction	Division
niveau 2 à 3	93.7	91.2	89.8	78.5	56.8	52.5	63.9	31.1	13.8	12.2	29.3	11.4
niveau 4 à 6	94.5	92.6	94.8	90.2	88.3	75.8	86.5	68.0	60.1	34.5	71.8	35.8
niveau 7 à 8	93.3	92.0	95.1	87.1	96.9	94.1	92.4	78.6	84.8	74.6	76.2	73.8

L'ICAN comprend des tâches sur la reconnaissance des chiffres à deux niveaux : 1) l'identification des chiffres de 1 à 9 ; et 2) l'identification des chiffres de 10 à 99. De même, il comprend des tâches sur les quatre opérations sur les chiffres (addition, soustraction, multiplication et division) à deux niveaux : 1) Opérations simples sur les chiffres sans report, emprunt et reste ; et 2) Opérations avancées sur les chiffres avec report, emprunt et reste. Les problèmes de mots sur la soustraction et la division sont également inclus. Le tableau 4 montre comment les performances des enfants progressent avec le niveau de la classe sur ces tâches de connaissance des chiffres.

Réalisation de tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer des concepts de calcul

Tableau 5 : % d'enfants des niveaux 4 à 6 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	9.3	87.7	53.4	50.0
Lire l'heure	50.8	41.4	25.1	16.9
Dire le jour et la date	22.1	66.6	55.7	44.3

Tableau 6 : % d'enfants des niveaux 7 à 8 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	4.9	91.1	71.4	67.4
Lire l'heure	26.3	64.1	55.4	45.5
Dire le jour et la date	8.0	85.6	75.0	67.9

Pour les niveaux 4 à 6 et 7 à 8, la capacité des enfants à effectuer des tâches nécessitant l'application de concepts de calcul est indiquée dans les tableaux 5 et 6, respectivement. Il s'agit de deux tâches portant chacune sur la lecture d'un affichage de données simple, la lecture de l'heure et l'indication du jour et de la date à partir d'un calendrier. La tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2.



Ikorodu (Nigeria)

Au Nigeria, l'ICAN 2019 a été mené dans la région du gouvernement local d'Ikorodu, dans l'État de Lagos. L'enquête a atteint un total de 60 communautés rurales sélectionnées au hasard, 1193 ménages, et a évalué 1552 enfants dans la tranche d'âge de 5 à 16 ans. L'échantillon n'est représentatif que de cette zone de gouvernement local.

Les enfants ont été invités à effectuer diverses tâches de calcul. Toutes les tâches ont été effectuées individuellement avec les enfants à leur domicile.

Les données sont présentées en trois sections :

- **A propos du district** : Fournit de brefs détails sur le district enquêté et résume certaines caractéristiques des ménages échantillonnés.
- **Inscription** : Présente des données sur la scolarisation des enfants en âge préscolaire et scolaire et les types d'écoles dans lesquelles les enfants sont inscrits, par âge et par niveau.
- **L'Apprentissage** : Présente les données dans trois sous-sections :
 - 1) Performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans certaines tâches de calcul qui peuvent être mises en correspondance avec les exigences du niveau de compétence minimum pour l'ODD 4.1.1 (a). La capacité des enfants à effectuer ces tâches dans les niveaux supérieurs est également indiquée.
 - 2) Performances des enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches de reconnaissance de nombres, d'opération de nombres et de problèmes de mots.
 - 3) Les performances des enfants des niveaux 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer les concepts de calcul.

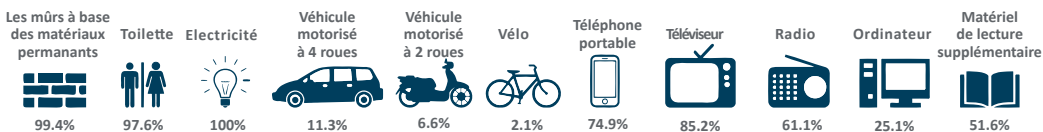
A PROPOS D'IKORODU

Le Nigeria est divisé en 36 états et un territoire de la capitale fédérale, subdivisé en 6 zones géopolitiques, qui sont elles-mêmes subdivisées en 774 zones de gouvernement local.

Ikorodu est une zone de gouvernement local située dans l'État de Lagos, au sud-ouest du Nigeria. Elle est située près du lagon de Lagos, dans la baie du Bénin, à 23 km au nord-ouest de Lagos. Selon le recensement de 2006, le gouvernement local d'Ikorodu a une superficie totale de 345 km² et une population de 535 619 habitants. Les principales activités économiques sont le commerce, l'agriculture et l'industrie. Ikorodu possède une grande zone industrielle contenant plusieurs usines de fabrication. Selon les données de l'évaluation LEARNigeria de 2017 / 2018, 65% des élèves de niveau 3 du cycle secondaire (JSS 3, ou de niveau 9) de la région du gouvernement local d'Ikorodu étaient capables de lire une histoire de niveau 2, et seulement 37% étaient capables de compléter un ensemble de tâches de multiplication d'un chiffre par un, de niveau 2.

Caractéristiques des ménages

Ménages avec :



L'éducation des parents

■ Pas scolarisés ■ 1 à 5 ans de scolarité ■ Plus de 5 ans de scolarité

% de mères selon le nombre d'années de scolarité

% de pères selon le nombre d'années de scolarité

INSCRIPTION

Graphique 1 : % d'enfants de 5 à 6 ans inscrits dans différents types d'établissements préscolaires et scolaires

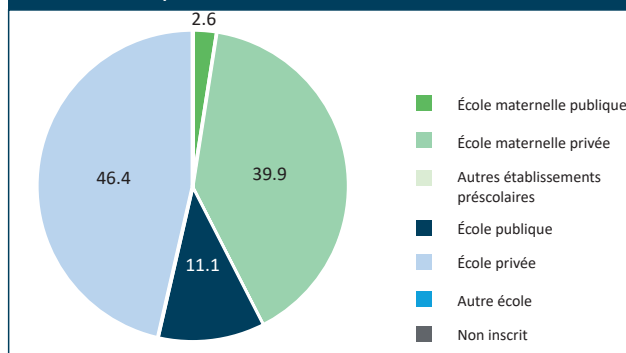


Tableau 2 : Répartition par niveau et par âge

% d'enfants dans chaque niveau, par âge														
Âge	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Total	
Niveau														
Niveau 1	29.7	45.8	14.2	5.8	4.5								100	
Niveau 2	8.2	28.3	38.6	16.3	8.7								100	
Niveau 3	3.9	36.0	36.0	18.3	5.9								100	
Niveau 4	3.4	7.4	32.0	33.1	13.7	10.3								100
Niveau 5		3.4	5.4	30.9	34.2	12.1	10.7	3.4					100	
Niveau 6			5.7	18.0	26.2	18.9	16.4	5.7	4.9		4.1		100	
Niveau 7			6.6		22.5	33.8	16.6	11.3	5.3		4.0		100	
Niveau 8			3.9		9.0	21.3	31.6	16.1	12.9	4.5	0.7		100	

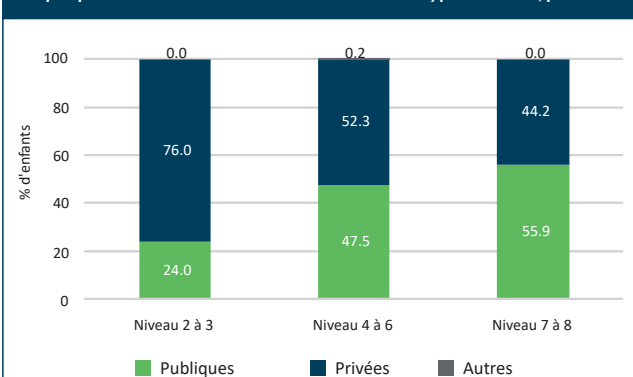
Ce tableau montre la répartition par âge pour chaque niveau. Par exemple, sur l'ensemble des enfants du niveau 3, 36 % ont 8 ans ; mais il y a aussi 36 % qui ont 7 ans, 18,3 % qui ont 9 ans et 5,9 % qui ont 10 ans ou plus.

Tableau 1 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par groupe d'âge et par sexe

Groupe d'âge	Publiques	Privées	Autres	Non scolarisés	Total
De 6 à 16 ans : Tous	43.5	55.8	0.1	0.7	100
De 6 à 16 ans : Filles	43.5	55.7	0.1	0.7	100
De 6 à 16 ans : Garçons	43.5	55.9	0.0	0.7	100
De 6 à 10 ans : Tous	29.4	70.1	0.1	0.4	100
De 6 à 10 ans : Filles	31.2	68.1	0.2	0.5	100
De 6 à 10 ans : Garçons	27.4	72.3	0.0	0.3	100
De 11 à 16 ans : Tous	59.4	39.7	0.0	1.0	100
De 11 à 16 ans : Filles	57.8	41.3	0.0	0.8	100
De 11 à 16 ans : Garçons	60.9	38.0	0.0	1.1	100

"Autres" comprend les enfants qui fréquentent des écoles religieuses ou communautaires. La catégorie "non scolarisés" comprend les enfants qui ne se sont jamais inscrits ou qui ont abandonné l'école.

Graphique 2 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par niveau



Ikorodu (Nigeria)

APPRENTISSAGE

Voir les pages 9 à 11 pour un ensemble complet de tâches d'évaluation de l'ICAN.

Exécution des tâches correspondant aux exigences du niveau de compétence minimum de l'ODD 4.1.1 (a)

Le descripteur de niveau de compétence minimum pour le calcul selon l'ODD 4.1.1 (a) pour le niveau 2 ou 3 exige que les élèves démontrent des compétences en sens et en calcul des nombres, en reconnaissance des formes et en orientation spatiale.

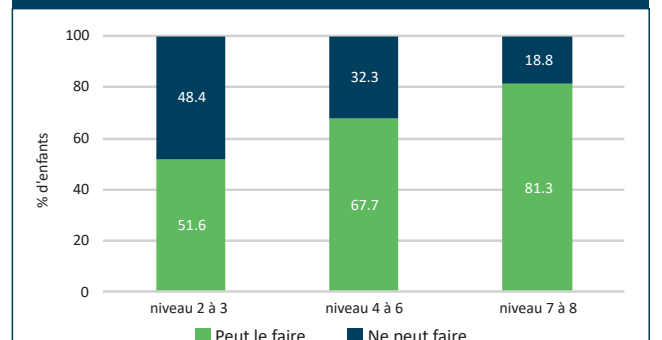
Tableau 3 : % d'enfants des niveaux 2 à 3 qui capables de faire certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Orientation spatiale	9.2	89.4	47.5	45.2
Reconnaissance des formes	7.3	79.5	84.5	71.0
Mesure	7.6	82.5	70.9	60.7

Le **Tableau 3** montre les performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans les tâches d'orientation spatiale, de reconnaissance des formes et de mesure. Dans chacune de ces catégories de tâches, les enfants ont reçu deux tâches : la tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2. Le tableau montre la proportion d'enfants qui ne pouvaient accomplir correctement aucune des deux tâches, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus facile, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus difficile, et ceux qui pouvaient accomplir les deux tâches correctement.

Le **graphique 3** montre comment les compétences de base en calcul progressent avec le niveau de la classe. Il montre la proportion d'enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 qui peuvent faire un ensemble de tâches de compétences de base en calcul qui correspondent aux exigences minimales du niveau de compétence de l'ODD 4.1.1 (a).

Graphique 3 : % d'enfants capables d'effectuer un ensemble de tâches de base en calcul conformes à l'ODD 4.1.1 (a), par niveau



- Au moins une tâche chacun sur l'orientation spatiale, la reconnaissance des formes, la mesure et la reconnaissance des nombres ; ainsi que
- Au moins 3 opérations de chiffres simple.

Performances en matière de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots

Tableau 4 : % d'enfants capables d'effectuer des tâches de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots, par niveau

Niveau	Reconnaissance des chiffres		Opérations des chiffres simples				Opérations des chiffres avancées				Problèmes de mots	
	1-9	10-99	Addition sans report	Soustraction sans emprunt	Multiplication à un chiffre	Division à un chiffre	Addition avec report	Soustraction avec emprunt	Multiplication de deux chiffres par un chiffre	Division de deux chiffres par un chiffre avec reste	Soustraction	Division
niveau 2 à 3	92.7	82.7	73.2	60.4	68.5	47.9	41.4	27.1	19.4	9.3	18.6	7.9
niveau 4 à 6	93.4	88.6	85.4	75.6	80.7	69.3	62.2	48.1	45.3	22.6	41.1	20.3
niveau 7 à 8	95.7	93.3	89.8	82.4	88.7	78.0	72.3	58.3	59.0	34.0	54.3	29.7

L'ICAN comprend des tâches sur la reconnaissance des chiffres à deux niveaux : 1) l'identification des chiffres de 1 à 9 ; et 2) l'identification des chiffres de 10 à 99. De même, il comprend des tâches sur les quatre opérations sur les chiffres (addition, soustraction, multiplication et division) à deux niveaux : 1) Opérations simples sur les chiffres sans report, emprunt et reste ; et 2) Opérations avancées sur les chiffres avec report, emprunt et reste. Les problèmes de mots sur la soustraction et la division sont également inclus. Le tableau 4 montre comment les performances des enfants progressent avec le niveau de la classe sur ces tâches de connaissance des chiffres.

Réalisation de tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer des concepts de calcul

Tableau 5 : % d'enfants des niveaux 4 à 6 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	12.5	84.6	30.8	27.9
Lire l'heure	24.7	68.9	43.6	36.7
Dire le jour et la date	36.7	49.9	51.4	37.8

Tableau 6 : % d'enfants des niveaux 7 à 8 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	7.4	87.9	46.3	41.4
Lire l'heure	16.0	77.7	64.5	58.2
Dire le jour et la date	19.5	71.1	69.8	60.2

Pour les niveaux 4 à 6 et 7 à 8, la capacité des enfants à effectuer des tâches nécessitant l'application de concepts de calcul est indiquée dans les tableaux 5 et 6, respectivement. Il s'agit de deux tâches portant chacune sur la lecture d'un affichage de données simple, la lecture de l'heure et l'indication du jour et de la date à partir d'un calendrier. La tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2.



Au Mali, l'ICAN 2019 a été mené dans le cercle de Ségou, dans la région de Ségou. L'enquête a atteint un total de 60 communautés rurales sélectionnées au hasard, 1173 ménages, et a évalué 2649 enfants dans la tranche d'âge de 5 à 16 ans. L'échantillon n'est représentatif que de ce cercle.

Les enfants ont été invités à effectuer diverses tâches de calcul. Toutes les tâches ont été effectuées individuellement avec les enfants à leur domicile.

Les données sont présentées en trois sections :

- **A propos du district** : Fournit de brefs détails sur le district enquêté et résume certaines caractéristiques des ménages échantillonnés.
- **Inscription** : Présente des données sur la scolarisation des enfants en âge préscolaire et scolaire et les types d'écoles dans lesquelles les enfants sont inscrits, par âge et par niveau.
- **L'Apprentissage** : Présente les données dans trois sous-sections :
 - 1) Performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans certaines tâches de calcul qui peuvent être mises en correspondance avec les exigences du niveau de compétence minimum pour l'ODD 4.1.1 (a). La capacité des enfants à effectuer ces tâches dans les niveaux supérieurs est également indiquée.
 - 2) Performances des enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches de reconnaissance de nombres, d'opération de nombres et de problèmes de mots.
 - 3) Les performances des enfants des niveaux 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer les concepts de calcul.

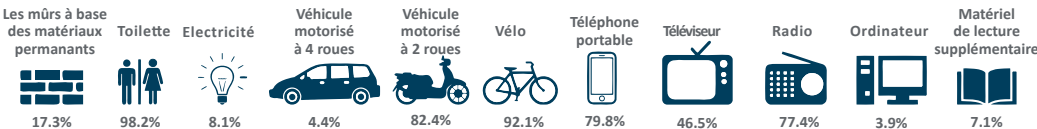
A PROPOS DE SÉGOU

Le Mali est divisé en 8 régions et un district de la capitale, Bamako, qui sont eux-mêmes subdivisés en 49 cercles. Sur le plan administratif, la région de Ségou compte 7 cercles, 117 communes et plus de 2 100 villages et hameaux, ce qui représente la plus petite division administrative.

Ségou est située au centre-sud du Mali et se trouve à 235 km au nord-est de Bamako, sur la rive du fleuve Niger. Selon le recensement de 2009, le cercle de Ségou a une superficie totale de 10 844 km² et une population de 80 461 habitants. La principale activité économique est décrite comme le "pastoralisme agro-sylvicole" (une combinaison du pastoralisme, ou l'élevage extensif sur les pâturages, et l'agriculture dans un environnement partiellement boisé). Selon l'évaluation Beekunko de 2016, les enfants ont obtenu un score moyen de 12 % en mathématiques, ce qui correspond à la moyenne nationale. Ségou accueille l'une des célébrations les plus passionnantes des traditions et cultures tribales d'Afrique de l'Ouest - le festival annuel des arts de Ségou, qui réunit des artistes maliens et internationaux.

Caractéristiques des ménages

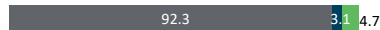
Ménages avec :



L'éducation des parents

■ Pas scolarisés ■ 1 à 5 ans de scolarité ■ Plus de 5 ans de scolarité

% de mères selon le nombre d'années de scolarité



% de pères selon le nombre d'années de scolarité



INSCRIPTION

Graphique 1 : % d'enfants de 5 à 6 ans inscrits dans différents types d'établissements préscolaires et scolaires

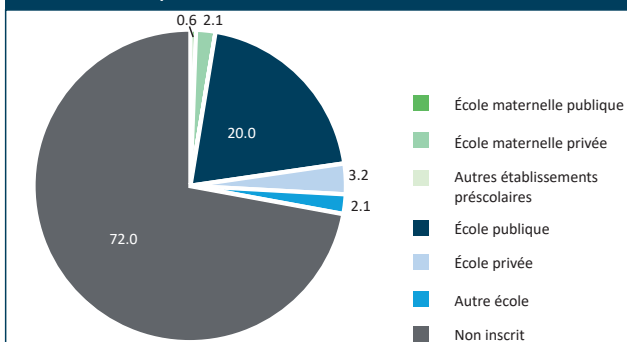


Tableau 2 : Répartition par niveau et par âge

% d'enfants dans chaque niveau, par âge														
Âge	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Total	
Niveau														
Niveau 1	13.6	27.5	36.7	14.2	8.0								100	
Niveau 2	1.6	6.2	24.8	31.7	21.1	9.3	5.3						100	
Niveau 3	4.7			18.4	19.1	28.9	10.5	11.9	6.5				100	
Niveau 4	2.2		5.7		14.8	24.4	23.9	16.1	6.1	5.7	1.3		100	
Niveau 5	6.5				12.0		25.5	27.2	13.6	7.6	6.5	1.1	100	
Niveau 6	1.7				6.4		8.1	26.7	25.6	16.9	9.9	4.7	100	
Niveau 7	Taille de l'échantillon insuffisante													
Niveau 8	Taille de l'échantillon insuffisante													

Ce tableau montre la répartition par âge pour chaque niveau. Par exemple, sur l'ensemble des enfants du niveau 3, 28,9 % ont 10 ans ; mais il y a aussi 19,1 % qui ont 9 ans, 10,5 % qui ont 11 ans et 18,4 % qui ont 12 ans ou plus.

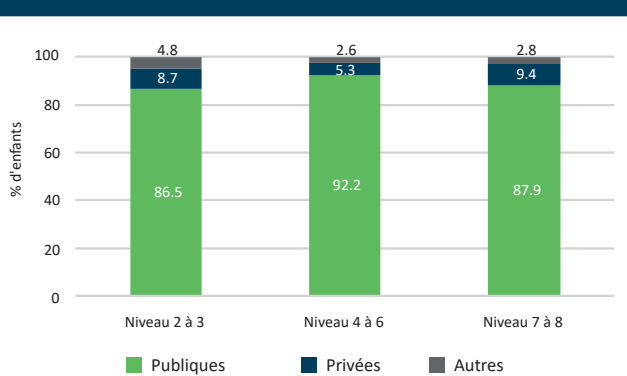
Tableau 1 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par groupe d'âge et par sexe

Groupe d'âge	Publiques	Privées	Autres	Non scolarisés	Total
De 6 à 16 ans: Tous	45.7	3.6	2.3	48.4	100
De 6 à 16 ans: Filles	44.5	3.5	1.7	50.3	100
De 6 à 16 ans: Garçons	46.7	3.8	2.8	46.7	100
De 6 à 10 ans: Tous	44.5	3.9	2.7	48.9	100
De 6 à 16 ans: Filles	43.1	3.8	1.9	51.1	100
De 6 à 10 ans: Garçons	45.8	3.9	3.4	46.9	100
De 11 à 16 ans: Tous	47.3	3.3	1.8	47.6	100
De 11 à 16 ans: Filles	46.7	3.0	1.4	49.0	100
De 11 à 16 ans: Garçons	47.9	3.6	2.1	46.5	100

"Autres" comprend les enfants qui fréquentent des écoles religieuses ou communautaires.

La catégorie "non scolarisés" comprend les enfants qui ne se sont jamais inscrits ou qui ont abandonné l'école.

Graphique 2 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par niveau



APPRENTISSAGE

Voir les pages 9 à 11 pour un ensemble complet de tâches d'évaluation de l'ICAN.

Exécution des tâches correspondant aux exigences du niveau de compétence minimum de l'ODD 4.1.1 (a)

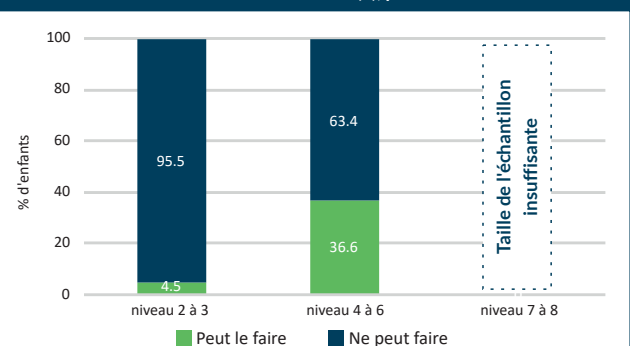
Le descripteur de niveau de compétence minimum pour le calcul selon l'ODD 4.1.1 (a) pour le niveau 2 ou 3 exige que les élèves démontrent des compétences en sens et en calcul des nombres, en reconnaissance des formes et en orientation spatiale.

Tableau 3 : % d'enfants des niveaux 2 à 3 qui capables de faire certaines tâches de calcul				
Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Orientation spatiale	3.3	91.6	82.6	77.5
Reconnaissance des formes	18.1	71.1	58.1	47.0
Mesure	2.3	94.5	85.4	82.1

Le **Tableau 3** montre les performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans les tâches d'orientation spatiale, de reconnaissance des formes et de mesure. Dans chacune de ces catégories de tâches, les enfants ont reçu deux tâches : la tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2. Le tableau montre la proportion d'enfants qui ne pouvaient accomplir correctement aucune des deux tâches, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus facile, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus difficile, et ceux qui pouvaient accomplir les deux tâches correctement.

Le **graphique 3** montre comment les compétences de base en calcul progressent avec le niveau de la classe. Il montre la proportion d'enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 qui peuvent faire un ensemble de tâches de compétences de base en calcul qui correspondent aux exigences minimales du niveau de compétence de l'ODD 4.1.1 (a).

Graphique 3 : % d'enfants capables d'effectuer un ensemble de tâches de base en calcul conformes à l'ODD 4.1.1 (a), par niveau



- Au moins une tâche chacun sur l'orientation spatiale, la reconnaissance des formes, la mesure et la reconnaissance des nombres ; ainsi que
- Au moins 3 opérations de chiffres simple.

Performances en matière de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots

Tableau 4 : % d'enfants capables d'effectuer des tâches de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots, par niveau

Niveau	Reconnaissance des chiffres		Opérations des chiffres simples				Opérations des chiffres avancées				Problèmes de mots	
	1-9	10-99	Addition sans report	Soustraction sans emprunt	Multiplication à un chiffre	Division à un chiffre	Addition avec report	Soustraction avec emprunt	Multiplication de deux chiffres par un chiffre	Division de deux chiffres par un chiffre avec reste	Soustraction	Division
niveau 2 à 3	51.0	14.4	18.1	7.8	11.7	5.6	3.9	1.0	0.2	0.2	0.4	0.2
niveau 4 à 6	86.4	53.0	53.6	42.5	48.3	34.5	25.6	15.5	15.4	6.9	10.0	4.8
niveau 7 à 8	Taille de l'échantillon insuffisante											

L'ICAN comprend des tâches sur la reconnaissance des chiffres à deux niveaux : 1) l'identification des chiffres de 1 à 9 ; et 2) l'identification des chiffres de 10 à 99. De même, il comprend des tâches sur les quatre opérations sur les chiffres (addition, soustraction, multiplication et division) à deux niveaux : 1) Opérations simples sur les chiffres sans report, emprunt et reste ; et 2) Opérations avancées sur les chiffres avec report, emprunt et reste. Les problèmes de mots sur la soustraction et la division sont également inclus. Le tableau 4 montre comment les performances des enfants progressent avec le niveau de la classe sur ces tâches de connaissance des chiffres.

Réalisation de tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer des concepts de calcul

Tableau 5 : % d'enfants des niveaux 4 à 6 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	10.8	86.5	66.4	63.6
Lire l'heure	84.1	11.2	9.3	4.7
Dire le jour et la date	58.7	29.6	25.7	13.8

Tableau 6 : % d'enfants des niveaux 7 à 8 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple				
Lire l'heure	Taille de l'échantillon insuffisante			
Dire le jour et la date	Taille de l'échantillon insuffisante			

Pour les niveaux 4 à 6 et 7 à 8, la capacité des enfants à effectuer des tâches nécessitant l'application de concepts de calcul est indiquée dans les tableaux 5 et 6, respectivement. Il s'agit de deux tâches portant chacune sur la lecture d'un affichage de données simple, la lecture de l'heure et l'indication du jour et de la date à partir d'un calendrier. La tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2.



Tivaouane (Sénégal)

Au Sénégal, l'ICAN 2019 a été mené dans le département de Tivaouane, dans la région de Thiès. L'enquête a atteint un total de 59 communautés rurales sélectionnées au hasard, 1180 ménages, et a évalué 3125 enfants dans la tranche d'âge de 5 à 16 ans. L'échantillon n'est représentatif que de ce département.

Les enfants ont été invités à effectuer diverses tâches de calcul. Toutes les tâches ont été effectuées individuellement avec les enfants à leur domicile.

Les données sont présentées en trois sections :

- **A propos du district** : Fournit de brefs détails sur le district enquêté et résume certaines caractéristiques des ménages échantillonnés.
- **Inscription** : Présente des données sur la scolarisation des enfants en âge préscolaire et scolaire et les types d'écoles dans lesquelles les enfants sont inscrits, par âge et par niveau.
- **L'Apprentissage** : Présente les données dans trois sous-sections :
 - 1) Performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans certaines tâches de calcul qui peuvent être mises en correspondance avec les exigences du niveau de compétence minimum pour l'ODD 4.1.1 (a). La capacité des enfants à effectuer ces tâches dans les niveaux supérieurs est également indiquée.
 - 2) Performances des enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches de reconnaissance de nombres, d'opération de nombres et de problèmes de mots.
 - 3) Les performances des enfants des niveaux 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer les concepts de calcul.

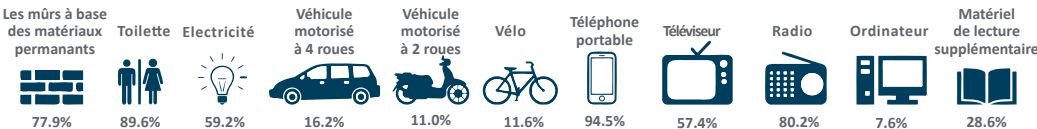
A PROPOS DE TIVAOUANE

Le Sénégal est divisé en 14 régions et 45 départements, qui sont eux-mêmes subdivisés en 150 communautés urbaines et 340 communautés rurales, ce qui constitue la plus petite unité administrative.

Le département de Tivaouane est une subdivision de la région de Thiès, qui est située dans le centre-ouest du Sénégal, communément appelé le Bassin arachidier. Le département de Tivaouane a une superficie totale de 3 121 km² et une population de 342 519 habitants. Les principales activités économiques sont la culture de l'arachide, du mil, du niébé et des arbres fruitiers, ainsi que l'élevage de bovins, d'ovins et de caprins. Selon le rapport régional de 2017 publié par le gouvernement du Sénégal, le département de Tivaouane a un taux d'alphabétisation de 70 %. Le département de Tivaouane est l'un des bastions d'un ordre religieux au Sénégal appelé Tijanniyya, et les fêtes religieuses dans la ville sainte génèrent des activités économiques supplémentaires.

Caractéristiques des ménages

Ménages avec :



L'éducation des parents

■ Pas scolarisés ■ 1 à 5 ans de scolarité ■ Plus de 5 ans de scolarité

% de mères selon le nombre d'années de scolarité

% de pères selon le nombre d'années de scolarité

INSCRIPTION

Graphique 1 : % d'enfants de 5 à 6 ans inscrits dans différents types d'établissements préscolaires et scolaires

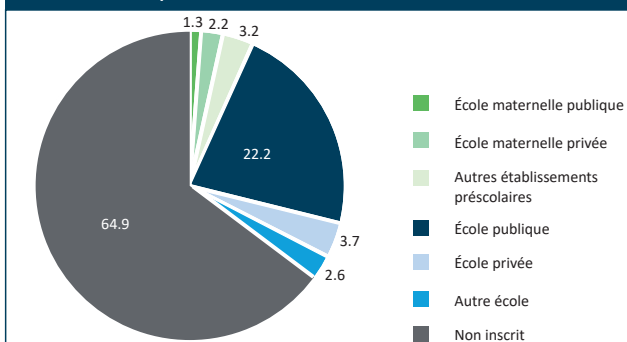


Tableau 2 : Répartition par niveau et par âge

% d'enfants dans chaque niveau, par âge														
Âge	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Total	
Niveau														
Niveau 1	10.0	23.6	37.2	14.8	6.3	8.2							100	
Niveau 2	4.9	26.1	24.6	17.8	11.5	15.2							100	
Niveau 3	4.7	13.5	24.9	26.6	11.5	9.8	6.1	3.0				100		
Niveau 4	0.0	6.9	11.4	25.6	17.8	19.6	9.6	5.5	3.7		100			
Niveau 5	6.5	14.8	16.0	29.0	14.2	7.7	8.3	3.6	100					
Niveau 6	1.5	5.9	9.4	26.6	21.7	16.8	14.3	3.9	100					
Niveau 7	Taille de l'échantillon insuffisante													
Niveau 8	Taille de l'échantillon insuffisante													

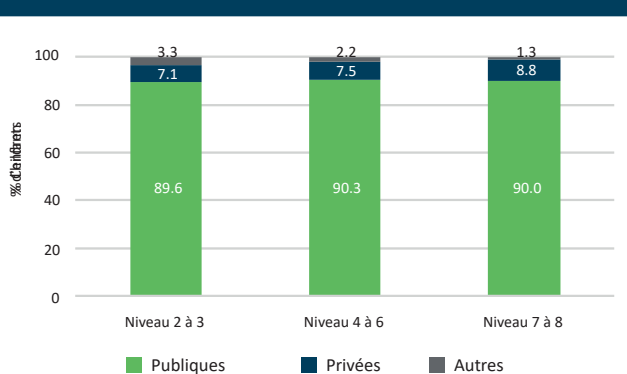
Ce tableau montre la répartition par âge pour chaque niveau. Par exemple, sur l'ensemble des enfants du niveau 3, 26,6 % ont 10 ans ; mais il y a aussi 24,9 % qui ont 9 ans, 11,5 % qui ont 11 ans et 18,8 % qui ont 12 ans ou plus.

Tableau 1 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par groupe d'âge et par sexe

Groupe d'âge	Publiques	Privées	Autres	Non scolarisés	Total
De 6 à 16 ans : Tous	59.6	4.5	1.6	34.2	100
De 6 à 16 ans : Filles	63.3	4.5	1.9	30.3	100
De 6 à 16 ans : Garçons	55.5	4.5	1.3	38.6	100
De 6 à 10 ans : Tous	56.7	5.0	1.9	36.3	100
De 6 à 10 ans : Filles	61.8	4.1	2.6	31.5	100
De 6 à 10 ans : Garçons	50.9	6.1	1.2	41.8	100
De 11 à 16 ans : Tous	63.1	3.9	1.3	31.7	100
De 11 à 16 ans : Filles	64.9	5.0	1.1	29.0	100
De 11 à 16 ans : Garçons	61.0	2.6	1.6	34.8	100

"Autres" comprend les enfants qui fréquentent des écoles religieuses ou communautaires. La catégorie "non scolarisés" comprend les enfants qui ne se sont jamais inscrits ou qui ont abandonné l'école.

Graphique 2 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par niveau



Tivaouane (Sénégal)

APPRENTISSAGE

Voir les pages 9 à 11 pour un ensemble complet de tâches d'évaluation de l'ICAN.

Exécution des tâches correspondant aux exigences du niveau de compétence minimum de l'ODD 4.1.1 (a)

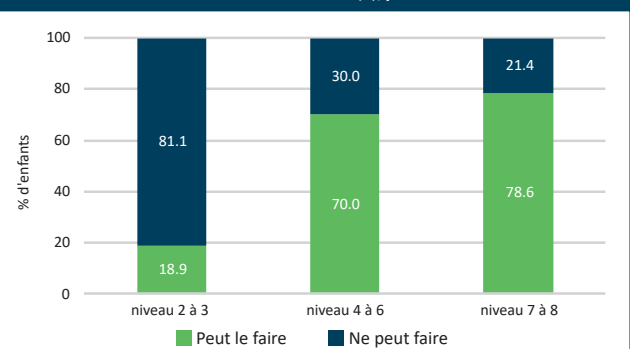
Le descripteur de niveau de compétence minimum pour le calcul selon l'ODD 4.1.1 (a) pour le niveau 2 ou 3 exige que les élèves démontrent des compétences en sens et en calcul des nombres, en reconnaissance des formes et en orientation spatiale.

Tableau 3 : % d'enfants des niveaux 2 à 3 qui capables de faire certaines tâches de calcul				
Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Orientation spatiale	2.2	92.8	92.1	86.9
Reconnaissance des formes	6.7	86.0	81.0	73.6
Mesure	1.2	97.4	84.5	83.2

Le **Tableau 3** montre les performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans les tâches d'orientation spatiale, de reconnaissance des formes et de mesure. Dans chacune de ces catégories de tâches, les enfants ont reçu deux tâches : la tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2. Le tableau montre la proportion d'enfants qui ne pouvaient accomplir correctement aucune des deux tâches, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus facile, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus difficile, et ceux qui pouvaient accomplir les deux tâches correctement.

Le **graphique 3** montre comment les compétences de base en calcul progressent avec le niveau de la classe. Il montre la proportion d'enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 qui peuvent faire un ensemble de tâches de compétences de base en calcul qui correspondent aux exigences minimales du niveau de compétence de l'ODD 4.1.1 (a).

Graphique 3 : % d'enfants capables d'effectuer un ensemble de tâches de base en calcul conformes à l'ODD 4.1.1 (a), par niveau



- Au moins une tâche chacun sur l'orientation spatiale, la reconnaissance des formes, la mesure et la reconnaissance des nombres ; ainsi que
- Au moins 3 opérations de chiffres simple.

Performances en matière de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots

Tableau 4 : % d'enfants capables d'effectuer des tâches de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots, par niveau

Niveau	Reconnaissance des chiffres		Opérations des chiffres simples				Opérations des chiffres avancées				Problèmes de mots	
	1-9	10-99	Addition sans report	Soustraction sans emprunt	Multiplication à un chiffre	Division à un chiffre	Addition avec report	Soustraction avec emprunt	Multiplication de deux chiffres par un chiffre	Division de deux chiffres par un chiffre avec reste	Soustraction	Division
niveau 2 à 3	78.2	36.8	33.2	25.9	29.6	17.1	14.6	8.8	7.1	4.4	4.5	2.5
niveau 4 à 6	94.8	82.6	77.5	68.7	76.1	58.6	55.0	39.5	37.1	23.9	32.0	19.1
niveau 7 à 8	96.4	90.0	87.1	82.1	81.4	74.3	75.0	66.4	69.3	51.4	55.2	42.1

L'ICAN comprend des tâches sur la reconnaissance des chiffres à deux niveaux : 1) l'identification des chiffres de 1 à 9 ; et 2) l'identification des chiffres de 10 à 99. De même, il comprend des tâches sur les quatre opérations sur les chiffres (addition, soustraction, multiplication et division) à deux niveaux : 1) Opérations simples sur les chiffres sans report, emprunt et reste ; et 2) Opérations avancées sur les chiffres avec report, emprunt et reste. Les problèmes de mots sur la soustraction et la division sont également inclus. Le tableau 4 montre comment les performances des enfants progressent avec le niveau de la classe sur ces tâches de connaissance des chiffres.

Réalisation de tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer des concepts de calcul

Tableau 5 : % d'enfants des niveaux 4 à 6 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	6.5	89.5	71.3	67.2
Lire l'heure	79.4	16.6	13.2	9.2
Dire le jour et la date	30.2	61.3	48.7	40.1

Tableau 6 : % d'enfants des niveaux 7 à 8 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	2.9	95.0	85.0	82.9
Lire l'heure	60.0	34.3	30.0	24.3
Dire le jour et la date	11.4	82.0	74.1	66.4

Pour les niveaux 4 à 6 et 7 à 8, la capacité des enfants à effectuer des tâches nécessitant l'application de concepts de calcul est indiquée dans les tableaux 5 et 6, respectivement. Il s'agit de deux tâches portant chacune sur la lecture d'un affichage de données simple, la lecture de l'heure et l'indication du jour et de la date à partir d'un calendrier. La tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2.



Matagalpa (Nicaragua)

Au Nicaragua, l'ICAN 2019 a été mené dans la municipalité de Matagalpa, dans le département de Matagalpa. L'enquête a atteint un total de 60 communautés rurales sélectionnées au hasard, 1191 ménages, et a évalué 1172 enfants dans la tranche d'âge de 5 à 16 ans. L'échantillon n'est représentatif que de cette municipalité. Les enfants ont été invités à effectuer diverses tâches de calcul. Toutes les tâches ont été effectuées individuellement avec les enfants à leur domicile.

Les données sont présentées en trois sections :

- **A propos du district** : Fournit de brefs détails sur le district enquêté et résume certaines caractéristiques des ménages échantillonnés.
- **Inscription** : Présente des données sur la scolarisation des enfants en âge préscolaire et scolaire et les types d'écoles dans lesquelles les enfants sont inscrits, par âge et par niveau.
- **L'Apprentissage** : Présente les données dans trois sous-sections :
 - 1) Performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans certaines tâches de calcul qui peuvent être mises en correspondance avec les exigences du niveau de compétence minimum pour l'ODD 4.1.1 (a). La capacité des enfants à effectuer ces tâches dans les niveaux supérieurs est également indiquée.
 - 2) Performances des enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches de reconnaissance de nombres, d'opération de nombres et de problèmes de mots.
 - 3) Les performances des enfants des niveaux 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer les concepts de calcul.

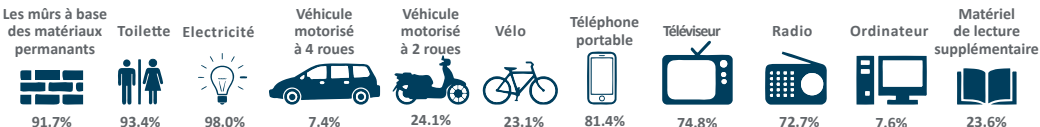
A PROPOS DE MATAGALPA

Le Nicaragua est divisé en 2 régions et 15 départements, qui sont eux-mêmes subdivisés en 153 municipalités.

Matagalpa est un département du centre du Nicaragua qui compte 13 municipalités. La ville de Matagalpa est la capitale du département, et se trouve dans une municipalité portant le même nom. La municipalité a une superficie totale de 619 km² et une population de 200 000 habitants (dont 50 000 vivent en milieu rural). La municipalité produit des céréales de base telles que des haricots, des légumes et du café, qui est transformé dans les moulins à café situés au sud de la municipalité. La municipalité de Matagalpa a été sélectionnée pour l'évaluation de l'ICAN en consultation avec le directeur de la formation des enseignants du ministère de l'éducation et le conseiller présidentiel pour l'éducation, car elle est considérée comme représentative des résultats de l'enseignement primaire. La ville de Matagalpa est la 4e plus grande du Nicaragua et est connue comme la "Perle du Nord" et la "Terre du printemps éternel". Une grande partie de l'économie de Matagalpa dépend de l'éco-tourisme.

Caractéristiques des ménages

Ménages avec :



L'éducation des parents

■ Pas scolarisés ■ 1 à 5 ans de scolarité ■ Plus de 5 ans de scolarité

% de mères selon le nombre d'années de scolarité

% de pères selon le nombre d'années de scolarité

INSCRIPTION

Graphique 1 : % d'enfants de 5 à 6 ans inscrits dans différents types d'établissements préscolaires et scolaires

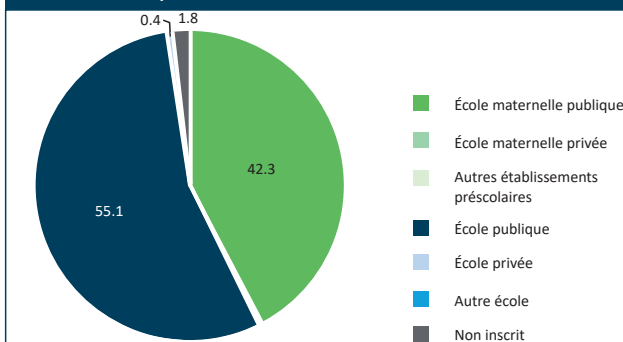


Tableau 2 : Répartition par niveau et par âge

% d'enfants dans chaque niveau, par âge														
Âge	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Total	
Niveau														
Niveau 1	7.6	59.6	16.7	7.1	5.1	4.1							100	
Niveau 2	0.5	6.2	56.4	18.0	6.2	12.8							100	
Niveau 3	1.0		7.2	45.9	21.1	11.3	6.2	7.2					100	
Niveau 4	0.6			7.8	45.0	23.9	7.8	3.9	5.0	6.1			100	
Niveau 5	1.6				14.8	41.4	21.9	5.5	10.2	4.7			100	
Niveau 6	0.7					17.4	40.3	15.3	13.2	8.3	4.9		100	
Niveau 7	2.8						8.4	41.1	24.3	10.3	8.4	4.7	100	
Niveau 8	Taille de l'échantillon insuffisante													

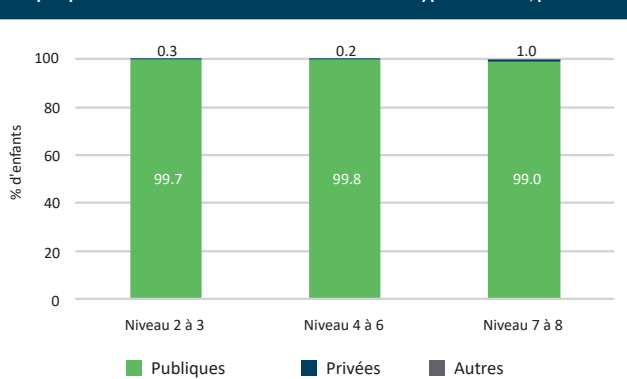
Ce tableau montre la répartition par âge pour chaque niveau. Par exemple, sur l'ensemble des enfants du niveau 3, 45,9 % ont 8 ans ; mais il y a aussi 7,2 % qui ont 7 ans, 21,1 % qui ont 9 ans et 24,7 % qui ont 10 ans ou plus.

Tableau 1 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par groupe d'âge et par sexe

Groupe d'âge	Publiques	Privées	Autres	Non scolarisés	Total
De 6 à 16 ans : Tous	94.1	0.4	0.0	5.5	100
De 6 à 16 ans : Filles	94.5	0.3	0.0	5.2	100
De 6 à 16 ans : Garçons	93.6	0.6	0.0	5.8	100
De 6 à 10 ans : Tous	97.1	0.4	0.0	2.5	100
De 6 à 16 ans : Filles	97.7	0.3	0.0	2.0	100
De 6 à 10 ans : Garçons	96.4	0.5	0.0	3.1	100
De 11 à 16 ans : Tous	90.4	0.5	0.0	9.1	100
De 11 à 16 ans : Filles	90.5	0.3	0.0	9.2	100
De 11 à 16 ans : Garçons	90.3	0.6	0.0	9.1	100

"Autres" comprend les enfants qui fréquentent des écoles religieuses ou communautaires. La catégorie "non scolarisés" comprend les enfants qui ne se sont jamais inscrits ou qui ont abandonné l'école.

Graphique 2 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par niveau



APPRENTISSAGE

Voir les pages 9 à 11 pour un ensemble complet de tâches d'évaluation de l'ICAN.

Exécution des tâches correspondant aux exigences du niveau de compétence minimum de l'ODD 4.1.1 (a)

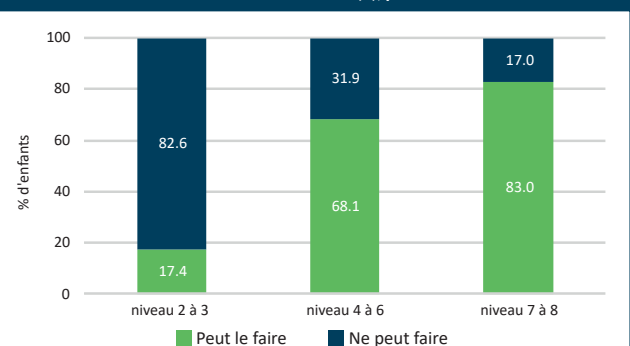
Le descripteur de niveau de compétence minimum pour le calcul selon l'ODD 4.1.1 (a) pour le niveau 2 ou 3 exige que les élèves démontrent des compétences en sens et en calcul des nombres, en reconnaissance des formes et en orientation spatiale.

Tableau 3 : % d'enfants des niveaux 2 à 3 qui capables de faire certaines tâches de calcul				
Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Orientation spatiale	0.6	97.9	91.2	89.3
Reconnaissance des formes	2.1	92.4	83.2	77.7
Mesure	0.9	93.6	88.1	82.6

Le **Tableau 3** montre les performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans les tâches d'orientation spatiale, de reconnaissance des formes et de mesure. Dans chacune de ces catégories de tâches, les enfants ont reçu deux tâches : la tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2. Le tableau montre la proportion d'enfants qui ne pouvaient accomplir correctement aucune des deux tâches, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus facile, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus difficile, et ceux qui pouvaient accomplir les deux tâches correctement.

Le **graphique 3** montre comment les compétences de base en calcul progressent avec le niveau de la classe. Il montre la proportion d'enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 qui peuvent faire un ensemble de tâches de compétences de base en calcul qui correspondent aux exigences minimales du niveau de compétence de l'ODD 4.1.1 (a).

Graphique 3 : % d'enfants capables d'effectuer un ensemble de tâches de base en calcul conformes à l'ODD 4.1.1 (a), par niveau



- Au moins une tâche chacun sur l'orientation spatiale, la reconnaissance des formes, la mesure et la reconnaissance des nombres ; ainsi que
- Au moins 3 opérations de chiffres simple.

Performances en matière de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots

Tableau 4 : % d'enfants capables d'effectuer des tâches de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots, par niveau

Niveau	Reconnaissance des chiffres		Opérations des chiffres simples				Opérations des chiffres avancées				Problèmes de mots	
	1-9	10-99	Addition sans report	Soustraction sans emprunt	Multiplication à un chiffre	Division à un chiffre	Addition avec report	Soustraction avec emprunt	Multiplication de deux chiffres par un chiffre	Division de deux chiffres par un chiffre avec reste	Soustraction	Division
niveau 2 à 3	91.8	63.1	39.6	29.6	28.0	7.6	11.3	6.1	5.2	1.5	4.7	0.6
niveau 4 à 6	98.9	95.5	86.3	71.8	83.9	41.8	56.9	22.2	41.4	15.3	20.5	11.4
niveau 7 à 8	98.0	96.0	89.0	78.0	94.0	73.0	75.8	43.0	70.0	37.0	41.0	33.0

L'ICAN comprend des tâches sur la reconnaissance des chiffres à deux niveaux : 1) l'identification des chiffres de 1 à 9 ; et 2) l'identification des chiffres de 10 à 99. De même, il comprend des tâches sur les quatre opérations sur les chiffres (addition, soustraction, multiplication et division) à deux niveaux : 1) Opérations simples sur les chiffres sans report, emprunt et reste ; et 2) Opérations avancées sur les chiffres avec report, emprunt et reste. Les problèmes de mots sur la soustraction et la division sont également inclus. Le tableau 4 montre comment les performances des enfants progressent avec le niveau de la classe sur ces tâches de connaissance des chiffres.

Réalisation de tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer des concepts de calcul

Tableau 5 : % d'enfants des niveaux 4 à 6 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	11.9	85.8	42.3	39.8
Lire l'heure	62.5	29.3	27.2	19.0
Dire le jour et la date	10.8	86.0	58.3	55.2

Tableau 6 : % d'enfants des niveaux 7 à 8 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	7.0	93.0	54.0	54.0
Lire l'heure	49.0	36.0	45.0	30.0
Dire le jour et la date	3.0	97.0	82.0	82.0

Pour les niveaux 4 à 6 et 7 à 8, la capacité des enfants à effectuer des tâches nécessitant l'application de concepts de calcul est indiquée dans les tableaux 5 et 6, respectivement. Il s'agit de deux tâches portant chacune sur la lecture d'un affichage de données simple, la lecture de l'heure et l'indication du jour et de la date à partir d'un calendrier. La tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2.



Xalapa Rural (Mexique)

Au Mexique, l'ICAN 2019 a été mené dans le district rural de Xalapa, dans l'État de Veracruz. L'enquête a atteint un total de 60 communautés rurales sélectionnées au hasard, 1199 ménages, et a évalué 586 enfants dans la tranche d'âge de 5 à 16 ans. L'échantillon n'est représentatif que de ce district.

Les enfants ont été invités à effectuer diverses tâches de calcul. Toutes les tâches ont été effectuées individuellement avec les enfants à leur domicile.

Les données sont présentées en trois sections :

- **A propos du district** : Fournit de brefs détails sur le district enquêté et résume certaines caractéristiques des ménages échantillonnés.
- **Inscription** : Présente des données sur la scolarisation des enfants en âge préscolaire et scolaire et les types d'écoles dans lesquelles les enfants sont inscrits, par âge et par niveau.
- **L'Apprentissage** : Présente les données dans trois sous-sections :
 - 1) Performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans certaines tâches de calcul qui peuvent être mises en correspondance avec les exigences du niveau de compétence minimum pour l'ODD 4.1.1 (a). La capacité des enfants à effectuer ces tâches dans les niveaux supérieurs est également indiquée.
 - 2) Performances des enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches de reconnaissance de nombres, d'opération de nombres et de problèmes de mots.
 - 3) Les performances des enfants des niveaux 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer les concepts de calcul.

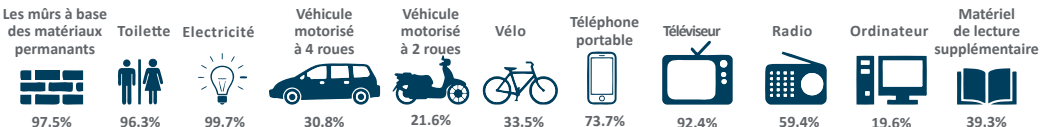
A PROPOS DE XALAPA RURAL

Le Mexique est divisé en 32 États, qui sont eux-mêmes subdivisés en 2 457 municipalités et 304 495 localités. Pour mener à bien les élections fédérales, le pays est divisé en 300 districts, établis en divisant la population en parts égales.

Le district 8 : Xalapa Rural, est situé dans l'État de Veracruz. C'est un district rural qui s'étend des zones montagneuses des municipalités limitrophes de la capitale, Mexico, à la zone côtière du Golfe du Mexique. Selon le recensement de 2010, le district a une superficie totale de 4 424 km2 et une population de 799 909 habitants. Les principales activités économiques du district sont l'agriculture, la pêche et l'élevage. Le taux d'alphabétisation moyen des jeunes de 15 à 24 ans est de 97 %. Cependant, les données de 2017 de l'Institut de planification nationale pour l'évaluation de l'apprentissage (PLANEA) ont montré que 38% des écoles rurales de la région ont plus d'un tiers des élèves qui ont rendement peu performant.

Caractéristiques des ménages

Ménages avec :



L'éducation des parents

■ Pas scolarisés ■ 1 à 5 ans de scolarité ■ Plus de 5 ans de scolarité



INSCRIPTION

Graphique 1 : % d'enfants de 5 à 6 ans inscrits dans différents types d'établissements préscolaires et scolaires

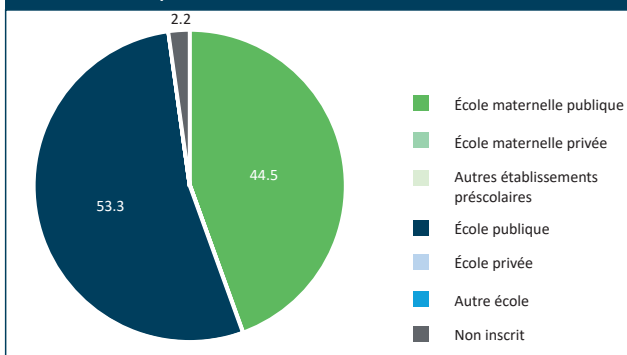


Tableau 2 : Répartition par niveau et par âge

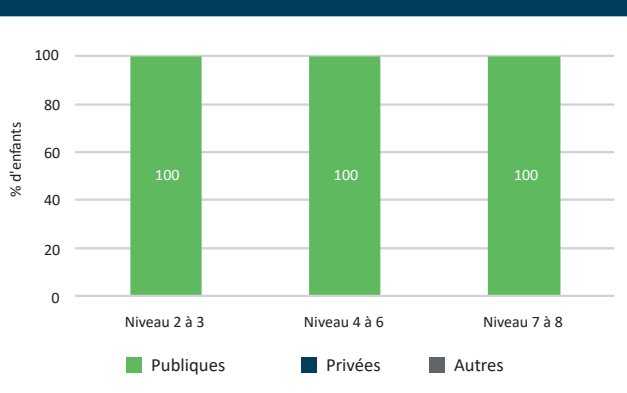
% d'enfants dans chaque niveau, par âge																
Âge	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Total			
Niveau																
Niveau 1																
Niveau 2																
Niveau 3																
Niveau 4																
Niveau 5																
Niveau 6																
Niveau 7																
Niveau 8																

Tableau 1 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par groupe d'âge et par sexe

Groupe d'âge	Publiques	Privées	Autres	Non scolarisés	Total
De 6 à 16 ans: Tous	95.2	0.0	0.0	4.8	100
De 6 à 16 ans: Filles	95.0	0.0	0.0	5.0	100
De 6 à 16 ans: Garçons	95.5	0.0	0.0	4.5	100
De 6 à 10 ans: Tous	98.9	0.0	0.0	1.1	100
De 6 à 16 ans: Filles	98.4	0.0	0.0	1.6	100
De 6 à 10 ans: Garçons	99.5	0.0	0.0	0.5	100
De 11 à 16 ans: Tous	91.6	0.0	0.0	8.4	100
De 11 à 16 ans: Filles	91.8	0.0	0.0	8.2	100
De 11 à 16 ans: Garçons	91.5	0.0	0.0	8.5	100

"Autres" comprend les enfants qui fréquentent des écoles religieuses ou communautaires. La catégorie "non scolarisés" comprend les enfants qui ne se sont jamais inscrits ou qui ont abandonné l'école.

Graphique 2 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par niveau



APPRENTISSAGE

Voir les pages 9 à 11 pour un ensemble complet de tâches d'évaluation de l'ICAN.

Exécution des tâches correspondant aux exigences du niveau de compétence minimum de l'ODD 4.1.1 (a)

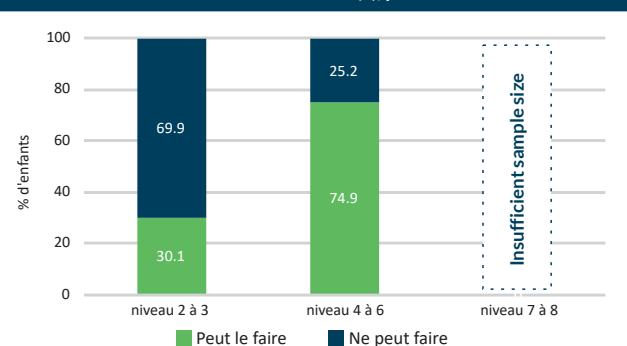
Le descripteur de niveau de compétence minimum pour le calcul selon l'ODD 4.1.1 (a) pour le niveau 2 ou 3 exige que les élèves démontrent des compétences en sens et en calcul des nombres, en reconnaissance des formes et en orientation spatiale.

Tableau 3 : % d'enfants des niveaux 2 à 3 qui capables de faire certaines tâches de calcul				
Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Orientation spatiale	0.0	97.7	97.0	94.7
Reconnaissance des formes	5.3	83.5	84.2	72.9
Mesure	3.0	89.5	83.5	75.9

Le Tableau 3 montre les performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans les tâches d'orientation spatiale, de reconnaissance des formes et de mesure. Dans chacune de ces catégories de tâches, les enfants ont reçu deux tâches : la tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2. Le tableau montre la proportion d'enfants qui ne pouvaient accomplir correctement aucune des deux tâches, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus facile, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus difficile, et ceux qui pouvaient accomplir les deux tâches correctement.

Le graphique 3 montre comment les compétences de base en calcul progressent avec le niveau de la classe. Il montre la proportion d'enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 qui peuvent faire un ensemble de tâches de compétences de base en calcul qui correspondent aux exigences minimales du niveau de compétence de l'ODD 4.1.1 (a).

Graphique 3 : % d'enfants capables d'effectuer un ensemble de tâches de base en calcul conformes à l'ODD 4.1.1 (a), par niveau



- Au moins une tâche chacun sur l'orientation spatiale, la reconnaissance des formes, la mesure et la reconnaissance des nombres ; ainsi que
- Au moins 3 opérations de chiffres simple.

Performances en matière de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots

Tableau 4 : % d'enfants capables d'effectuer des tâches de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots, par niveau

Niveau	Reconnaissance des chiffres		Opérations des chiffres simples				Opérations des chiffres avancées				Problèmes de mots	
	1-9	10-99	Addition sans report	Soustraction sans emprunt	Multiplication à un chiffre	Division à un chiffre	Addition avec report	Soustraction avec emprunt	Multiplication de deux chiffres par un chiffre	Division de deux chiffres par un chiffre avec reste	Soustraction	Division
niveau 2 à 3	97.0	81.8	66.2	46.6	48.1	8.3	37.6	11.3	12.8	1.5	11.5	1.5
niveau 4 à 6	98.2	94.7	87.1	75.4	89.5	55.9	69.0	36.8	48.5	32.9	42.4	24.3
niveau 7 à 8	Taille de l'échantillon insuffisante											

L'ICAN comprend des tâches sur la reconnaissance des chiffres à deux niveaux : 1) l'identification des chiffres de 1 à 9 ; et 2) l'identification des chiffres de 10 à 99. De même, il comprend des tâches sur les quatre opérations sur les chiffres (addition, soustraction, multiplication et division) à deux niveaux : 1) Opérations simples sur les chiffres sans report, emprunt et reste ; et 2) Opérations avancées sur les chiffres avec report, emprunt et reste. Les problèmes de mots sur la soustraction et la division sont également inclus. Le tableau 4 montre comment les performances des enfants progressent avec le niveau de la classe sur ces tâches de connaissance des chiffres.

Réalisation de tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer des concepts de calcul

Tableau 5 : % d'enfants des niveaux 4 à 6 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	7.0	81.9	54.4	43.3
Lire l'heure	40.9	49.1	45.0	35.1
Dire le jour et la date	12.3	84.8	58.5	55.6

Tableau 6 : % d'enfants des niveaux 7 à 8 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	Taille de l'échantillon insuffisante			
Lire l'heure				
Dire le jour et la date				

Pour les niveaux 4 à 6 et 7 à 8, la capacité des enfants à effectuer des tâches nécessitant l'application de concepts de calcul est indiquée dans les tableaux 5 et 6, respectivement. Il s'agit de deux tâches portant chacune sur la lecture d'un affichage de données simple, la lecture de l'heure et l'indication du jour et de la date à partir d'un calendrier. La tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2.



Betul (Inde)

En Inde, l'ICAN 2019 a été mené dans le district de Betul, dans l'État du Madhya Pradesh. L'enquête a atteint un total de 60 communautés rurales sélectionnées au hasard, 1200 ménages, et a évalué 1194 enfants dans la tranche d'âge de 5 à 16 ans. L'échantillon n'est représentatif que de ce district.

Les enfants ont été invités à effectuer diverses tâches de calcul. Toutes les tâches ont été effectuées individuellement avec les enfants à leur domicile.

Les données sont présentées en trois sections :

- A propos du district :** Fournit de brefs détails sur le district enquêté et résume certaines caractéristiques des ménages échantillonnés.
- Inscription :** Présente des données sur la scolarisation des enfants en âge préscolaire et scolaire et les types d'écoles dans lesquelles les enfants sont inscrits, par âge et par niveau.
- L'Apprentissage :** Présente les données dans trois sous-sections :
 - Performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans certaines tâches de calcul qui peuvent être mises en correspondance avec les exigences du niveau de compétence minimum pour l'ODD 4.1.1 (a). La capacité des enfants à effectuer ces tâches dans les niveaux supérieurs est également indiquée.
 - Performances des enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches de reconnaissance de nombres, d'opération de nombres et de problèmes de mots.
 - Les performances des enfants des niveaux 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer les concepts de calcul.

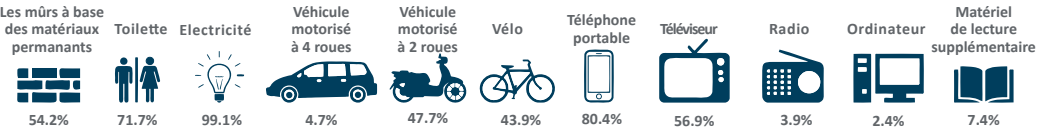
A PROPOS DE BETUL

L'Inde est composée de 28 États et de 8 territoires d'union. Ceux-ci sont subdivisés en districts et en divisions administratives plus petites comme les tehsils et les blocs. Dans les zones rurales, la plus petite subdivision est un village.

Betul est l'un des districts du sud de l'État central du Madhya Pradesh, situé sur le plateau de Satpura. Selon le recensement de 2011, le district de Betul compte 1 575 362 habitants et a une superficie de 10 043 km2. Le district est riche en populations tribales, principalement des Gond et des Korkus. Le district de Betul est riche en montagnes, en forêts et en biodiversité. La principale espèce de bois de la forêt de Betul est le teck. Le plus grand dépôt de bois d'Asie se trouve à Betul. Outre l'accès aux ressources forestières, la plupart des habitants dépendent de l'agriculture et de la production laitière. Selon l'enquête nationale sur les résultats scolaires (NAS) 2017, la performance moyenne des élèves de niveau 3 de Betul en mathématiques est de 64 %, ce qui est très proche de la moyenne nationale de 63 %. Selon le recensement 2011, le taux d'alphabétisation de Betul est de 70,14 %.

Caractéristiques des ménages

Ménages avec :



L'éducation des parents



INSCRIPTION

Graphique 1 : % d'enfants de 5 à 6 ans inscrits dans différents types d'établissements préscolaires et scolaires

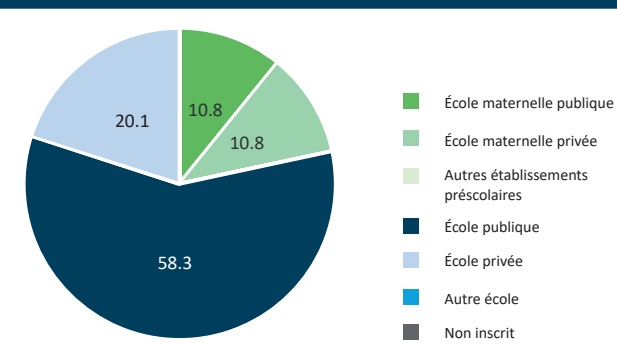


Tableau 2 : Répartition par niveau et par âge

% d'enfants dans chaque niveau, par âge														
Âge Niveau	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Total	
Niveau 1	22.1	60.0	13.1	4.8									100	
Niveau 2	4.7	16.5	52.8	22.1	3.9							100		
Niveau 3	2.2	17.2	56.0	17.9	6.7						100			
Niveau 4	2.2			21.6	49.3	23.1	3.7					100		
Niveau 5	0.9				16.4	56.0	22.4	4.3				100		
Niveau 6	0.8					13.5	55.6	24.8	5.3				100	
Niveau 7	2.5				20.0			47.5	20.0	7.5	2.5	100		
Niveau 8	5.3							23.2	53.0	14.6	4.0	100		

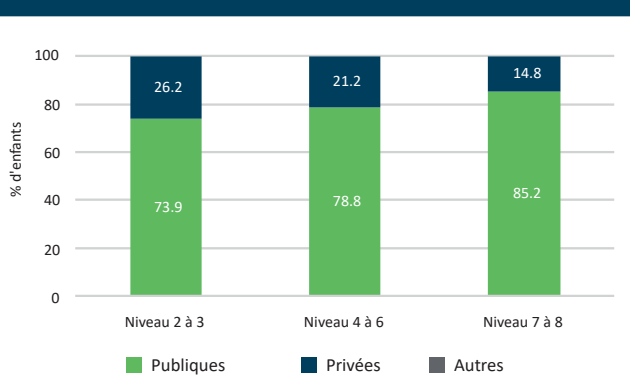
Ce tableau montre la répartition par âge pour chaque niveau. Par exemple, sur l'ensemble des enfants du niveau 3, 56 % ont 8 ans ; mais il y a aussi 17,2 % qui ont 7 ans, 17,9 % qui ont 9 ans et 6,7 % qui ont 10 ans ou plus.

Tableau 1 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par groupe d'âge et par sexe

Groupe d'âge	Publiques	Privées	Autres	Non scolarisés	Total
De 6 à 16 ans: Tous	76.3	17.6	0.0	6.1	100
De 6 à 16 ans: Filles	77.3	15.6	0.0	7.2	100
De 6 à 16 ans: Garçons	75.2	19.9	0.0	4.9	100
De 6 à 10 ans: Tous	73.3	26.2	0.0	0.5	100
De 6 à 10 ans: Filles	75.9	23.2	0.0	0.9	100
De 6 à 10 ans: Garçons	70.4	29.6	0.0	0.0	100
De 11 à 16 ans: Tous	78.6	11.3	0.0	10.2	100
De 11 à 16 ans: Filles	78.2	10.3	0.0	11.4	100
De 11 à 16 ans: Garçons	79.0	12.4	0.0	8.6	100

"Autres" comprend les enfants qui fréquentent des écoles religieuses ou communautaires. La catégorie "non scolarisés" comprend les enfants qui ne se sont jamais inscrits ou qui ont abandonné l'école.

Graphique 2 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par niveau



APPRENTISSAGE

Voir les pages 9 à 11 pour un ensemble complet de tâches d'évaluation de l'ICAN.

Exécution des tâches correspondant aux exigences du niveau de compétence minimum de l'ODD 4.1.1 (a)

Le descripteur de niveau de compétence minimum pour le calcul selon l'ODD 4.1.1 (a) pour le niveau 2 ou 3 exige que les élèves démontrent des compétences en sens et en calcul des nombres, en reconnaissance des formes et en orientation spatiale.

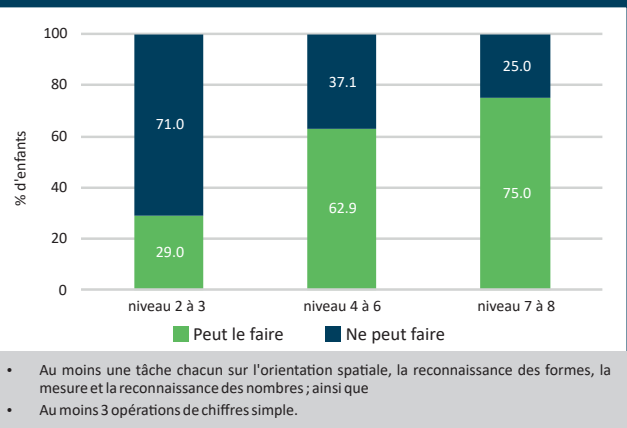
Tableau 3 : % d'enfants des niveaux 2 à 3 qui capables de faire certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Orientation spatiale	0.5	99.1	92.5	91.6
Reconnaissance des formes	6.1	89.1	84.9	79.7
Mesure	0.0	99.5	87.7	87.3

Le **Tableau 3** montre les performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans les tâches d'orientation spatiale, de reconnaissance des formes et de mesure. Dans chacune de ces catégories de tâches, les enfants ont reçu deux tâches : la tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2. Le tableau montre la proportion d'enfants qui ne pouvaient accomplir correctement aucune des deux tâches, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus facile, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus difficile, et ceux qui pouvaient accomplir les deux tâches correctement.

Le **graphique 3** montre comment les compétences de base en calcul progressent avec le niveau de la classe. Il montre la proportion d'enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 qui peuvent faire un ensemble de tâches de compétences de base en calcul qui correspondent aux exigences minimales du niveau de compétence de l'ODD 4.1.1 (a).

Graphique 3 : % d'enfants capables d'effectuer un ensemble de tâches de base en calcul conformes à l'ODD 4.1.1 (a), par niveau



- Au moins une tâche chacun sur l'orientation spatiale, la reconnaissance des formes, la mesure et la reconnaissance des nombres ; ainsi que
- Au moins 3 opérations de chiffres simple.

Performances en matière de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots

Tableau 4 : % d'enfants capables d'effectuer des tâches de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots, par niveau

Niveau	Reconnaissance des chiffres		Opérations des chiffres simples				Opérations des chiffres avancées				Problèmes de mots	
	1-9	10-99	Addition sans report	Soustraction sans emprunt	Multiplication à un chiffre	Division à un chiffre	Addition avec report	Soustraction avec emprunt	Multiplication de deux chiffres par un chiffre	Division de deux chiffres par un chiffre avec reste	Soustraction	Division
niveau 2 à 3	89.2	52.8	54.7	35.4	39.2	12.8	28.0	13.7	12.0	3.8	10.1	2.4
niveau 4 à 6	97.7	79.1	84.1	68.2	73.1	39.2	66.9	44.8	45.9	26.5	36.9	13.9
niveau 7 à 8	99.5	89.8	90.7	82.4	80.1	51.4	76.7	51.4	60.0	32.6	47.9	23.9

L'ICAN comprend des tâches sur la reconnaissance des chiffres à deux niveaux : 1) l'identification des chiffres de 1 à 9 ; et 2) l'identification des chiffres de 10 à 99. De même, il comprend des tâches sur les quatre opérations sur les chiffres (addition, soustraction, multiplication et division) à deux niveaux : 1) Opérations simples sur les chiffres sans report, emprunt et reste ; et 2) Opérations avancées sur les chiffres avec report, emprunt et reste. Les problèmes de mots sur la soustraction et la division sont également inclus. Le tableau 4 montre comment les performances des enfants progressent avec le niveau de la classe sur ces tâches de connaissance des chiffres.

Réalisation de tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer des concepts de calcul

Tableau 5 : % d'enfants des niveaux 4 à 6 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	4.5	93.2	57.8	55.3
Lire l'heure	22.7	71.5	53.1	47.3
Dire le jour et la date	30.7	65.3	49.8	45.6

Tableau 6 : % d'enfants des niveaux 7 à 8 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	3.7	92.6	73.6	69.4
Lire l'heure	16.7	77.7	64.8	58.8
Dire le jour et la date	20.8	74.5	61.9	56.9

Pour les niveaux 4 à 6 et 7 à 8, la capacité des enfants à effectuer des tâches nécessitant l'application de concepts de calcul est indiquée dans les tableaux 5 et 6, respectivement. Il s'agit de deux tâches portant chacune sur la lecture d'un affichage de données simple, la lecture de l'heure et l'indication du jour et de la date à partir d'un calendrier. La tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2.



Jhenaidah (Bangladesh)

Au Bangladesh, L'ICAN 2019 a été mené dans le district de Jhenaidah, dans la division de Khulna. L'enquête a atteint un total de 60 communautés rurales sélectionnées au hasard, 1200 ménages, et a évalué 893 enfants dans la tranche d'âge de 5 à 16 ans. L'échantillon n'est représentatif que de ce district. Les enfants ont été invités à effectuer diverses tâches de calcul. Toutes les tâches ont été effectuées individuellement avec les enfants à leur domicile. Les données sont présentées en trois sections :

- A propos du district : Fournit de brefs détails sur le district enquêté et résume certaines caractéristiques des ménages échantillonnés.
- Inscription : Présente des données sur la scolarisation des enfants en âge préscolaire et scolaire et les types d'écoles dans lesquelles les enfants sont inscrits, par âge et par niveau.
- L'Apprentissage : Présente les données dans trois sous-sections :
 - Performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans certaines tâches de calcul qui peuvent être mises en correspondance avec les exigences du niveau de compétence minimum pour l'ODD 4.1.1 (a). La capacité des enfants à effectuer ces tâches dans les niveaux supérieurs est également indiquée.
 - Performances des enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches de reconnaissance de nombres, d'opération de nombres et de problèmes de mots.
 - Les performances des enfants des niveaux 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer les concepts de calcul.

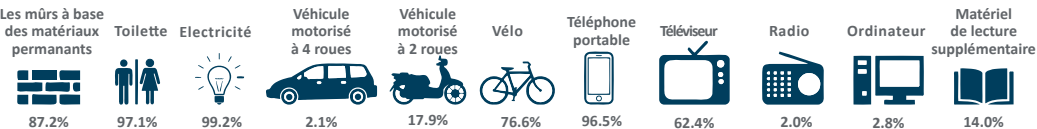
A PROPOS DE JHENAIDAH

Le Bangladesh est divisé en 8 divisions, qui sont elles-mêmes subdivisées en 64 districts (Zila), et 491 subdivisions (Upazila). Les Upazilas sont divisées en conseils d'union (dans les zones rurales), en municipalités (dans les banlieues) et en corporations de ville (dans les métropoles). La plus petite subdivision est un village (dans les zones rurales) ou un quartier (dans les zones urbaines).

La subdivision de Jhenaidah est située dans la partie sud-ouest du Bangladesh, à la frontière occidentale de l'Inde. Jhenaidah a une superficie totale de 1 949 km2 et une population de 1,77 million d'habitants (environ 1 % de la population totale du Bangladesh). L'activité économique est essentiellement agricole, avec 67 % des terres enregistrées comme exploitations agricoles. Les exploitations agricoles produisent une variété de cultures, notamment du paddy, du jute, du blé, de la canne à sucre, de la graine de moutarde, de l'oignon et de l'ail, ainsi que des légumes secs et des légumes. Le taux d'alphabétisation dans la subdivision est de 62 %, contre une moyenne nationale de 73 %.

Caractéristiques des ménages

Ménages avec :



L'éducation des parents



INSCRIPTION

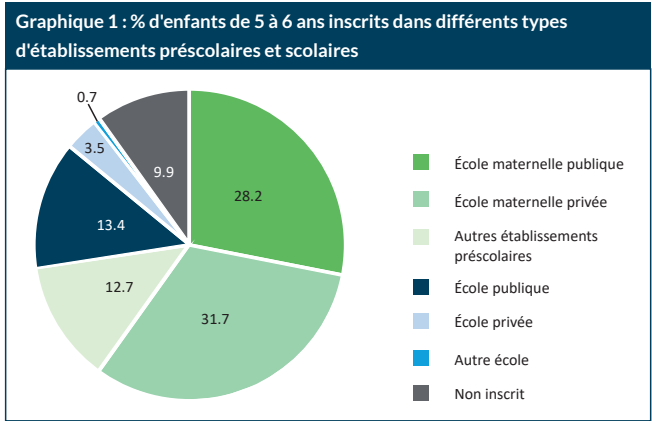
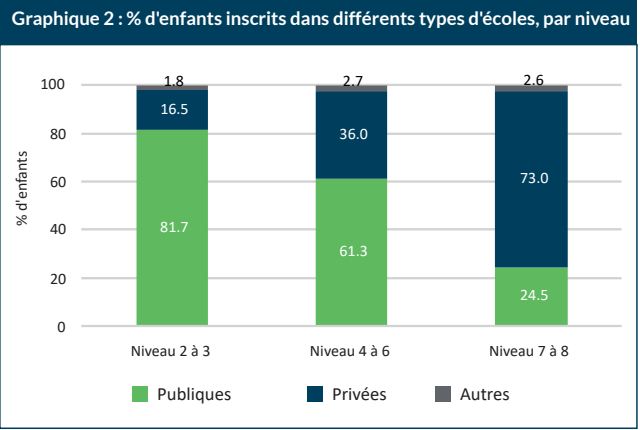


Tableau 2 : Répartition par niveau et par âge															
% d'enfants dans chaque niveau, par âge															
Âge	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Total		
Niveau															
Niveau 1	0.9	17.0	49.1	23.2	6.3	3.6							100		
Niveau 2	1.7	22.7	39.5	23.5	7.6	5.0							100		
Niveau 3	2.0			22.8	40.6	26.7	5.9	2.0					100		
Niveau 4	5.0				13.9	37.6	24.8	12.9	5.9				100		
Niveau 5	Taille de l'échantillon insuffisante														
Niveau 6															
Niveau 7															
Niveau 8	5.9							21.6	39.2	25.5	7.8	100			

Ce tableau montre la répartition par âge pour chaque niveau. Par exemple, sur l'ensemble des enfants du niveau 3, 40,6 % ont 9 ans ; mais il y a aussi 22,8 % qui ont 8 ans, 26,7 % qui ont 10 ans et 7,9 % qui ont 11 ans ou plus.

Tableau 1 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par groupe d'âge et par sexe					
Groupe d'âge	Publiques	Privées	Autres	Non scolarisés	Total
De 6 à 16 ans : Tous	53.0	40.7	2.1	4.2	100
De 6 à 16 ans : Filles	50.1	45.8	1.8	2.3	100
De 6 à 16 ans : Garçons	56.4	34.9	2.4	6.4	100
De 6 à 10 ans : Tous	78.2	18.4	1.5	2.0	100
De 6 à 10 ans : Filles	74.9	21.6	1.5	2.0	100
De 6 à 10 ans : Garçons	81.4	15.2	1.5	2.0	100
De 11 à 16 ans : Tous	35.2	56.5	2.5	5.8	100
De 11 à 16 ans : Filles	34.5	61.1	1.9	2.5	100
De 11 à 16 ans : Garçons	36.1	50.8	3.2	9.9	100

"Autres" comprend les enfants qui fréquentent des écoles religieuses ou communautaires. La catégorie "non scolarisés" comprend les enfants qui ne se sont jamais inscrits ou qui ont abandonné l'école.



APPRENTISSAGE

Voir les pages 9 à 11 pour un ensemble complet de tâches d'évaluation de l'ICAN.

Exécution des tâches correspondant aux exigences du niveau de compétence minimum de l'ODD 4.1.1 (a)

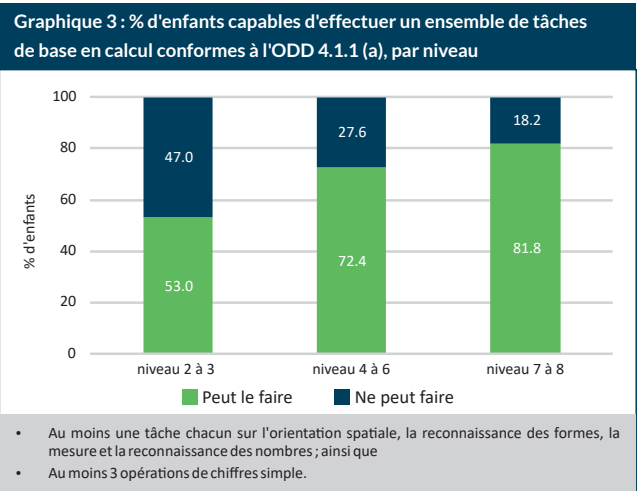
Le descripteur de niveau de compétence minimum pour le calcul selon l'ODD 4.1.1 (a) pour le niveau 2 ou 3 exige que les élèves démontrent des compétences en sens et en calcul des nombres, en reconnaissance des formes et en orientation spatiale.

Tableau 3 : % d'enfants des niveaux 2 à 3 qui capables de faire certaines tâches de calcul				
Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Orientation spatiale	0.6	96.7	92.8	89.5
Reconnaissance des formes	3.3	89.0	89.5	81.8
Mesure	0.0	99.4	96.1	95.6

Le Tableau 3 montre les performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans les tâches d'orientation spatiale, de reconnaissance des formes et de mesure. Dans chacune de ces catégories de tâches, les enfants ont reçu deux tâches : la tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2. Le tableau montre la proportion d'enfants qui ne pouvaient accomplir correctement aucune des deux tâches, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus facile, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus difficile, et ceux qui pouvaient accomplir les deux tâches correctement.

Le graphique 3 montre comment les compétences de base en calcul progressent avec le niveau de la classe. Il montre la proportion d'enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 qui peuvent faire un ensemble de tâches de compétences de base en calcul qui correspondent aux exigences minimales du niveau de compétence de l'ODD 4.1.1 (a).

Jhenaidah (Bangladesh)



- Au moins une tâche chacun sur l'orientation spatiale, la reconnaissance des formes, la mesure et la reconnaissance des nombres ; ainsi que
- Au moins 3 opérations de chiffres simple.

Performances en matière de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots

Tableau 4 : % d'enfants capables d'effectuer des tâches de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots, par niveau												
Niveau	Reconnaissance des chiffres		Opérations des chiffres simples				Opérations des chiffres avancées				Problèmes de mots	
	1-9	10-99	Addition sans report	Soustraction sans emprunt	Multiplication à un chiffre	Division à un chiffre	Addition avec report	Soustraction avec emprunt	Multiplication de deux chiffres par un chiffre	Division de deux chiffres par un chiffre avec reste	Soustraction	Division
niveau 2 à 3	95.6	73.0	80.6	64.6	64.6	31.5	52.0	23.3	17.1	6.7	23.4	6.3
niveau 4 à 6	97.8	90.6	90.2	73.8	79.6	51.1	68.9	36.6	51.3	23.1	38.5	21.3
niveau 7 à 8	97.9	95.1	87.4	79.0	84.6	59.9	69.2	42.7	54.2	27.3	47.1	28.1

L'ICAN comprend des tâches sur la reconnaissance des chiffres à deux niveaux : 1) l'identification des chiffres de 1 à 9 ; et 2) l'identification des chiffres de 10 à 99. De même, il comprend des tâches sur les quatre opérations sur les chiffres (addition, soustraction, multiplication et division) à deux niveaux : 1) Opérations simples sur les chiffres sans report, emprunt et reste ; et 2) Opérations avancées sur les chiffres avec report, emprunt et reste. Les problèmes de mots sur la soustraction et la division sont également inclus. Le tableau 4 montre comment les performances des enfants progressent avec le niveau de la classe sur ces tâches de connaissance des chiffres.

Réalisation de tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer des concepts de calcul

Tableau 5 : % d'enfants des niveaux 4 à 6 capables d'effectuer certaines tâches de calcul				
Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	4.9	90.7	73.3	68.9
Lire l'heure	53.3	38.6	30.8	22.2
Dire le jour et la date	32.9	61.6	39.1	33.3

Tableau 6 : % d'enfants des niveaux 7 à 8 capables d'effectuer certaines tâches de calcul				
Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	2.8	93.0	83.2	79.0
Lire l'heure	36.4	55.9	47.6	39.9
Dire le jour et la date	13.3	81.8	55.6	50.4

Pour les niveaux 4 à 6 et 7 à 8, la capacité des enfants à effectuer des tâches nécessitant l'application de concepts de calcul est indiquée dans les tableaux 5 et 6, respectivement. Il s'agit de deux tâches portant chacune sur la lecture d'un affichage de données simple, la lecture de l'heure et l'indication du jour et de la date à partir d'un calendrier. La tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2.



Makwanpur (Népal)

Au Népal, l'ICAN 2019 a été mené dans le district de Makwanpur, dans la province de Bagmati. L'enquête a atteint un total de 60 communautés rurales sélectionnées au hasard, 1200 ménages, et a évalué 1023 enfants dans la tranche d'âge de 5 à 16 ans. L'échantillon n'est représentatif que de ce district.

Les enfants ont été invités à effectuer diverses tâches de calcul. Toutes les tâches ont été effectuées individuellement avec les enfants à leur domicile.

Les données sont présentées en trois sections :

- **A propos du district** : Fournit de brefs détails sur le district enquêté et résume certaines caractéristiques des ménages échantillonnés.
- **Inscription** : Présente des données sur la scolarisation des enfants en âge préscolaire et scolaire et les types d'écoles dans lesquelles les enfants sont inscrits, par âge et par niveau.
- **L'Apprentissage** : Présente les données dans trois sous-sections :
 - 1) Performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans certaines tâches de calcul qui peuvent être mises en correspondance avec les exigences du niveau de compétence minimum pour l'ODD 4.1.1 (a). La capacité des enfants à effectuer ces tâches dans les niveaux supérieurs est également indiquée.
 - 2) Performances des enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches de reconnaissance de nombres, d'opération de nombres et de problèmes de mots.
 - 3) Les performances des enfants des niveaux 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer les concepts de calcul.

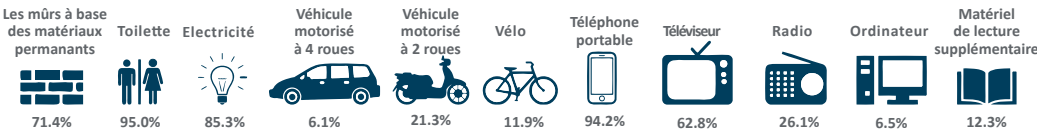
A PROPOS DE MAKWANPUR

Le Népal est divisé en 7 provinces et 77 districts, qui sont eux-mêmes subdivisés en 753 municipalités rurales et urbaines. Les municipalités sont subdivisées en districts, qui sont les plus petites unités administratives.

Le district de Makwanpur est situé dans la province de Bagmati, qui se trouve dans la partie centrale sud du Népal, et comprend 10 municipalités. Le district est situé à 76 km de la capitale, Katmandou. Selon le recensement de 2011, le district de Makwanpur a une superficie totale de 2 426 km² et une population de 420 477 habitants. La principale activité économique est l'agriculture, avec quelques petites entreprises familiales. Selon l'évaluation nationale des résultats des élèves (NASA) 2012, les enfants du niveau 3 de Makwanpur ont obtenu une moyenne de 63 % dans différents domaines des mathématiques, contre une moyenne nationale de 60 %. Le district de Makwanpur est situé dans une région montagneuse, bordée par les chaînes de montagnes Mahabharat et Shivalik.

Caractéristiques des ménages

Ménages avec :



L'éducation des parents

■ Pas scolarisés ■ 1 à 5 ans de scolarité ■ Plus de 5 ans de scolarité

% de mères selon le nombre d'années de scolarité

% de pères selon le nombre d'années de scolarité

INSCRIPTION

Graphique 1 : % d'enfants de 5 à 6 ans inscrits dans différents types d'établissements préscolaires et scolaires

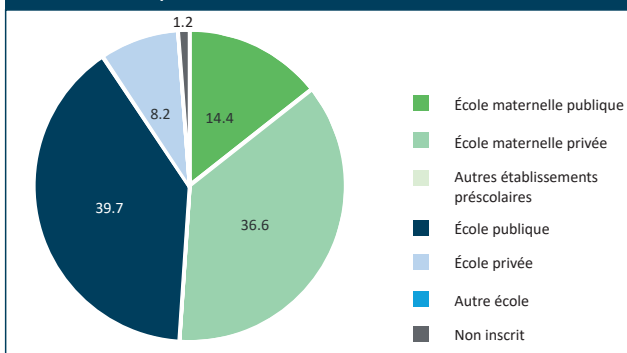


Tableau 2 : Répartition par niveau et par âge

% d'enfants dans chaque niveau, par âge														
Âge	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Total	
Niveau														
Niveau 1	18.2	38.2	20.6	13.9	6.1	3.0							100	
Niveau 2	1.4	15.3	25.0	29.2	16.7	6.3	6.3						100	
Niveau 3	2.0		8.5	30.1	31.4	15.7	3.9	6.5	2.0				100	
Niveau 4	1.3			7.7	23.7	36.5	16.0	10.3	4.5				100	
Niveau 5	2.5				7.4	25.2	27.0	22.1	8.6	7.4			100	
Niveau 6	0.7				2.7	8.7	16.0	35.3	18.7	8.0	8.0	2.0	100	
Niveau 7	4.1						10.2	19.7	28.6	21.1	8.8	7.5	100	
Niveau 8	1.5							8.3	17.4	37.9	24.2	10.6	100	

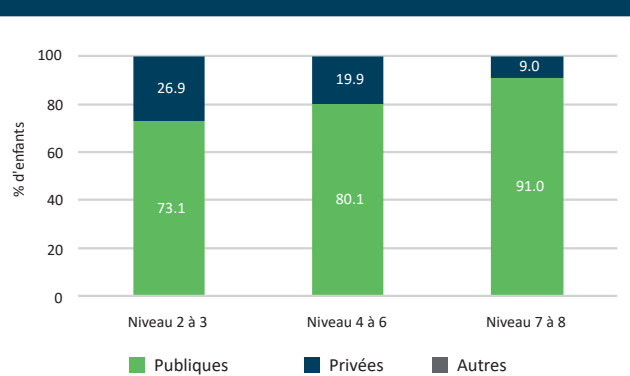
Ce tableau montre la répartition par âge pour chaque niveau. Par exemple, sur l'ensemble des enfants du niveau 3, 31,4 % ont 9 ans ; mais il y a aussi 30,1 % qui ont 8 ans, 15,7 % qui ont 10 ans et 12,5 % qui ont 11 ans ou plus.

Tableau 1 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par groupe d'âge et par sexe

Groupe d'âge	Publiques	Privées	Autres	Non scolarisés	Total
De 6 à 16 ans : Tous	77.6	19.0	0.0	3.4	100
De 6 à 16 ans : Filles	79.5	18.0	0.0	2.5	100
De 6 à 16 ans : Garçons	75.2	20.2	0.0	4.6	100
De 6 à 10 ans : Tous	70.3	29.2	0.0	0.5	100
De 6 à 10 ans : Filles	74.1	25.9	0.0	0.0	100
De 6 à 10 ans : Garçons	66.2	32.8	0.0	1.1	100
De 11 à 16 ans : Tous	82.7	11.8	0.0	5.5	100
De 11 à 16 ans : Filles	83.2	12.7	0.0	4.1	100
De 11 à 16 ans : Garçons	82.2	10.5	0.0	7.3	100

"Autres" comprend les enfants qui fréquentent des écoles religieuses ou communautaires. La catégorie "non scolarisés" comprend les enfants qui ne se sont jamais inscrits ou qui ont abandonné l'école.

Graphique 2 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par niveau



Makwanpur (Népal)

APPRENTISSAGE

Voir les pages 9 à 11 pour un ensemble complet de tâches d'évaluation de l'ICAN.

Exécution des tâches correspondant aux exigences du niveau de compétence minimum de l'ODD 4.1.1 (a)

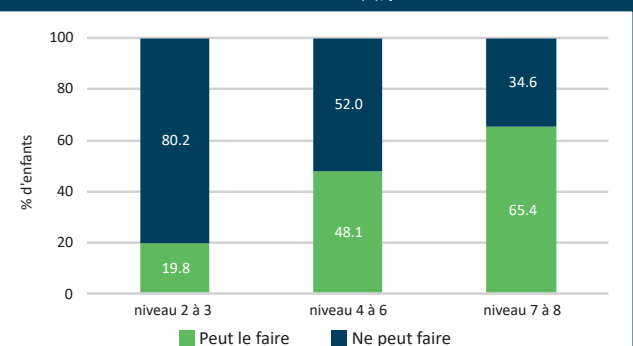
Le descripteur de niveau de compétence minimum pour le calcul selon l'ODD 4.1.1 (a) pour le niveau 2 ou 3 exige que les élèves démontrent des compétences en sens et en calcul des nombres, en reconnaissance des formes et en orientation spatiale.

Tableau 3 : % d'enfants des niveaux 2 à 3 qui capables de faire certaines tâches de calcul				
Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Orientation spatiale	1.6	96.4	85.4	83.3
Reconnaissance des formes	5.7	88.0	77.6	71.4
Mesure	1.0	97.9	84.4	83.3

Le **Tableau 3** montre les performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans les tâches d'orientation spatiale, de reconnaissance des formes et de mesure. Dans chacune de ces catégories de tâches, les enfants ont reçu deux tâches : la tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2. Le tableau montre la proportion d'enfants qui ne pouvaient accomplir correctement aucune des deux tâches, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus facile, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus difficile, et ceux qui pouvaient accomplir les deux tâches correctement.

Le **graphique 3** montre comment les compétences de base en calcul progressent avec le niveau de la classe. Il montre la proportion d'enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 qui peuvent faire un ensemble de tâches de compétences de base en calcul qui correspondent aux exigences minimales du niveau de compétence de l'ODD 4.1.1 (a).

Graphique 3 : % d'enfants capables d'effectuer un ensemble de tâches de base en calcul conformes à l'ODD 4.1.1 (a), par niveau



- Au moins une tâche chacun sur l'orientation spatiale, la reconnaissance des formes, la mesure et la reconnaissance des nombres ; ainsi que
- Au moins 3 opérations de chiffres simple.

Performances en matière de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots

Tableau 4 : % d'enfants capables d'effectuer des tâches de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots, par niveau

Niveau	Reconnaissance des chiffres		Opérations des chiffres simples				Opérations des chiffres avancées				Problèmes de mots	
	1-9	10-99	Addition sans report	Soustraction sans emprunt	Multiplication à un chiffre	Division à un chiffre	Addition avec report	Soustraction avec emprunt	Multiplication de deux chiffres par un chiffre	Division de deux chiffres par un chiffre avec reste	Soustraction	Division
niveau 2 à 3	88.0	48.4	41.9	28.1	38.5	7.3	13.0	4.7	11.1	1.1	4.8	1.1
niveau 4 à 6	96.7	73.8	69.7	56.0	62.9	27.0	35.2	22.1	28.2	6.8	17.5	6.2
niveau 7 à 8	98.3	90.1	81.9	74.2	77.3	42.9	46.2	25.0	32.4	7.7	25.7	7.2

L'ICAN comprend des tâches sur la reconnaissance des chiffres à deux niveaux : 1) l'identification des chiffres de 1 à 9 ; et 2) l'identification des chiffres de 10 à 99. De même, il comprend des tâches sur les quatre opérations sur les chiffres (addition, soustraction, multiplication et division) à deux niveaux : 1) Opérations simples sur les chiffres sans report, emprunt et reste ; et 2) Opérations avancées sur les chiffres avec report, emprunt et reste. Les problèmes de mots sur la soustraction et la division sont également inclus. Le tableau 4 montre comment les performances des enfants progressent avec le niveau de la classe sur ces tâches de connaissance des chiffres.

Réalisation de tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer des concepts de calcul

Tableau 5 : % d'enfants des niveaux 4 à 6 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	8.1	85.3	53.6	46.9
Lire l'heure	27.7	65.2	40.4	33.2
Dire le jour et la date	28.7	67.0	37.1	32.6

Tableau 6 : % d'enfants des niveaux 7 à 8 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	4.4	87.9	76.4	68.1
Lire l'heure	13.2	81.3	63.7	58.2
Dire le jour et la date	9.9	86.8	63.2	59.9

Pour les niveaux 4 à 6 et 7 à 8, la capacité des enfants à effectuer des tâches nécessitant l'application de concepts de calcul est indiquée dans les tableaux 5 et 6, respectivement. Il s'agit de deux tâches portant chacune sur la lecture d'un affichage de données simple, la lecture de l'heure et l'indication du jour et de la date à partir d'un calendrier. La tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2.



Toba Tek Singh (Pakistan)

Au Pakistan, l'ICAN 2019 a été mené dans le district de Toba Tek Singh, dans la province du Pendjab. L'enquête a atteint un total de 60 communautés rurales sélectionnées au hasard, 1198 ménages, et a évalué 1616 enfants dans la tranche d'âge de 5 à 16 ans. L'échantillon n'est représentatif que de ce district.

Les enfants ont été invités à effectuer diverses tâches de calcul. Toutes les tâches ont été effectuées individuellement avec les enfants à leur domicile.

Les données sont présentées en trois sections :

- A propos du district :** Fournit de brefs détails sur le district enquêté et résume certaines caractéristiques des ménages échantillonnés.
- Inscription :** Présente des données sur la scolarisation des enfants en âge préscolaire et scolaire et les types d'écoles dans lesquelles les enfants sont inscrits, par âge et par niveau.
- L'Apprentissage :** Présente les données dans trois sous-sections :
 - Performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans certaines tâches de calcul qui peuvent être mises en correspondance avec les exigences du niveau de compétence minimum pour l'ODD 4.1.1 (a). La capacité des enfants à effectuer ces tâches dans les niveaux supérieurs est également indiquée.
 - Performances des enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches de reconnaissance de nombres, d'opération de nombres et de problèmes de mots.
 - Les performances des enfants des niveaux 4 à 6 et 7 à 8 sur des tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer les concepts de calcul.

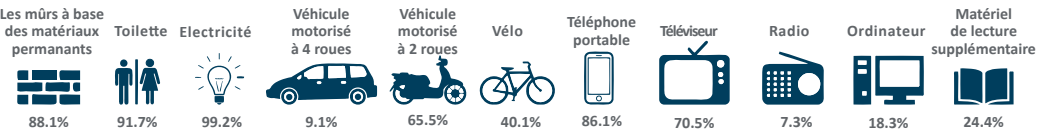
A PROPOS DE TOBA TEK SINGH

Le Pakistan est composé de 4 provinces, 2 territoires autonomes et 1 territoire fédéral. Les provinces et territoires sont en outre subdivisés en 154 districts et sous-districts, appelés tehsils / taluka. Les plus petites unités administratives sont les villages (dans les zones rurales) et les blocs (dans les zones urbaines).

Le district de Toba Tek Singh est situé dans la province du Pendjab, avec une superficie totale de 3 259 km2 et une population de plus de 2,1 millions d'habitants. Les principales activités économiques sont l'agriculture et l'industrie textile. La région produit des produits laitiers, du coton, du maïs, des fruits et des légumes. Selon le rapport annuel 2018 sur l'état de l'éducation (ASER) au Pakistan, 42% des enfants des niveaux 1 à 5 peuvent faire des soustractions, ce qui est proche de la moyenne nationale de 41%. Le district a été nommé d'après Tek Singh, une aimable figure religieuse sikhe qui fournissait un abri et de l'eau aux voyageurs passant près d'un petit étang ("toba" en panjabi). Le district est célèbre pour sa production de tissus conçus à la main appelée "Khaddar".

Caractéristiques des ménages

Ménages avec :



L'éducation des parents



INSCRIPTION

Graphique 1 : % d'enfants de 5 à 6 ans inscrits dans différents types d'établissements préscolaires et scolaires

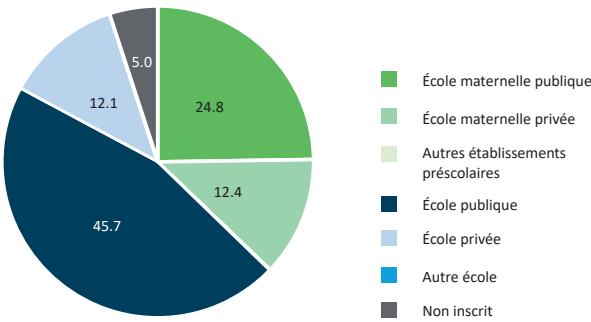


Tableau 2 : Répartition par niveau et par âge

% d'enfants dans chaque niveau, par âge														
Âge \ Niveau	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	Total	
Niveau 1	30.6	30.3	19.2	11.7	8.2								100	
Niveau 2	1.8	13.1	41.6	23.7	10.2	5.1	4.4						100	
Niveau 3	1.7		8.8	37.1	30.6	12.9	8.8						100	
Niveau 4	5.2			7.6	30.0	37.6	9.6	7.6	2.4				100	
Niveau 5	3.8				9.8	29.3	20.2	19.5	8.4	5.9	3.1		100	
Niveau 6	2.2					9.6	18.0	41.6	15.7	7.3	5.1	0.6	100	
Niveau 7	3.3						5.0	33.5	30.8	16.5	6.0	5.0	100	
Niveau 8	1.1							7.6	23.4	44.6	18.5	4.9	100	

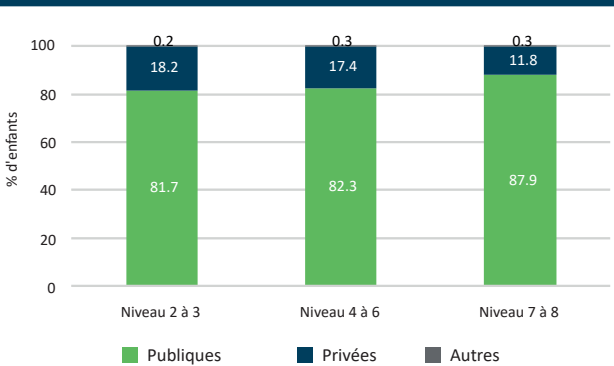
Ce tableau montre la répartition par âge pour chaque niveau. Par exemple, sur l'ensemble des enfants du niveau 3, 37,1 % ont 8 ans ; mais il y a aussi 8,8 % qui ont 7 ans, 30,6 % qui ont 9 ans et 21,7 % qui ont 10 ans ou plus.

Tableau 1 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par groupe d'âge et par sexe

Groupe d'âge	Publiques	Privées	Autres	Non scolarisés	Total
De 6 à 16 ans: Tous	80.7	16.0	0.2	3.0	100
De 6 à 16 ans: Filles	80.6	15.6	0.4	3.4	100
De 6 à 16 ans: Garçons	80.9	16.4	0.1	2.6	100
De 6 à 10 ans: Tous	78.6	19.4	0.1	1.9	100
De 6 à 10 ans: Filles	77.9	19.7	0.2	2.2	100
De 6 à 10 ans: Garçons	79.3	19.1	0.0	1.7	100
De 11 à 16 ans: Tous	82.8	12.8	0.4	4.0	100
De 11 à 16 ans: Filles	83.3	11.3	0.6	4.7	100
De 11 à 16 ans: Garçons	82.4	14.0	0.2	3.5	100

"Autres" comprend les enfants qui fréquentent des écoles religieuses ou communautaires. La catégorie "non scolarisés" comprend les enfants qui ne se sont jamais inscrits ou qui ont abandonné l'école.

Graphique 2 : % d'enfants inscrits dans différents types d'écoles, par niveau



APPRENTISSAGE

Voir les pages 9 à 11 pour un ensemble complet de tâches d'évaluation de l'ICAN.

Exécution des tâches correspondant aux exigences du niveau de compétence minimum de l'ODD 4.1.1 (a)

Le descripteur de niveau de compétence minimum pour le calcul selon l'ODD 4.1.1 (a) pour le niveau 2 ou 3 exige que les élèves démontrent des compétences en sens et en calcul des nombres, en reconnaissance des formes et en orientation spatiale.

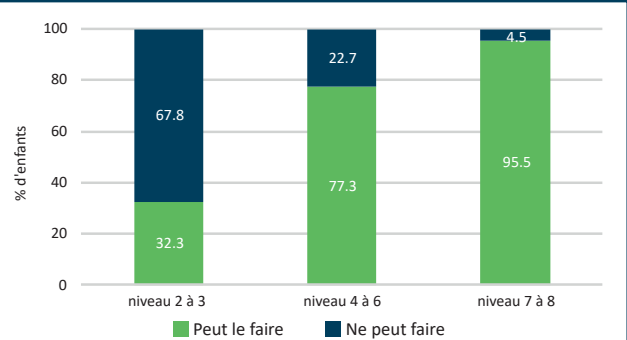
Tableau 3 : % d'enfants des niveaux 2 à 3 qui capables de faire certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Orientation spatiale	2.2	97.0	97.3	95.9
Reconnaissance des formes	13.5	80.4	74.3	67.4
Mesure	3.0	94.9	83.4	81.0

Le **Tableau 3** montre les performances des enfants des niveaux 2 et 3 dans les tâches d'orientation spatiale, de reconnaissance des formes et de mesure. Dans chacune de ces catégories de tâches, les enfants ont reçu deux tâches : la tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2. Le tableau montre la proportion d'enfants qui ne pouvaient accomplir correctement aucune des deux tâches, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus facile, ceux qui pouvaient accomplir la tâche la plus difficile, et ceux qui pouvaient accomplir les deux tâches correctement.

Le **graphique 3** montre comment les compétences de base en calcul progressent avec le niveau de la classe. Il montre la proportion d'enfants des niveaux 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 8 qui peuvent faire un ensemble de tâches de compétences de base en calcul qui correspondent aux exigences minimales du niveau de compétence de l'ODD 4.1.1 (a).

Graphique 3 : % d'enfants capables d'effectuer un ensemble de tâches de base en calcul conformes à l'ODD 4.1.1 (a), par niveau



- Au moins une tâche chacun sur l'orientation spatiale, la reconnaissance des formes, la mesure et la reconnaissance des nombres ; ainsi que
- Au moins 3 opérations de chiffres simple.

Performances en matière de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots

Tableau 4 : % d'enfants capables d'effectuer des tâches de reconnaissance des chiffres, opérations des chiffres et de problèmes de mots, par niveau

Niveau	Reconnaissance des chiffres		Opérations des chiffres simples				Opérations des chiffres avancées				Problèmes de mots	
	1-9	10-99	Addition sans report	Soustraction sans emprunt	Multiplication à un chiffre	Division à un chiffre	Addition avec report	Soustraction avec emprunt	Multiplication de deux chiffres par un chiffre	Division de deux chiffres par un chiffre avec reste	Soustraction	Division
niveau 2 à 3	71.3	55.3	54.4	39.8	47.5	30.7	43.1	31.9	32.3	24.2	27.7	24.1
niveau 4 à 6	93.2	89.8	88.9	80.1	86.4	76.3	83.4	74.5	76.8	67.8	74.4	68.3
niveau 7 à 8	98.5	97.3	98.1	97.0	98.1	94.3	97.0	95.8	95.4	92.0	95.0	92.7

L'ICAN comprend des tâches sur la reconnaissance des chiffres à deux niveaux : 1) l'identification des chiffres de 1 à 9 ; et 2) l'identification des chiffres de 10 à 99. De même, il comprend des tâches sur les quatre opérations sur les chiffres (addition, soustraction, multiplication et division) à deux niveaux : 1) Opérations simples sur les chiffres sans report, emprunt et reste ; et 2) Opérations avancées sur les chiffres avec report, emprunt et reste. Les problèmes de mots sur la soustraction et la division sont également inclus. Le tableau 4 montre comment les performances des enfants progressent avec le niveau de la classe sur ces tâches de connaissance des chiffres.

Réalisation de tâches choisies qui évaluent la capacité à appliquer des concepts de calcul

Tableau 5 : % d'enfants des niveaux 4 à 6 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	1.6	97.1	95.7	94.2
Lire l'heure	8.0	90.3	89.7	87.8
Dire le jour et la date	7.2	90.1	89.9	86.6

Tableau 6 : % d'enfants des niveaux 7 à 8 capables d'effectuer certaines tâches de calcul

Catégorie de tâche	Ne peut faire l'une ou l'autre tâche	Peut faire la tâche 1	Peut faire la tâche 2	Peut faire les deux tâches
Affichage des données simple	0.8	98.9	98.9	98.1
Lire l'heure	1.9	97.4	96.6	95.9
Dire le jour et la date	1.1	97.7	98.5	97.4

Pour les niveaux 4 à 6 et 7 à 8, la capacité des enfants à effectuer des tâches nécessitant l'application de concepts de calcul est indiquée dans les tableaux 5 et 6, respectivement. Il s'agit de deux tâches portant chacune sur la lecture d'un affichage de données simple, la lecture de l'heure et l'indication du jour et de la date à partir d'un calendrier. La tâche 1 était généralement plus facile que la tâche 2.



8. Epilogue ¹



La réunion convoquée par l'Institut de statistique de l'UNESCO (ISU) pour "l'établissement d'un consensus sur les niveaux de compétence avec descripteurs de performance" à l'UNESCO de Paris en septembre 2018, invitant tous les principaux acteurs mondiaux des évaluations, a changé la donne pour le Réseau PAL, où deux de ses membres principaux ont été invités (*Note conceptuelle de l'ISU - septembre 2018*). L'objectif de la réunion était de parvenir à un consensus sur les descripteurs de niveau de compétence minimum pour rendre compte de trois niveaux d'éducation : en deuxième ou troisième année (4.1.1a), à la fin de l'enseignement primaire (4.1.1b), et à la fin du premier cycle de l'enseignement secondaire (4.1.1c), dans deux matières (lecture et mathématiques), comme le précise l'indicateur 4.1.1. Ce cadrage consensuel a permis au Réseau PAL d'analyser ses outils pilotés par les citoyens dans le contexte de chaque pays. Après 18 mois d'examens approfondis, d'ajouts de nouveaux éléments, de projets pilotes et d'ajustements, le Réseau PAL est fier de présenter l'ICAN (*Evaluation Commune Internationale du Calcul*) au monde entier.

Développé et mis en œuvre par les organisations membres du Réseau PAL, l'ICAN est un outil d'évaluation comparative transnationale, couvrant diverses régions du Sud. Il s'agit d'une évaluation de compétences de base en calcul à l'aide d'éléments communs, qui fournit des données sur les premières années du primaire, et souligne les lacunes en matière de calcul de base, même pour les enfants plus âgés. Les organisations membres du Réseau PAL ont préparé l'outil pour l'ICAN en 11 langues, en acceptant de conserver les principes de base cohérents qui différencient le réseau.

L'ICAN est en train de se développer et est mise à profit comme une innovation, soutenue par le Partenariat mondial pour l'éducation (GPE). L'ICAN peut fournir des estimations valides et fiables de l'état de la scolarisation des enfants et de leurs capacités fondamentales pour la comparaison et le suivi des tendances dans les pays du Réseau PAL, conformément aux exigences de l'ODD 4.1.

COVID-19 et ses implications pour l'ICAN et l'ODD 4.1.1

La perturbation mondiale de l'éducation et de l'apprentissage due à l'apocalypse de la COVID-19 a été un scénario inimaginable pour tous les architectes des ODD / ODD 4 au niveau mondial. Ces changements sont là pour durer ; de nouveaux atouts sociaux ont été créés dans la "nouvelle normalité", et les ajustements se poursuivront.

Rukmini Banerji, DG de la Pratham Education Foundation et fondateur des EC, affirme à juste titre : **"Dans ce contexte, l'ICAN offre une occasion idéale de réexaminer la crise de l'apprentissage et de s'engager à nouveau dans des voies nouvelles et plus fortes pour s'assurer que chaque enfant est scolarisé et apprend bien. Grâce à l'ICAN, nous pouvons nous réjouir de voir les familles et les communautés, les enseignants et les écoles travailler ensemble pour reconstruire l'avenir de nos enfants"**.

Baela Raza Jamil

Rapport annuel sur l'état de l'éducation (ASER), Pakistan et président du groupe consultatif du Réseau PAL

¹Extrait de "Introduction de l'ICAN (Evaluation Commune Internationale du Calcul) en tant que Mesure d'Apprentissage Mondial", publié sur le blog du site web du Réseau PAL (<https://palnetwork.org/introducing-ican-international-common-assessment-of-numeracy-as-a-global-learning-metric/>)



Annexe 1 : Résumé des pilotes de terrain de l'ICAN 2019				
Cycle du pilote	Pilote 1	Pilote 2*	Pilote 3	Pilote 4
Date	Déc 2018 à Jan 2019	Juin à Juillet 2019	Août 2019	Septembre 2019
Objectif	Piloter des tâches dans différents domaines, avec différents niveaux de difficulté, en vue de préparer un projet pilote d'école pluri-pays lors de la prochaine étape	- Piloter et comprendre le niveau de difficulté des tâches dans différentes zones géographiques - TComprendre les questions culturelles avec n'importe quelle tâche	Piloter des tâches pour un autre formulaire de test, en préparation d'un pilote communautaire pluri-pays lors de la prochaine étape	- Administer les tâches d'évaluation dans les ménages de la tranche d'âge cible de 5 à 16 ans - Piloter les questionnaires contextuels - Tester les procédures de contrôle de la qualité - Identifier les recenseurs de terrain et les partenaires locaux du district pour la prochaine mise en œuvre à grande échelle.
Pays couverts	2 (Inde, Kenya)	12 (Bangladesh, Inde, Kenya, Mali, Mexique, Mozambique, Népal, Nicaragua, Nigeria, Pakistan, Tanzanie, Ouganda)	1 (Inde)	13 (Bangladesh, Inde, Kenya, Mali, Mexique, Mozambique, Népal, Nicaragua, Nigeria, Pakistan, Sénégal, Tanzanie, Ouganda).
Modules pilotés	Les tâches d'évaluation	Les tâches d'évaluation	Les tâches d'évaluation	- Les tâches d'évaluation - Les Questionnaires contextuels - Processus de contrôle de la qualité, y compris la formation des recenseurs sur le terrain et le suivi et la vérification sur le terrain - Système de saisie des données
Administration de l'évaluation	Orale, individuelle pour les tâches de reconnaissance des chiffres, de géométrie, de mesure et d'affichage des données Activité en groupe, avec un stylo et du papier pour les tâches d'opération des chiffres	Orale, individuelle pour les tâches de reconnaissance des chiffres, de géométrie, de mesure et d'affichage des données Activité en groupe, avec un stylo et du papier pour les tâches d'opération des chiffres	Orale pour toutes les tâches	Orale pour toutes les tâches

Cycle du pilote	Pilote 1	Pilote 2*	Pilote 3	Pilote 4
Nombre de recenseurs	15	150	20	130
Sélection des échantillons	Échantillon de commodité des écoles en zone rurale dans chaque pays participant Les enfants sont choisis au hasard dans les classes	Échantillon de commodité des écoles en zone rurale dans chaque pays participant Les enfants sont choisis au hasard dans les classes	Échantillon de commodité des écoles en zone rurale dans chaque pays participant Les enfants sont choisis au hasard dans les classes.	Échantillon aléatoire de 5 communautés rurales du district sélectionné pour une mise en œuvre à grande échelle Tous les enfants vivant régulièrement dans les ménages échantillonnés ont été évalués
Âge / niveau des enfants inclus dans l'échantillon	Les enfants des niveaux 2 à 7	Les enfants des niveaux 1 à 9	Les enfants des niveaux 1 à 8	Les enfants âgés de 5 à 16 ans
Taille de l'échantillon	Nombre d'écoles / de communautés 5 écoles	26 écoles	3 écoles	65 communautés rurales
	Nombre d'enfants enquêtés (approx.) 300	2100	300	2100
Langues utilisées	Anglais, hindi	Bangla, anglais, hindi, kiswahili, népalais, espagnol, ourdou	Hindi	Bangla, anglais, français, hindi, kiswahili, népalais, portugais, espagnol, ourdou

* Après avoir terminé le pilote 2, les PMT des 13 organisations membres du Réseau PAL qui y ont pris part, se sont réunis pour une réunion de 5 jours visant à établir un consensus à limuru, au Kenya, en juillet 2019. Au cours de cette réunion, les tâches d'évaluation ont été présélectionnées sur la base des expériences du Pilote 2, et des questions pour les questionnaires contextuels ont été rédigées. En outre, le cadre de contrôle de la qualité a été développé et un consensus a été établi sur les délais de mise en œuvre à grande échelle.





Pour en savoir plus, veuillez consulter :



www.palnetwork.org



info@palnetwork.org



Réseau PAL



[palnetworkHQ](#)

Avec le soutien de